



D	Sicherheitshinweise Akku-Gras- und Strauchschere	RO	Indicații de siguranță Foarfece de iarbă și boscheți pe acumulatori
GB	Safety instructions Cordless grass and shrub shears	GR	Υποδείξεις ασφαλείας Κοπτικό χλοής και θάμνων μαρταρίας
F	Consignes de sécurité Taille-herbes et taille-haies sans fil	P	Instruções de segurança Aparador de relva e corta-sebes sem fio
I	Avvertenze di sicurezza Forbici a batteria per erba ed arbusti	HR/BIH	Sigurnosne napomene Baterijske škare za travu i grmlje
DK/N	Sikkerhedsanvisninger Akku-græs- og buskklipper	RS	Bezbednosne napomene Baterijske makaze za travu i žbunje
S	Säkerhetsanvisningar Batteridrivnen gräs-/häcksax	PL	Wskazówki bezpieczeństwa Akumulatorowe nożyce do trawy i krzewów
CZ	Bezpečnostní pokyny Akumulátorové nůžky na travu a keře	TR	Güvenlik Uyarıları Akülü çim ve çit makası
SK	Bezpečnostné predpisy Akumulátorové nožnice na travu a kríky	RUS	Указания по технике безопасности Аккумуляторные ножницы для газона и кустарника
NL	Veiligheidsinstructies Accugras- en struikschaar	EE	Ohutusjuhised Akuga muru- ja põõsakäärid
E	Instrucciones de seguridad Tijera cortacésped y recortasetos de batería	LV	Drošības norādījumi Akumulatora zāles un krūmu šķēres
FIN	Turvallisuusmääräykset Akku-ruoho-ja pensassakset	LT	Saugos nurodymai Akumuliatorinės žirklės žolei ir krūmams kirpti
SLO	Varnostni napotki Akumulatorske škarje za travo in grmičevje	BG	Указания за техника на безопасност Акумулаторна ножица за трева и храсти
H	Biztonsági utasítások Akku-fű- és bozótolló		

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

Warnung!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Gebildungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, benutzt zu werden.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

Sicherheitshinweise für Gras- und Strauchscheren

- Erlauben Sie niemals Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, oder Kindern die Verwendung der Maschine.
- Vor der Benutzung ist die Maschine optisch auf beschädigte, fehlende oder falsch angebrachte Schutz-einrichtungen oder -abdeckungen zu überprüfen.
- Augenschutz, festes Schuhwerk und lange Hosen sind über den gesamten Zeitraum der Benutzung der Maschine tragen.
- Niemals die Maschine mit beschädigter Abdeckung oder Schutzeinrichtung bzw. ohne Abdeckung oder Schutzeinrichtungen verwenden.
- Das Gerät nur einschalten, wenn sich Hände und Füße außer Reichweite des Schneidwerks befinden.
- Stets die herausnehmbare Batterie entfernen,
 - 1) immer, wenn die Maschine unbeaufsichtigt gelassen wird;
 - 2) vor dem Entfernen einer Blockierung;
 - 3) vor der Überprüfung, Reinigung oder Bearbeitung der Maschine;
 - 4) nach dem Kontakt mit einem Fremdkörper, um die Maschine auf Beschädigungen zu überprüfen,
 - 5) immer, wenn die Maschine beginnt ungewöhnlich zu vibrieren, zur sofortigen Überprüfung

fung

- Die herausnehmbare Batterie entfernen, bevor die Wartung oder Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Die Maschine ist regelmäßig zu überprüfen und zu warten. Die Maschine nur in einer Vertragswerkstatt instand setzen lassen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung und behalten Sie immer das Gleichgewicht, um jederzeit einen sicheren Stand an Hängen zu haben. Gehen, nicht laufen;
- Warnung! Berühren Sie keine sich bewegenden gefährlichen Teile, bevor die herausnehmbare Batterie entfernt wurde und die beweglichen gefährlichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind;
- Überprüfen Sie das Schneidgut vor Arbeitsbeginn. Entfernen Sie vorhandene Fremdkörper. Achten Sie während des Arbeitens stets auf Fremdkörper. Sollten Sie dennoch während des Arbeitens auf ein Hindernis treffen, setzen Sie die Maschine außer Betrieb (Einschalttaste loslassen) und entfernen Sie dieses. Es ist empfohlen, die Hecke nach verborgenen Objekten, z.B. Drahtzäunen, abzusuchen.
- Während der Arbeit das Gerät in ausreichendem Abstand zum Körper halten. Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn alle Körperteile vom Gerät weg weisen.
- Achten Sie darauf, dass sich im Arbeits- oder Schwenkbereich weder Mensch noch Tier aufhalten.
- Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder sorgen Sie für ausreichende künstliche Beleuchtung.
- Achtung! Die Schneidwerkzeuge laufen nach dem Ausschalten nach!
- Bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch so auf, dass die Schneidmesser von Hand nicht berührbar sind.
- Beim Blockieren der Schneidmesser das Gerät außer Betrieb setzen (Einschalttaste loslassen) und den Gegenstand (dicker Ast, Fremdkörper) mit einem stumpfen Hilfsmittel entfernen. Nicht mit den Fingern entfernen, da das vorgespannte Messer zu erheblichen Schnittverletzungen führen kann.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen sauber und frei von Verunreinigungen.
- Halten Sie das Ladekabel fern von den Messern. Benutzen Sie das Gerät nicht mit eingestecktem Ladekabel.
- Wir empfehlen die Verwendung einer Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter mit maximal 30mA Auslösestrom für das Ladegerät.

- Versuchen Sie nicht, bei laufendem Motor Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material festzuhalten. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät.
- Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Versuchen Sie nicht, bei laufendem Messer Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material festzuhalten. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät. Ein Moment der Unachtsamkeit bei Benutzung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie die Heckenschere am Griff bei stillstehendem Messer. Bei Transport oder Aufbewahrung der Heckenschere stets die Schutzabdeckung aufziehen. Sorgfältiger Umgang mit dem Gerät verringert die Verletzungsgefahr durch das Messer.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, da das Schneidmesser in Berührung mit verborgenen Stromleitungen kommen kann. Der Kontakt des Schneidmessers mit einer spannungsführenden Leitung kann metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- Halten Sie das Gerät richtig, z.B. mit beiden Händen, wenn zwei Handgriffe vorhanden sind.
- Achten Sie beim Arbeiten immer auf sicheren und festen Stand. Achtung beim Rückwärtsgehen, Stolpergefahr!
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz liegen. Sollten Sie die Arbeit unterbrechen, lagern Sie bitte das Gerät an einem sicheren Ort.
- Sollten Sie Ihre Arbeit unterbrechen, um sich zu einem anderen Arbeitsbereich zu begeben, schalten Sie das Gerät, während Sie sich dorthin begeben, unbedingt ab.
- Achten Sie jederzeit auf einen sicheren Stand an Hängen, gehen Sie – laufen Sie nicht.
- Das Arbeiten bei Unwetter- beziehungsweise Blitzgefahr ist untersagt.
- Stellen Sie sicher, dass jemand in der Nähe (aber in sicherer Entfernung) ist, (im Falle eines Unfalles).
- Warnung! Die vom Hersteller am Gerät installierten Schalteinrichtungen dürfen nicht entfernt oder überbrückt werden, z. B. durch Anbinden einer Schaltaste am Griff, da andernfalls Verletzungsgefahr besteht und das Gerät nicht automatisch abschaltet.

Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.

Spezielle Sicherheitshinweise

Wir legen größte Sorgfalt in den Aufbau jedes Akkupacks, um Akkus mit maximaler Energiedichte, Langlebigkeit und Sicherheit an Sie weitergeben zu können. Die Akkuzellen verfügen über mehrstufige Sicherheitsvorrichtungen. Jede einzelne Zelle wird zunächst formatiert und ihre elektrischen Kennlinien werden aufgenommen. Diese Daten werden anschließend genutzt, um die bestmöglichen Akkupacks gruppieren zu können.

Trotz aller Sicherheitsvorkehrungen ist beim Umgang mit Akkus stets Umsicht erforderlich. Für den sicheren Betrieb sind folgende Punkte zwingend zu beachten.

Der sichere Betrieb ist nur mit ungeschädigten Zellen gewährleistet! Eine falsche Handhabung führt zu Zellschäden.

Achtung! Analysen bestätigen, dass grobe Falschnutzung und falsche Pflege Hauptursache für Schäden durch Hochleistungsakkus sind.

Hinweise zum Akku

1. Der Akku-Pack des Akkugerätes ist im Lieferzustand nicht geladen. Vor der ersten Inbetriebnahme muss deshalb der Akku aufgeladen werden.
2. Für eine optimale Akkuleistung vermeiden Sie tiefe Entladungszyklen! Laden Sie Ihren Akku häufig.
3. Lagern Sie Ihren Akku kühl, am besten bei 15°C, und zumindest 40% geladen.
4. Lithium-Ionen Akkus unterliegen einer natürlichen Alterung. Spätestens wenn die Leistungsfähigkeit des Akkus nur mehr 80% des Neuzustandes entspricht, muss der Akku ersetzt werden! Geschwächte Zellen in einem gealterten Akku-Pack sind den hohen Leistungsanforderungen nicht mehr gewachsen und stellen so ein Sicherheitsrisiko dar.
5. Verbraachte Akkus nicht ins offene Feuer werfen. Explosionsgefahr!
6. Akku nicht anzünden oder Verbrennung aussetzen.
7. **Akkus nicht Tiefenentladen!** Tiefenentladung schädigt die Akkuzellen. Die häufigste Ursache für die Tiefentladung von Akkupacks ist lange Lagerung bzw. Nichtnutzung teilentladener Akkus. Beenden Sie den Arbeitsvorgang, sobald die Leistung merklich nachlässt oder die Schutzelektronik anspricht. Lagern Sie den Akku erst nach vollständiger Aufladung.
8. **Akkus bzw. Gerät vor Überlastung schützen!** Überlastung führt rasch zur Überhitzung

und Zellschädigung im Innern des Akkugehäuses, ohne dass die Überhitzung äußerlich zu Tage tritt.

9. **Vermeiden Sie Beschädigungen und Stöße!** Ersetzen Sie Akkus, die Ihnen aus über einem Meter heruntergefallen sind oder die heftigen Stößen ausgesetzt waren unverzüglich, auch wenn das Gehäuse des Akkupacks unbeschädigt erscheint. Die Akkuzellen im Inneren können ernsthaft beschädigt sein. Beachten Sie hierzu auch die Entsorgungshinweise.
10. Bei Überlastung und Überhitzung schaltet die integrierte Schutzabschaltung das Gerät aus Sicherheitsgründen ab. **Achtung!** Betätigen Sie den Ein-/ Ausschalter nicht mehr, wenn die Schutzabschaltung das Gerät abgeschaltet hat. Dies kann zu Schäden am Akku führen.
11. Verwenden Sie nur original Akkus. Der Einsatz von anderen Akkus kann zu Verletzungen; Explosion und Brandgefahr führen.
12. **Schützen Sie Ihren Akku vor Feuchtigkeit, Regen und hoher Luftfeuchtigkeit.** Feuchtigkeit, Regen und hohe Luftfeuchtigkeit können zu gefährlichen Zellschädigungen führen. Laden oder arbeiten Sie keinesfalls mit Akkus, welche Feuchtigkeit, Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wurden - ersetzen Sie diese unverzüglich!
13. Sofern Ihr Gerät mit einem abnehmbaren Akku ausgestattet ist, entfernen Sie diesen aus Sicherheitsgründen nach Beendigung Ihrer Arbeit von Ihrem Gerät.

Hinweise zum Ladegerät und Ladevorgang

1. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
2. Schützen Sie das Ladegerät und die Leitung vor Beschädigung und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel sind unverzüglich durch einen Elektrofachmann auszutauschen.
3. Ladegerät, Akkus und Akkugerät vor Kindern schützen.
4. Keine beschädigten Ladegeräte verwenden.
5. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Akkugeräten.
6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akku-Pack. Lassen Sie den Akku-Pack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raumtemperatur abkühlen.
7. **Akkus nicht Überladen!** Beachten Sie die maximalen Ladezeiten. Diese Ladezeiten

gelten nur für entladene Akkus. Mehrfaches Einstecken eines geladenen oder teilgeladenen Akkus führt zum Überladen und zur Zellschädigung. Akkus nicht mehrere Tage im Ladegerät stecken lassen.

8. **Benutzen und Laden Sie nie Akkus, von denen Sie vermuten, dass die letzte Aufladung des Akkus länger als 12 Monate zurück liegt.** Die Wahrscheinlichkeit ist hoch, dass der Akku bereits gefährlich geschädigt ist (Tiefenentladung).
9. Laden bei einer Temperatur von unter 10°C führt zur chemischen Schädigung der Zelle und kann zu Brand führen.
10. Verwenden Sie keine Akkus, die sich während des Ladens erwärmt haben, da die Akkuzellen gefährlich geschädigt sein könnten.
11. Verwenden Sie keine Akkus mehr, die sich während des Ladens aufgewölbt oder verformt haben, oder welche ungewöhnliche Symptome zeigten (Ausgasen, Zischen, Knacken, ...)
12. Entladen Sie den Akku nicht vollständig (empfohlene Endladetiefe max. 80%). Vollentladung führt zur vorzeitigen Alterung der Akkuzellen.
13. Batterien niemals unbeaufsichtigt laden!

Schutz vor Umwelteinflüssen

1. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Schutzbrille tragen.
2. **Schützen Sie Ihr Akkugerät und das Ladegerät vor Feuchtigkeit und Regen.** Feuchtigkeit und Regen können zu gefährlichen Zellschädigungen führen.
3. Das Akkugerät und das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten verwenden.
4. Ladegerät und Akkugeräte nur im trockenem Zustand und einer Umgebungstemperatur von 10-40°C verwenden.
5. Bewahren Sie den Akku nicht an Orten auf, die eine Temperatur von über 40° C erreichen können, insb. nicht in einem in der Sonne geparkten Kfz.
6. **Akkus vor Überhitzung schützen!** Überlastung, Überladung oder Sonneneinstrahlung führt zur Überhitzung und zur Zellschädigung. Laden oder arbeiten sie keinesfalls mit Akkus, welche überhitzt wurden – ersetzen sie diese unverzüglich.
7. **Lagerung von Akkus, Ladegeräten und Akkugerät.** Lagern Sie das Ladegerät und Ihr Akkugerät nur in trockenen Räumen mit einer Umgebungstemperatur von 10-40°C.

Den Lithium-Ionen Akku lagern Sie kühl und trocken bei 10-20°C. Vor Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen! Akkus nur in geladenem Zustand lagern (mind. 40% geladen).

8. Verhindern Sie, dass der Lithium-Ionen Akku gefriert. Akkus, welche länger als 60 Minuten unter 0°C gelagert wurden, sind zu entsorgen.
9. Vorsicht beim Umgang mit Akkus in Bezug auf elektrostatische Ladung: elektrostatische Entladungen führen zu Schäden an der Schutzelektronik und den Akku-Zellen! Vermeiden Sie daher elektrostatische Aufladung und berühren Sie niemals die Akku-Pole!

Akkumulatoren und akkugetriebene Elektrogeräte beinhalten umweltgefährdende Materialien. Akku bzw. Akku-Geräte nicht in den Hausmüll geben.

Zur fachgerechten Entsorgung sollte der Akku an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden. Wenn keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

Für einen fachgerechten Versand von defekten/ beschädigten Li-Ion Akkus bitten wir Sie unseren Kundendienst oder die Verkaufsstelle, bei der das Gerät erworben wurde, zu kontaktieren.

Beachten Sie beim Versand oder Entsorgung von Akkus bzw. Akkugerät, dass diese einzeln in Kunststoffbeutel verpackt werden, um Kurzschlüsse und Brand zu vermeiden!

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

General safety instructions for electric tools

WARNING

Read all the safety information, instructions, illustrations and technical data provided on or with this power tool. Failure to adhere to the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.

This equipment is not intended to be used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capacities or with a lack of experience and knowledge, or persons who are not familiar with the instructions.

Children should be supervised so that they do not play with the equipment. Children are not allowed to carry out cleaning or maintenance work.

Safety instructions for cordless grass and shrub shears

- Never allow persons who are not familiar with these operating instructions or children to use the machine.
- Before use, you must examine the machine visually for damaged and for missing or wrongly fitted safety devices or covers.
- Eye protection, sturdy shoes and long trousers must be worn throughout the time spent using the machine.
- Never use the machine with a damaged cover or safety device or when a cover or safety device is missing.
- Switch on the equipment only when there are no hands or feet within range of the cutting unit.
- Take out the removable battery
 - 1) whenever the machine is left unattended;
 - 2) before you clear a blockage;
 - 3) before you inspect, clean or work on the machine;
 - 4) to check the machine for damage after it has struck a foreign body;
 - 5) to carry out an immediate inspection whenever the machine starts to vibrate oddly.
- Take out the removable battery before maintenance or cleaning is performed.
- The machine must be inspected and serviced regularly. Have the machine repaired only in an authorized workshop.
- Avoid abnormal working postures and always keep your balance so that you stand squarely on inclines at all times. Walk, don't run.
- Warning! Do not touch moving hazardous parts before the removable battery has been taken out and the moving hazardous parts have come to a complete standstill.
- Before you begin your work, examine the material you want to cut. Remove any foreign bodies. Keep a continuous watch out for foreign bodies while you are working. If you come across any foreign bodies while cutting, turn off the device (release the ON button) and remove the items in question.
- Keep the device at a suitable distance from your body while working. Only switch on the device when all parts of the body are well out of the way.
- Make sure that no people or animals ever come within the working or swiveling range of the device.
- Only use the device in broad daylight or make sure that you provide adequate artificial light.
- Important! The cutting tools continue running on after the device has been switched off.
- When the device is not in use, make sure that it is stored in such a way that there is no risk of hands coming into contact with the cutting blades.
- If the cutting blades get jammed while cutting, turn off the device (release the ON button) and remove the object in question (thick branch, foreign body) with a suitable blunt aid. Never remove any such objects with your fingers as the pre-tensioned blade can cause serious injuries through cutting.
- Keep the air vents clean.
- Keep the charging cable away from the blades. Never use the device with the charging cable plugged in.
- We recommend that you use a socket with a residual current device with maximum 30mA tripping current for the charger.
- Never attempt to remove the cuttings with the motor running or to hold material you wish to cut. Always switch off the device before attempting to remove any jammed cuttings.
- Make sure you keep all parts of your body away from the blade. Never attempt to remove the cuttings with the blade running or to hold the material you wish to cut. Always switch off the equipment before attempting to remove any jammed cuttings. A single moment of carelessness when using the hedge trimmer can result in serious injuries.
- Carry the hedge trimmer by its handle with the blades at a standstill. Always fit the protective cover when transporting the hedge

trimmer or putting it into storage. Careful handling of the equipment reduces the likelihood of injury by the blade.

- Hold the power tool by the insulated handles because the blade may strike concealed power cables. Contact between the blade and a live cable can make the metal parts of the equipment live and cause an electric shock.
- Hold the equipment correctly, for example with both hands if the equipment is fitted with two handles.
- Make sure you stand squarely at all times while working. Be careful when walking backwards. Tripping hazard!
- Never leave the equipment unsupervised in the work area. If you stop work for a while, leave the equipment in a safe place.
- If you stop your work in order to go to another area to work, you must make sure that the equipment is switched off while you are going there.
- Make sure you maintain a steady foothold on inclines at all times; walk – do not run.
- It is prohibited to work when there is a risk of bad weather or lightning.
- Ensure that somebody is in the vicinity (but at a safe distance) in case of an accident.
- Warning! The switching arrangements installed on the tool by the manufacturer must not be removed or bypassed, e.g. by fitting a switching button to the handle, as this may result in risk of injury and the tool will no longer switch off automatically.

Using and handling the cordless tool

- a) **Only charge the batteries in chargers that are recommended by the manufacturer.**
A charger that is designed for a certain type of battery may pose a fire risk if it is used with other types of battery.
- b) **Use only the correct batteries in the electric tools.** The use of other batteries may result in injuries and a fire risk.
- c) **Keep unused batteries away from paper clips, coins, keys, nails, screws and other metallic objects that could cause a short circuit between the contacts.** A short circuit between the battery contacts may cause burns or a fire.
- d) **In case of incorrect use, fluid may escape from the battery. Avoid contact with it. If you touch it by accident, rinse the affected area with water. If you get the fluid in your eyes, also seek medical advice.**
Leaking battery fluid can cause skin irritation

or burns.

- e) **Never use damaged or altered rechargeable batteries.** Damaged or altered rechargeable batteries can behave unpredictably and lead to a risk of fire, explosion or injury.
- f) **Never expose a rechargeable battery to fire or high temperatures.** Fire or temperatures over 130°C pose a risk of explosion.
- g) **Follow all the instructions on charging and never charge the rechargeable battery or cordless tool outside the specified allowable charging temperature range.**
Incorrect charging or charging outside the allowable charging temperature range could cause irreparable damage to the battery and increase the risk of fire.

Additional safety instructions

We pay a great deal of attention to the design of every battery pack to ensure that we supply you with batteries which feature maximum power density, durability and safety. The battery cells have a wide range of safety devices. Each individual cell is initially formatted and its electrical characteristic curves are recorded. These data are then used exclusively to be able to assemble the best possible battery packs. **Despite all the safety precautions, caution must always be exercised when handling batteries. The following points must be obeyed at all times to ensure safe use.**

Safe use can only be guaranteed if undamaged cells are used. Incorrect handling can cause cell damage.

Important: Analyses confirm that incorrect use and poor care are the main causes of the damage caused by high performance batteries.

Information about the battery

1. The battery pack supplied with your cordless tool is not charged. The battery pack has to be charged before you use the tool for the first time.
2. For optimum battery performance avoid low discharge cycles. Charge the battery pack frequently.
3. Store the battery pack in a cool place, ideally at 15°C and charged to at least 40%.
4. Lithium-ion batteries are subject to a natural ageing process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80% of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power require-

- ments and therefore pose a safety risk.
5. Do not throw battery packs into an open fire. There is a risk of explosion!
 6. Do not ignite the battery pack or expose it to fire.
 7. **Do not exhaustively discharge batteries.** Exhaustive discharge will damage the battery cells. The most common cause of exhaustive discharge is lengthy storage or non-use of partly discharged batteries. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.
 8. **Protect batteries and the tool from overloads.** Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery housing without this overheating actually being apparent externally.
 9. **Avoid damage and shocks.** Replace batteries which have been dropped from a height of more than one meter or which have been exposed to violent shocks without delay, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In this respect, please also read the waste disposal information.
 10. If the battery pack suffers overloading and overheating, the integrated protective cut-off will switch off the equipment for safety reasons. **Important.** Do not press the ON/OFF switch any more if the protective cut-off has actuated. This may damage the battery pack.
 11. Use only original battery packs. The use of other batteries may result in injuries, explosion and a fire risk.
 12. **Protect your rechargeable battery against moisture, rain and high humidity.** Moisture, rain and high humidity can cause dangerous cell damage. Never charge or work with batteries which have been exposed to moisture, rain or high humidity – replace them immediately.
 13. If your equipment is fitted with a detachable battery, remove the battery for safety reasons after you have finished your work
2. Protect the battery charger and its cable from damage and sharp edges. Have damaged cables repaired without delay by a qualified electrician.
 3. Keep the battery charger, batteries and the cordless tool out of children's reach.
 4. Do not use damaged battery chargers.
 5. Do not use the supplied battery charger to charge other cordless tools.
 6. In heavy use the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before commencing with the charging.
 7. **Do not over-charge batteries.** Do not exceed the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Frequent insertion of a charged or partly charged battery pack will result in over-charging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for days on end.
 8. **Never use or charge batteries if you suspect that the last time they were charged was more than 12 months previously.** There is a high probability that the battery pack has already suffered dangerous damage (exhaustive discharge).
 9. Charging batteries at a temperature below 10°C will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.
 10. Do not use batteries which have heated during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
 11. Do not use batteries which have suffered curvature or deformation during the charging process or which show other non-typical symptoms (gassing, hissing, cracking,...)
 12. Never fully discharge the battery pack (recommended depth of discharge max. 80%)
A complete discharge of the battery pack will lead to premature ageing of the battery cells.
 13. Never charge the batteries unsupervised.

Protection from environmental influences

1. Wear suitable work clothes. Wear safety goggles.
2. **Protect your cordless tool and the battery charger from moisture and rain.** Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
3. Do not use the cordless tool or the battery charger near vapors and inflammable liquids.
4. Use the battery charger and cordless tools only in dry conditions and an ambient temperature of 10-40°C.
5. Do not keep the battery charger in places where the temperature is liable to reach over

Information on chargers and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a power supply with the voltage marked on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.

- 40°C. In particular, do not leave the battery charger in a car that is parked in the sunshine.
6. **Protect batteries from overheating.** Overloads, over-charging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries which have been overheated – replace them immediately if possible.
 7. **Storage of batteries, battery chargers and cordless tools.** Store the charger and your cordless tool only in dry places with an ambient temperature of 10-40°C. Store your lithium-ion battery pack in a cool, dry place at a temperature of 10-20°C. Protect them from humidity and direct sunlight. Only place fully charged batteries in storage (charged at least 40%).
 8. Prevent the lithium-ion battery pack from freezing. Battery packs which were stored below 0°C for more than 60 minutes must be disposed of.
 9. When handling batteries beware of electrostatic charge: Electrostatic discharges cause damage of the electronic protection system and the battery cells. Avoid electrostatic charging and never touch the battery poles.

Batteries and cordless electric equipment contain materials that are potentially harmful to the environment. Never place any rechargeable batteries or cordless electric machines or tools in your household refuse.

The rechargeable battery should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection center, you should ask in your local council offices.

To ensure that any defective/damaged lithium-ion batteries are properly packaged and delivered when you send them to us, please contact our customer service or the point of sale at which the equipment was purchased.

When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.

Do not lose these safety instructions.

Consignes de sécurité d'ordre général pour les outils électriques

AVERTISSEMENT

Veillez lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques de cet outil électrique. Toute omission lors du respect de l'instruction suivante peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour l'avenir.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par les enfants, les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou un manque d'expérience et de connaissances ou les personnes qui ne sont pas familiarisées avec les consignes d'utilisation de la machine.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.

Consignes de sécurité pour les tailles-buissons et tailles-herbes

- N'autorisez jamais l'utilisation de la machine aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec ces consignes ou aux enfants.
- Avant toute utilisation, contrôlez visuellement si la machine n'est pas endommagée, s'il ne manque pas de dispositifs et de recouvrements de protection et si tous les dispositifs et recouvrements de protection sont bien installés.
- Portez une protection des yeux, des chaussures solides et des pantalons longs pendant toute la durée d'utilisation de la machine.
- Ne jamais utiliser la machine avec des recouvrements ou des dispositifs de protection endommagés ou en l'absence de recouvrements ou de dispositifs de protection.
- Mettez l'appareil uniquement en service lorsque les pieds et les mains sont hors de portée du dispositif de coupe.
- Retirez la batterie amovible,
 - 1) à chaque fois que la machine est sans surveillance ;
 - 2) avant d'éliminer un blocage ;
 - 3) avant tout contrôle, nettoyage ou usinage de la machine ;
 - 4) après tout contact avec un corps étranger afin de contrôler si la machine n'est pas endommagée ;
- 5) à chaque fois que la machine commence à vibrer de manière inhabituelle, pour une vérification immédiate
- Retirez la batterie amovible avant de procéder à la maintenance ou aux travaux de nettoyage.
- La machine doit être vérifiée et entretenue régulièrement. Faites remettre la machine en état uniquement dans un atelier partenaire.
- Évitez de vous tenir de façon anormale et gardez toujours l'équilibre afin de toujours avoir une bonne tenue sur la pente. Marchez, ne courez pas ;
- Avertissement ! Ne touchez pas de pièces mobiles dangereuses avant d'avoir retiré la batterie amovible et avant l'arrêt complet des pièces mobiles dangereuses ;
- Contrôlez le matériel coupant avant de commencer à travailler. Retirez les corps étrangers éventuellement présents. Veillez, pendant que vous travaillez, aux éventuels corps étrangers. Si toutefois, vous deviez rencontrer un obstacle pendant votre travail, mettez la machine hors service (relâchez le bouton de mise sous tension) et retirez l'obstacle.
- Pendant le travail, maintenez l'appareil suffisamment écarté du corps. Ne mettez l'appareil en circuit que lorsque toutes les parties du corps s'éloignent de l'appareil.
- Veillez à ce que personne ne se trouve dans la zone de travail ou le rayon de pivotement, ni même des animaux.
- Ne travaillez qu'à la lumière du jour ou assurez un éclairage correspondant.
- Attention ! Les outils de coupe continuent à tourner après la mise hors circuit !
- Conservez l'appareil après usage de manière que les lames ne puissent pas être frôlées de la main.
- Si les lames bloquent, mettez l'appareil hors service (relâcher le bouton de mise sous tension) et retirez l'objet (une branche épaisse, un corps étranger) en vous aidant d'un objet sans pointe. ne le retirez pas des doigts, étant donné que la lame précontrainte pourrait entraîner de graves blessures.
- Maintenez les orifices d'aération propres et sans impuretés.
- Maintenez le câble de charge à distance de la lame. N'utilisez pas l'appareil lorsque le câble de charge est branché.
- Nous recommandons l'utilisation d'une prise femelle avec un disjoncteur différentiel de maximum 30mA de courant de déclenchement pour le chargeur.

- N'essayez pas de retirer de l'herbe coupée alors que le moteur est en marche, ni de tenir du matériau à couper. Retirez le matériau à couper coincé uniquement lorsque l'appareil est hors circuit.
- Maintenez toutes les parties du corps à distance de la lame. N'essayez pas de retirer de l'herbe coupée alors que la lame est en marche, ni de tenir du matériau à couper. Retirez le matériau à couper coincé uniquement lorsque l'appareil est hors circuit. Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haies peut entraîner de graves blessures.
- Portez le taille-haies par la poignée, la lame devant être arrêtée. Lorsque vous transportez ou conservez le taille-haies, recouvrez-le toujours de son couvercle de protection. Un maniement soigneux de l'appareil diminue le risque de blessures occasionnées par la lame.
- Tenez l'appareil électrique par les poignées isolées car la lame est susceptible de toucher des câbles électriques cachés. Le contact de la lame avec une conduite conductrice de tension peut également mettre sous tension des pièces en métal de l'appareil et entraîner une décharge électrique.
- Tenez l'appareil correctement, p. ex. des deux mains, lorsqu'il y a deux poignées.
- Veillez, pendant votre travail, à vous tenir de façon stable et sûre. Attention, si vous reculez, risque de trébuchement !
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance sur le poste de travail. Si vous devez interrompre votre travail, veuillez stocker l'appareil dans un endroit sûr.
- Si vous devez interrompre votre travail pour vous rendre dans une autre zone de travail, mettez absolument l'appareil hors circuit pendant que vous vous y rendez.
- Veillez à une position stable sur les pentes, marchez, ne courez pas.
- Il est interdit de travailler avec la tondeuse lorsqu'il y a des orages ou un risque de foudre.
- Veillez à ce que quelqu'un se trouve à proximité (mais à bonne distance) (en cas d'accident).
- Avertissement ! Les mécanismes de couplage installés sur l'appareil par le fabricant ne doivent pas être ôtés ou pontés, par. ex. en reliant une touche de commutation à la poignée, sinon il y a un risque de blessures et l'appareil ne se met pas automatiquement hors circuit.

Utilisation et maniement de l'outil à accumulateur

- a) **Ne chargez les accumulateurs que dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** Lorsqu'on utilise un chargeur adapté pour un certain type d'accumulateurs avec des accumulateurs différents, il y a risque d'incendie.
- b) **N'utilisez pour les outils électriques que les accumulateurs prévus à cet effet.** L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
- c) **Maintenez l'accumulateur à distance de trombones, pièces de monnaie, clefs, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de l'accumulateur peut avoir pour conséquence des brûlures ou un incendie.
- d) **Lorsqu'un accumulateur est mal employé, il peut perdre du liquide. Evitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact par mégarde, rincez à l'eau claire. Si du liquide entre en contact avec vos yeux, consultez aussi un cabinet médical.** Du liquide qui s'échappe d'un accumulateur peut causer des irritations de la peau ou des brûlures.
- e) **N'utilisez pas d'accumulateur endommagé ou modifié.** Les accumulateurs endommagés ou modifiés peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f) **N'exposez jamais un accumulateur à un feu ou à des températures excessives.** Le feu ou les températures supérieures à 130 °C peuvent entraîner une explosion.
- g) **Suivez toutes les consignes de chargement et ne chargez jamais l'accumulateur ou l'outil sans fil hors de la plage de température indiquée dans le mode d'emploi.** Un chargement incorrect ou un chargement hors de la plage de température admissible peut détruire l'accumulateur et augmenter le risque d'incendie.

Consignes de sécurité spéciales

Nous attachons un très grand soin à la constitution de chaque bloc accumulateur pour pouvoir vous redonner des accumulateurs présentant une densité énergétique, une longévité et une sécurité maximales. Les cellules d'accumulateur disposent de dispositifs de sécurité mult niveau. Chaque cellule est tout d'abord formée et ses caractéristiques électriques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées pour pouvoir regrouper les blocs accumulateurs aussi bien que possible. **Malgré toutes les mesures de sécurité, la prudence est toujours de rigueur lors du maniement des accumulateurs. Pour assurer un fonctionnement sûr, respectez absolument les points suivants.**

Le fonctionnement sûr est uniquement garanti avec des cellules non endommagées ! Une mauvaise manipulation endommage les cellules.

Attention ! Des analyses confirment qu'une grossière faute d'utilisation et un mauvais entretien sont la principale cause des dommages engendrés par des accumulateurs de grande performance.

Consignes relatives à l'accumulateur

1. Le bloc accumulateur de l'appareil à accumulateur n'est pas chargé lors de la livraison. L'accumulateur doit être chargé avant la première mise en service.
2. Pour obtenir une performance optimale de l'accumulateur, évitez les cycles de décharge profonde ! Chargez fréquemment votre accumulateur.
3. Stockez votre accumulateur au frais, de préférence à 15°C, et chargé à au moins 40%.
4. Les batteries lithium-ion sont sujettes à un vieillissement naturel. Remplacez l'accumulateur au plus tard lorsque la performance de l'accumulateur ne correspond plus qu'à 80% de l'état neuf ! Les cellules affaiblies dans un bloc accumulateur vieilli ne répondent plus aux exigences élevées et constituent ainsi un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas les accumulateurs usagés au feu. Danger d'explosion !
6. Il ne faut pas mettre le feu à l'accumulateur ni le soumettre à la combustion.
7. **Ne pas décharger les accumulateurs en profondeur !**
La décharge profonde endommage les cellules d'accumulateur. La cause la plus fréquente de la décharge profonde de blocs accumulateurs est le stockage ou la non-utilisation

prolongée d'accumulateurs partiellement déchargés. Arrêtez le travail que la puissance baisse sensiblement ou lorsque le système électronique de protection se déclenche. Stockez l'accumulateur uniquement après l'avoir entièrement chargé.

8. Protégez les accumulateurs et l'appareil de la surcharge !

La surcharge conduit rapidement à une surchauffe et à un endommagement des cellules à l'intérieur du boîtier de l'accumulateur sans que cette surchauffe ne soit perceptible.

9. Évitez les détériorations et les chocs !

Remplacez immédiatement les accumulateurs ayant subi une chute de plus de 1 m ou ayant été soumis à des chocs violents, même si le boîtier du bloc accumulateur ne semble pas être endommagé. Les cellules d'accumulateur peuvent être sérieusement endommagées à l'intérieur. Veuillez également respecter à ce propos les consignes d'élimination.

10. En cas de surcharge et de surchauffe, le circuit de protection intégré coupe l'appareil pour des raisons de sécurité. **Attention!** N'actionnez plus l'interrupteur Marche / Arrêt, lorsque le circuit protecteur a mis l'appareil hors circuit. Ceci peut endommager l'accumulateur.

11. Utilisez exclusivement des accumulateurs d'origine. L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures, à l'explosion et à un risque d'incendie.

12. **Protégez l'accumulateur contre l'humidité, la pluie et une forte humidité de l'air.** L'humidité, la pluie et une forte humidité de l'air peuvent entraîner des détériorations dangereuses des piles. Ne chargez pas, ne travaillez pas avec des accumulateurs qui ont été exposés à l'humidité, à la pluie ou à une forte humidité de l'air, remplacez-les immédiatement.

13. Si votre appareil est équipé d'une batterie amovible, retirez-la de votre appareil à la fin de votre travail pour des raisons de sécurité.

Consignes relatives au chargeur et au processus de charge

1. Respectez les données indiquées sur la plaque signalétique du chargeur. Raccordez le chargeur uniquement à la tension d'alimentation indiquée sur plaque signalétique.

2. Protégez le chargeur et le câble de tout endommagement et des arêtes acérées. Faites immédiatement remplacer les câbles endommagés par un(e) électricien(ne) spécialisé(e).
3. Gardez le chargeur, l'accumulateur et l'appareil à accumulateur hors de portée des enfants.
4. N'utilisez pas de chargeurs endommagés.
5. N'utilisez pas le chargeur livré pour charger d'autres appareils à accumulateur.
6. Le bloc accumulateur s'échauffe lors d'une forte sollicitation. Laissez le bloc accumulateur se mettre à température ambiante avant le début de la recharge.
7. **Ne surchargez pas les accumulateurs!** Respectez les temps de charge maximum. Ces temps de charge s'appliquent uniquement aux accumulateurs déchargés. Enficher plusieurs fois un accumulateur chargé ou partiellement chargé conduit à une surcharge et à un endommagement des cellules. Ne laissez jamais les accumulateurs enfichés dans le chargeur pendant plusieurs jours.
8. **N'utilisez et ne chargez jamais des accumulateurs, dont vous pensez que la dernière charge remonte à plus de 12 mois.** Il est fort probable que l'accumulateur soit déjà dangereusement endommagé (décharge profonde).
9. Effectuer une charge à une température inférieure à 10°C conduit à un dommage chimique de la cellule et peut entraîner un incendie.
10. N'utilisez pas d'accumulateurs qui se sont échauffés pendant la charge, étant donné que les cellules d'accumulateur peuvent avoir été endommagées dangereusement.
11. N'employez plus les accumulateurs qui se sont bombés ou déformés lors de la charge ou qui présentent d'autres signes inhabituels (dégagement de gaz, sifflement, craquement, etc.).
12. Ne déchargez pas complètement l'accumulateur (profondeur de décharge maxi. recommandée 80%). La décharge complète entraîne un vieillissement prématuré des cellules d'accumulateur.
13. Ne chargez jamais les batteries sans surveillance!

Protection contre les influences de l'environnement

1. Portez une tenue de travail appropriée. Portez des lunettes de protection.
2. **Protégez votre appareil à accumulateur et le chargeur de l'humidité et de la pluie.** L'humidité et la pluie peuvent entraîner des dommages dangereux au niveau des cellules.
3. N'utilisez pas l'appareil à accumulateur et le chargeur à proximité de vapeurs et de liquides combustibles.
4. Utilisez le chargeur et les appareils à accumulateurs uniquement à l'état sec et avec une température ambiante de 10-40° C.
5. Ne conservez pas l'accumulateur dans un endroit dont la température peut atteindre plus de 40° C, tout particulièrement dans une voiture garée au soleil.
6. **Protégez les accumulateurs de la surchauffe !** Toute surcharge ou ensoleillement conduit à une surchauffe et à un endommagement des cellules. Ne chargez et ne travaillez jamais avec des accumulateurs, surchauffés – remplacez-les immédiatement.
7. **Stockage d'accumulateurs, des chargeurs et de l'appareil à accumulateur.** Entrez le chargeur et votre appareil à accumulateur uniquement dans des salles sèches avec une température ambiante de 10-40°C. Stockez la batterie lithium-ion à un endroit frais et sec à 10-20°C. Protégez-la de l'humidité de l'air et des rayons du soleil ! Stockez uniquement les accumulateurs chargés. (charge mini. 40%)
8. Évitez que la batterie lithium-ion gèle. Mettez au rebut les accumulateurs qui ont été stockés pendant plus de 60 minutes à une température inférieure à 0°C.
9. Faites attention à la charge électrostatique lors du maniement des accumulateurs : les décharges électrostatiques endommagent le système électronique de protection et les cellules d'accumulateur ! Évitez par conséquent la charge électrostatique et ne touchez jamais les pôles de l'accumulateur !

Les accumulateurs et les appareils électriques fonctionnant avec accumulateur contiennent des matériaux dangereux pour l'environnement. Ne jetez pas les accumulateurs et les appareils fonctionnant avec accumulateur dans les ordures ménagères.

Pour une mise au rebut conforme aux règles de l'art, l'accumulateur doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez-vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

Pour un envoi correct d'accumulateurs Li-Ions défectueux/endommagés, nous vous prions de contacter notre service après-vente ou le point de vente où vous avez acheté l'appareil.

Veillez à ce que, lors de l'envoi ou de la mise au rebut, les accumulateurs ou les appareils sans fil soit emballés séparément dans des sacs en plastique afin d'éviter les courts-circuits ou un incendie !

Conservez bien ces consignes de sécurité.

Avvertenze generali di sicurezza per elettro- tensili

AVVERTIMENTO

**Leggete tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche che accompagnano il presente elettro-
tensile.** Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservate tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per eventuali necessità future.

Questo apparecchio non è destinato a essere usato da bambini, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con esperienza e conoscenze insufficienti né da persone che non conoscono bene le istruzioni.

I bambini devono essere sorvegliati in modo che non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.

Avvertenze di sicurezza per tagliasiepi

- Non consentite mai a bambini o a persone che non conoscono bene le istruzioni di usare l'apparecchio.
- Prima dell'utilizzo si deve eseguire un controllo visivo dell'apparecchio per accertare che non vi siano dispositivi o coperture di protezione danneggiati, mancanti o montati in modo errato.
- Per tutto il tempo di utilizzo dell'apparecchio si devono portare occhiali protettivi, scarpe chiuse e pantaloni lunghi.
- Non utilizzate mai l'apparecchio se la copertura o i dispositivi di protezione sono danneggiati ovvero senza di essi.
- Avviate l'apparecchio solo quando mani e piedi si trovano al di fuori della portata del gruppo di taglio.
- Togliete sempre la batteria estraibile.
 - 1) ogni volta che l'apparecchio viene lasciato incustodito;
 - 2) prima di eliminare un blocco;
 - 3) prima di verificare e pulire l'apparecchio o di lavorare su di esso;
 - 4) dopo il contatto con un corpo estraneo, per controllare che l'apparecchio non presenti danni;
 - 5) ogni volta che l'apparecchio inizia a vibrare in modo insolito, per effettuare subito un controllo
- Togliete la batteria estraibile prima di eseguire lavori di manutenzione o pulizia.
- Controllate ed eseguite regolarmente la manutenzione dell'apparecchio. Fate riparare l'apparecchio soltanto da un'officina autorizzata.
- Evitate una posizione del corpo insolita e mantenete sempre l'equilibrio per avere in ogni momento una posizione sicura sui pendii. Camminate, non correte.
- Attenzione! Non toccate parti mobili pericolose prima che sia stata tolta la batteria estraibile e che le parti mobili pericolose si siano completamente fermate.
- Prima di iniziare a lavorare controllate la superficie da tagliare. Togliete gli eventuali corpi estranei. Mentre lavorate fate attenzione ai corpi estranei. Se tuttavia doveste incontrare un ostacolo mentre lavorate, spegnete l'apparecchio (lasciando andare il pulsante di avviamento) e rimuovete l'ostacolo.
- Durante il lavoro tenete l'apparecchio sufficientemente lontano dal corpo. Accendete l'apparecchio solo se ogni parte del corpo è lontana da esso.
- Badate che non si trovino né persone né animali nell'area di lavoro o nella zona di movimento.
- Lavorate solo di giorno o provvedete ad una sufficiente illuminazione artificiale.
- Attenzione! Gli utensili da taglio continuano brevemente a funzionare anche dopo lo spegnimento!
- Dopo l'uso riponetelo l'apparecchio in modo che non sia possibile toccare le lame con la mano.
- Se le lame si bloccano, spegnete l'apparecchio (lasciando andare il pulsante di avviamento) e rimuovete l'oggetto (un grosso ramo, un corpo estraneo) con l'aiuto di un mezzo ausiliario non affilato. Non rimuovete l'oggetto con le dita, perché la lama che è stata bloccata è in tensione e può causare notevoli lesioni da taglio.
- Tenete le fessure di aerazione pulite e libere da sporcizia.
- Tenete sempre il cavo di ricarica lontano dalle lame. Non utilizzate l'apparecchio quando il cavo di ricarica è collegato.
- Per il carica batteria consigliamo l'utilizzo di una presa di corrente con interruttore di sicurezza e con una corrente di apertura di max. 30 mA.

- Non cercate di togliere il materiale tagliato o di tenere fermo il materiale da tagliare quando il motore è acceso. Togliete il materiale tagliato che si è bloccato solo quando l'apparecchio è spento.
- Tenete lontane dalla lama tutte le parti del corpo. Non cercate di togliere il materiale tagliato o di tenere fermo il materiale da tagliare quando la lama è in funzione. Togliete il materiale tagliato che si è bloccato solo quando l'apparecchio è spento. Un attimo di disattenzione durante l'uso della cesoia per siepi può causare delle lesioni gravi.
- Portate la cesoia per siepi tenendola per l'impugnatura con la lama ferma. In caso di trasporto o di conservazione della cesoia per siepi mettete sempre la copertura di protezione. L'uso accurato dell'apparecchio riduce il pericolo di lesioni causate dalla lama.
- Tenete l'elettro utensile per le superfici isolate dell'impugnatura, perché la lama di taglio potrebbe entrare in contatto con conduttori di corrente. Il contatto della lama di taglio con un cavo che conduce tensione potrebbe trasmettere tensione anche alle parti metalliche dell'apparecchio e causare scosse elettriche.
- Tenete l'apparecchio in modo corretto, per es. con tutte e due le mani se ci sono due impugnature.
- Mentre lavorate accertatevi sempre di essere in posizione stabile e sicura. Fate attenzione nel camminare all'indietro, pericolo di inciampare!
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito sul posto di lavoro. Se dovete interrompere il lavoro, mettete l'apparecchio in un posto sicuro.
- Se dovete interrompere il lavoro per andare in un'altra zona di lavoro, spegnete assolutamente l'apparecchio mentre vi spostate.
- Sui pendii accertatevi sempre di essere in posizione sicura; camminate lentamente, non correte.
- È vietato lavorare se sussiste il rischio di maltempo o fulmini.
- Accertatevi che ci sia qualcuno nelle vicinanze (ma a distanza di sicurezza) (in caso di incidente).
- Attenzione! I dispositivi elettrici installati sull'apparecchio dal produttore non devono essere eliminati o esclusi, per es. collegando un pulsante sull'impugnatura, poiché altrimenti sussiste il pericolo di lesioni e l'apparecchio non si disinserisce automaticamente.

Impiego e trattamento dell'utensile a batteria

- a) Ricaricate le batterie solo in carica batteria consigliati dal produttore.** Può sussistere pericolo d'incendio se un caricabatteria concepito per un determinato tipo di batterie viene utilizzato con altri tipi.
- b) Impiegate soltanto le batterie previste per i relativi elettro utensili.** L'uso di altre batterie può causare lesioni e pericolo d'incendio.
- c) Tenete la batteria non usata lontano da fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti di metallo che possano fungere da ponticello tra i contatti.** Un corto circuito tra i contatti della batteria può provocare ustioni o lo sviluppo di fiamme.
- d) In caso di uso scorretto può fuoriuscire del liquido dalla batteria. Evitate di venire a contatto. In caso di contatto accidentale lavate la zona interessata con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultate inoltre un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può provocare irritazioni della pelle o ustioni.
- e) Non usate batterie danneggiate o modificate.** Batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile e causare incendi, esplosioni o pericolo di lesioni.
- f) Non esponete una batteria a fuoco o elevate temperature.** Fuoco o temperature oltre i 130 °C possono causare un'esplosione.
- g) Seguite tutte le istruzioni di ricarica e non caricate mai la batteria o l'utensile a batteria al di fuori del range di temperatura indicato nelle istruzioni per l'uso.** Una ricarica errata o al di fuori del range di temperatura consentito può causare danni irreparabili alla batteria e aumentare il pericolo di incendio.

Avvertenze speciali di sicurezza

Usiamo la massima cura nel montare ogni batteria per potervi fornire batterie con densità di energia, durata e sicurezza massime. Le celle delle batterie dispongono di dispositivi di sicurezza a più livelli. Ogni singola cella viene prima di tutto formattata e le sue linee caratteristiche elettriche vengono registrate. Questi dati vengono poi usati per poter raggruppare le migliori batterie possibili. **Nonostante tutte le misure di sicurezza, è sempre necessaria prudenza nel maneggiare le batterie. Per un esercizio sicuro si devono assolutamente rispettare i seguenti punti. L'esercizio sicuro è garantito solo se le celle**

non sono danneggiate! Un uso scorretto provoca danni alle celle.

Attenzione! Le analisi confermano che un uso scorretto e una cura sbagliata sono la causa principale dei danni causati da batterie ad elevate prestazioni.

Avvertenze relative alla batteria

1. La batteria dell'apparecchio non è carica alla consegna. Per la prima messa in esercizio la batteria deve quindi venire caricata.
2. Per una prestazione ottimale della batteria evitate cicli di scarica profonda! Ricaricate spesso la batteria.
3. Conservate la batteria in luogo fresco, preferibilmente ad una temperatura di 15 C° e carica almeno al 40%.
4. Le batterie agli ioni di litio sono soggette ad un invecchiamento naturale. La batteria deve essere sostituita al più tardi quando la sua efficienza raggiunge l'80% rispetto a quando è nuova! Le celle indebolite in una batteria vecchia non sono più all'altezza degli elevati requisiti di prestazione e rappresentano quindi un rischio per la sicurezza.
5. Non gettate le batterie usate nel fuoco. Pericolo di esplosione!
6. Non date fuoco alla batteria e non bruciatela.
7. **Evitate la scarica profonda della batteria!** La scarica profonda danneggia le celle. La causa più frequente della scarica profonda delle batterie è la loro conservazione prolungata ovvero il mancato uso di batterie parzialmente scariche. Interrompete il lavoro non appena il rendimento diminuisce notevolmente o il sistema elettronico di protezione interviene. Caricate completamente la batteria prima di conservarla.
8. **Proteggete le batterie ovvero l'apparecchio da sovraccarichi!** I sovraccarichi provocano un rapido surriscaldamento e danni alle celle all'interno dell'involucro della batteria, senza che il surriscaldamento sia percepibile dall'esterno.
9. **Evitate danni e colpi!** Sostituuite immediatamente batterie che sono cadute da altezze superiori ad un metro o che sono state sottoposte a forti colpi, anche quando il loro involucro appare intatto. Le celle all'interno possono essere gravemente danneggiate. A tale riguardo osservate anche le avvertenze relative allo smaltimento.

10. In caso di sovraccarico e surriscaldamento l'apparecchio si disinserisce per motivi di sicurezza tramite il circuito di protezione.

Attenzione! Non azionate l'interruttore di ON/OFF se è intervenuto il circuito di protezione dell'apparecchio. Può danneggiare la batteria.

11. Usate solamente batterie originali. L'impiego di altre batterie può causare lesioni, esplosione a sostanze tossiche e pericolo d'incendio.
12. **Proteggete la batteria da umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria.** Umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria possono comportare pericolosi danni alle celle. Non ricaricate né lavorate con batterie che sono state esposte a umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria – sostituitele subito!
13. Se il vostro apparecchio è dotato di una batteria rimovibile, toglietela per motivi di sicurezza dopo aver terminato il lavoro con l'apparecchio.

Avvertenze sul carica batteria e il processo di ricarica

1. Osservate i dati riportati sulla targhetta del carica batteria. Allacciate il carica batteria solo alla tensione di rete indicata sulla targhetta.
2. Proteggete il carica batteria e il cavo da danni e spigoli vivi. I cavi danneggiati devono essere sostituiti subito da un elettricista specializzato.
3. Tenete il carica batteria, le batterie e l'apparecchio a batteria al di fuori della portata di bambini.
4. Non utilizzate carica batterie danneggiati.
5. Non utilizzate il carica batteria in dotazione per la ricarica di altri apparecchi a batteria.
6. In caso di una forte sollecitazione la batteria si riscalda. Prima di iniziare il processo di ricarica lasciate raffreddare la batteria a temperatura ambiente.
7. **Non caricate troppo le batterie!** Osservate i tempi di ricarica massimi, che valgono solo per batterie scariche. Inserire più volte una batteria carica o parzialmente carica comporta una carica eccessiva e danni alle celle. Non lasciate per più giorni le batterie inserite nel carica batteria.
8. **Non utilizzate né caricate batterie ricaricabili quando presumete che la loro ultima ricarica risalga a più di 12 mesi prima.** Vi è un'elevata probabilità che la batteria sia già pericolosamente danneggiata (scarica profonda).

9. Caricare la batteria ad una temperatura inferiore ai 10°C comporta danni chimici alla cella e pericolo d'incendio.
10. Non utilizzate batterie che durante la ricarica si sono riscaldate poiché le cellule potrebbero essere pericolosamente danneggiate.
11. Non impiegate più batterie che dopo la ricarica presentano bombature o deformazioni o che durante la ricarica abbiano mostrato altri sintomi insoliti (uscita di gas, sfrigolii, crepitii, ecc.).
12. Non scaricate la batteria completamente (profondità di scarica max. consigliata 80%). La scarica completa comporta l'invecchiamento anticipato delle cellule della batteria.
13. Non caricate mai le batterie senza sorveglianza!

Protezione dagli influssi ambientali

1. Portate indumenti di lavoro adatti. Portate occhiali protettivi.
2. **Proteggete l'apparecchio a batteria e il carica batteria da umidità e pioggia.** Umidità e pioggia possono comportare pericolosi danni alle celle.
3. Non utilizzate l'apparecchio a batteria ed il carica batteria nelle vicinanze di vapori liquidi infiammabili.
4. Utilizzate il carica batteria e gli apparecchi a batteria solo quando sono asciutti e la temperatura ambiente è di 10-40 °C.
5. Non conservate la batteria in luoghi che possono raggiungere una temperatura superiore ai 40 °C, specialmente non su veicoli parcheggiati al sole.
6. **Proteggete le batterie dal surriscaldamento!** Sovraccarico, carica eccessiva o irraggiamento solare comportano un surriscaldamento e danni alle celle. Non caricate né lavorate con batterie che sono state surriscaldate. Sostituitele subito.
7. **Conservazione di batterie, carica batteria e apparecchio a batteria.** Conservate il carica batteria e l'apparecchio a batteria solo in luoghi asciutti con una temperatura ambiente di 10-40°C. Conservate la batteria agli ioni di litio in un luogo fresco e asciutto ad una temperatura di 10-20°C. Proteggetela da umidità e da irraggiamento solare diretto! Conservate le batterie solo se sono cariche (almeno al 40%).
8. Evitate che la batteria agli ioni di litio geli. Le batterie che vengono conservate più a lungo di 60 minuti sotto gli 0°C devono essere gettate.

9. Attenzione alle cariche elettrostatiche nel maneggiare le batterie: le cariche elettrostatiche comportano danni all'elettronica di protezione e alle cellule della batteria! Evitate perciò le cariche elettrostatiche e non toccate mai i poli della batteria!

Le batterie e gli apparecchi elettrici a batteria contengono dei materiali nocivi per l'ambiente. Non smaltite le batterie ovvero gli apparecchi a batteria insieme ai rifiuti domestici.

Per uno smaltimento corretto la batteria va consegnata a un apposito centro di raccolta. Se non vi è noto nessun centro di raccolta, rivolgetevi per informazioni all'amministrazione comunale.

Per un invio corretto di batterie agli ioni di litio difettose/danneggiate contattate il nostro servizio di assistenza clienti o il punto vendita dove avete acquistato l'apparecchio.

Nel caso di invio o smaltimento di batterie ovvero di apparecchi a batteria metteteli in sacchetti di plastica separati per evitare cortocircuiti e incendi!

Conservate le avvertenze di sicurezza in luogo sicuro.

Generelle sikkerhedsanvisninger for el-værktøj

ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, illustrationer og tekniske data, som dette el-værktøj er udstyret med. Følges den efterfølgende anvisning ikke, kan dette føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal opbevares for senere brug.

Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (inkl. børn) med begrænsede fysiske eller sensoriske færdigheder, eller personer med begrænsede psykiske evner eller manglende erfaring med og kendskab til produktet, eller personer, der ikke er fortrolige med instruktionerne.

Pas på, at børn ikke bruger maskinen som legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn.

Sikkerhedsanvisninger til græs- og buskklippere

- Tilladt aldrig personer, der ikke er fortrolige med disse instruktioner, eller børn at bruge maskinen.
- Før maskinen tages i brug, skal den kontrolleres optisk for beskadigede, manglende eller forkert anbragte beskyttelsesanordninger eller -afdækninger.
- Brug altid øjenværn, fastsiddende fodværn og lange bukser, når maskinen er i brug.
- Brug aldrig maskinen, hvis afdækning eller beskyttelsesanordning er beskadiget, eller hvis afdækning eller beskyttelsesanordninger mangler.
- Tænd kun for apparatet, når hænder og fødder befinder sig uden for skæreværktøjets rækkevidde.
- Fjern altid det udtagelige batteri,
 - 1) hver gang du forlader maskinen;
 - 2) før en blokering afhjælpes;
 - 3) før maskinen kontrolleres, rengøres eller bearbejdes;
 - 4) efter kontakt med et fremmedlegeme for at kontrollere maskinen for beskadigelser,
 - 5) hver gang maskinen begynder at vibrere på en usædvanlig måde, så den kan kontrolleres øjeblikkeligt
- Fjern det udtagelige batteri, før vedligeholdelse eller rengøringsarbejde gennemføres.

- Maskinen skal efterses og vedligeholdes med jævne mellemrum. Få altid maskinen repareret på et autoriseret værksted.
- Undgå en usædvanlig kropsholdning og hold altid ligevægten, så du altid står sikkert og godt på skråninger. Gå altid, løb ikke.
- Advarsel! Berør ikke farlige dele, der bevæger sig, før batteriet, der kan tages ud, er fjernet, og de bevægelige og farlige dele står helt stille.
- Undersøg græsset (etc.), inden du går i gang med arbejdet. Fjern eventuelle fremmedlegemer. Pas hele tiden på ikke at støde på fremmedlegemer under arbejdet. Skulle du støde på et fremmedlegeme under arbejdet, skal du slukke maskinen (slip indkoblingsknappen) og fjerne genstanden. Det anbefales at undersøge hækken for skjulte genstande f.eks. trådhegn.
- Hold apparatet på afstand af kroppen under arbejdet. Tænd kun apparatet, når alle kropsdele vender væk fra apparatet.
- Sørg for, at der ikke opholder sig hverken mennesker eller dyr i arbejds- og svingzonen.
- Arbejd kun i dagslys eller med tilstrækkelig kunstig belysning.
- Vigtigt! Skæreværktøjet kører stadig videre et stykke tid, efter at apparatet er blevet slukket!
- Opbevar apparatet således, at skæreknivene ikke kan berøres med hånden.
- Blokeres skæreknivene, skal apparatet slukkes (indkoblingsknappen slippes) og genstanden (tyk gren, fremmedlegeme) fjernes med et stumpt hjælpemiddel. Genstanden må ikke fjernes med fingrene, da den forspændte kniv kan afstedkomme alvorlige snitskader.
- Hold ventilationsåbningerne rene og fri for snavs.
- Hold ladekablet på afstand af knivene. Brug ikke apparatet med ladekablet sat i.
- Vi anbefaler, at ladeapparatet bruges med en stikdåse med fejlstrømsrelæ med en udløsestrøm på maksimalt 30mA.
- Prøv ikke at fjerne skæremateriale eller at holde skæremateriale fast, mens motoren kører. Værktøjet skal slukkes, inden eventuelt fastklemt skæremateriale fjernes.
- Hold alle kropsdele på afstand af skærekniven. Prøv ikke at fjerne skæremateriale eller at holde skæremateriale fast, mens kniven kører. Værktøjet skal slukkes, inden eventuelt fastklemt skæremateriale fjernes. Et øjeblik uopmærksomhed under arbejdet med hækkeklipperen kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Hækkeklipperen skal bæres i hånden, mens kniven står stille. Når hækkeklipperen transporteres eller opbevares, skal sikkerhedsskærmen være påsat. Omhyggelig omgang med apparatet reducerer risikoen for at komme til skade på kniven.
- Hold fast i el-værktøjets isolerede greb, da skæreknaven kan komme i berøring med skjulte strømførende ledninger. Skæreknavens kontakt med en spændingsførende ledning vil kunne sætte apparatets metaldele under spænding og give elektrisk stød.
- Hold apparatet rigtigt, f.eks. med begge hænder, hvis der forefindes to håndtag.
- Sørg for altid at stå stabilt og sikkert under arbejdet. Pas på ikke at falde, hvis du går baglæns!
- Lad aldrig maskinen ligge uden opsyn på arbejdsstedet. Hvis du afbryder arbejdet midlertidigt, skal apparatet henstilles et sikkert sted.
- Hvis du afbryder arbejdet midlertidigt for at gå til et andet arbejdssted, skal maskinen medbringes i slukket tilstand.
- Sørg for at stå sikkert, når de arbejdes på skrånende terræn, gå – løb ikke.
- Det er forbudt at arbejde, når det er uvejr eller der er fare for lyn og tordenvejr.
- Sørg for at have andre i nærheden (i sikker afstand) i tilfælde af ulykke.
- Advarsel! Koblingsanordningerne, som producenten har installeret på maskinen, må ikke fjernes eller overkobles, f.eks. ved at fiksere en knap på hånden, da dette indebærer en fare for kvæstelse og maskinen ikke automatisk slår fra.

Brug og håndtering af akkuværktøjet

- Akkumulatorbatterierne må kun oplades i ladeaggregater, som anbefales af producenten.** Et ladeaggregat, som er beregnet til en bestemt type akkumulatorbatterier, må ikke benyttes til andre typer akkumulatorbatterier, da det vil indebære en risiko for brand.
- Benyt kun de særlige akkumulatorbatterier, som er beregnet til brug sammen med el-værktøjet.** Ved brug af andre akkumulatorbatterier er der fare for personskade eller brand.
- Det ubrugte akkumulatorbatteri skal holdes på afstand af clips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som evt. vil kunne udgøre en fare for, at kontakterne kortsluttes.** Kortslutning mellem kontakterne på akkumulatorbatteriet kan forårsage forbrændinger eller ild.

- Ved forkert brug kan der lække væske ud af batteriet. Undgå kontakt med lækende batterivæske. Ved evt. kontakt med batterivæske skal denne skylles af med vand. Hvis batterivæsken kommer i øjnene, skal øjnene skylles og læge kontaktes.** Lækende batterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrænding.
- Brug hverken beskadigede eller ændrede akkumulatorbatterier.** Beskadigede eller ændrede akkumulatorbatterier kan reagere mærkeligt og føre til brand, eksplosion eller fare for kvæstelser.
- Udsæt ikke en akkumulatorbatteri for brand eller for høje temperaturer.** Brand eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosion.
- Overhold alle instruktionerne vedr. ladning og lad aldrig akkumulatorbatteriet eller akku-værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i driftsvejledningen.** Forkert ladning eller ladning uden for det godkendte temperaturområde kan ødelægge akkumulatorbatteriet og øge brandfaren.

Særlige sikkerhedsanvisninger

I konstruktionen af vore akkupacks har vi lagt vægt på at kunne levere batterier med maksimal energitæthed, levetid og sikkerhed. Akkucellerne omfatter sikkerhedsindretninger i flere trin. Hver enkelt celle bliver først formateret og dens elektriske karakteristikkert optaget. Disse data benyttes herefter til at kunne gruppere de bedst mulige akkupacks. **På trods af alle sikkerhedsforanstaltninger skal akkumulatorbatterier altid omgås med forsigtighed. Følgende skal respekteres, for at en sikker drift er garanteret. Cellerne skal være ubeskadigede! En forkert håndtering vil føre til ulykker**

Vigtigt! Analyser bekræfter, at hovedårsagen til skader forårsaget af højtydende akkumulatorbatterier skal findes i graverende fejlanvendelse og forkert pleje.

Oplysninger om akkumulatorbatteriet

- Akkumaskinens akkupack leveres uopladet. Batteriet skal derfor oplades, inden maskinen tages i brug første gang.
- For optimal batteriydelse skal dybe afladningscykler undgås! Oplad batteriet hyppigt.
- Batteriet skal opbevares køligt, bedst ved 15°C og mindst 40% opladet.

4. Lithium-ion-batterier er underlagt en naturlig ældning. Senest, når batteriets ydeevne kun svarer til 80% af den oprindelige ydeevne, skal det skiftes ud! Svækkede celler i en forældet akkumulator kan ikke mere modstå den høje ydelse og udgør en sikkerhedsrisiko.
5. Brugte batterier må ikke brændes. Eksplosionsfare!
6. Batteriet må ikke antændes eller brændes.
7. **Undgå dybafledning af batterier!** Dybafledning skader batteriets celler. Den hyppigste årsag til dybafledning af akkumulatorer er lang tids opbevaring eller manglende anvendelse af delvist afladte batterier. Afslut dit arbejde, så snart du mærker, at ydelsen aftager, eller når beskyttelselektronikken reagerer. Lad batteriet helt op inden opmagasinering.
8. **Beskyt batterier/maskine mod overbelastning!** Overbelastning fører hurtigt til overophedning og cellebeskadigelse indvendigt i batterihuset, uden at overophedningen bemærkes udadtil.
9. **Undgå beskadigelse og stød!** Batterier, som er faldet på gulvet fra mere end 1 meters højde, eller som har været udsat for kraftige stød, skal straks skiftes ud, også selv om batterihuset ikke udviser tegn på skader. Battericellerne indvendigt kan have taget graverende skade. Læs også information om bortskaffelse.
10. Ved overbelastning og overophedning slår den integrerede beskyttelsesfrakobling maskinen fra af sikkerhedsgrunde. **Vigtigt!** Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, når beskyttelsesfrakoblingen har slået maskinen fra. Batteriet kan tage skade.
11. Brug kun originale batterier. Ved brug af andre batterier er der fare for personskade, eksplosion eller brand.
12. **Beskyt dit akkumulatorbatteri mod fugt, regn og høj luftfugtighed.** Fugt, regn og høj luftfugtighed kan forårsage farlige cellebeskadigelser. Akkumulatorbatterier, der har været udsat for fugt, regn og høj luftfugtighed, må under ingen omstændigheder oplades eller anvendes – sådanne skal skiftes ud med det samme!
13. Hvis dit produkt er udstyret med en aftagelig akku, fjernes den af sikkerhedsmæssige grunde fra dit produkt, når arbejdet er færdigt.

Oplysninger om ladeaggregatet og opladning

1. Bemærk dataene, som står anført på ladeaggregatets mærkeplade. Ladeaggregatet må kun tilsluttes en netspænding, som svarer til angivelsen på mærkepladen.
2. Beskyt ladeaggregatet og ledningen mod beskadigelse og skarpe kanter. Et beskadiget kabel skal skiftes ud omgående af autoriseret el-fagmand.
3. Hold ladeaggregatet, batterierne og akkumaskinen uden for børns rækkevidde.
4. Beskadigede ladeaggregater må ikke benyttes.
5. Det medfølgende ladeaggregat må ikke benyttes til opladning af andre akkumaskiner.
6. Akkumulatorer opvarmes ved kraftig belastning. Lad akkumulatoren køle ned til rumtemperatur, inden opladningen påbegyndes.
7. **Akkumulatorbatterier må ikke overoplades!** Bemærk maksimale opladningstider. Disse opladningstider gælder kun for afladte batterier. Hvis et opladt eller delvist opladt batteri gentagne gange sættes i, vil det blive overopladet, og cellerne vil beskadiges. Lad ikke batterier sidde i ladeaggregatet flere dage ad gangen.
8. **Batterier, hvor sidste opladning må formodes at være foretaget for mere end 12 måneder siden, må ikke benyttes eller oplades.** Der er stor sandsynlighed for, at batteriet allerede har taget graverende skade (dybafledning).
9. Opladning ved en temperatur på under 10°C fører til kemisk beskadigelse af cellen og kan føre til brand.
10. Brug ikke batterier, som er blevet varmet op under opladningen, da battericellerne kan have taget graverende skade.
11. Undlad at bruge batterier, som efter opladning buler ud eller er deformet, eller som udviser andre atypiske symptomer (gasning, knitren, hvislen, ...)
12. Aflad ikke batteriet fuldstændigt (anbefalet afladningsdybde maks. 80%). Fuldstændig afladning vil fremskynde battericellernes ældning.
13. Lad aldrig batterier oplade uden opsyn!

Beskyttelse mod påvirkninger udefra

1. Bær egnet arbejdstøj. Bær sikkerhedsbriller.
2. **Beskyt akkumaskinen og ladeaggregatet mod fugt og regn.** Fugt og regn kan forårsage farlige cellebeskadigelser.
3. Akkumaskinen og ladeaggregatet må ikke anvendes i nærheden af dampe og brændbare væsker.
4. Ladeaggregatet og akkumaskinerne må kun anvendes i tør tilstand i temperaturer på 10-40°C.
5. Opbevar ikke batteriet på steder, hvor temperaturen kan nå op over 40° C, f.eks. i en bil, som står parkeret i solen.
6. **Beskyt batterier mod overophedning!** Overbelastning, overopladning eller solindfald fører til overophedning og cellebeskadigelse. Batterier, der har været overophedede, må under ingen omstændigheder oplades eller anvendes – sådanne skal skiftes ud med det samme.
7. **Opbevaring af batterier, ladeaggregater og akkumaskine.** Ladeaggregatet og akkumaskinen skal opbevares i tørre rum med en temperatur på 10-40°C. Lithium-ion-batteriet opbevares køligt og tørt ved 10-20°C. Skal beskyttes mod luftfugtighed og direkte solindfald! Batterier skal opbevares opladet (mindst 40% opladet).
8. Lithium-ion-batteriet må ikke fryse. Batterier, som har været opbevaret i mere end 60 minutter under 0°C, skal kasseres.
9. Batterier skal omgås med forsigtighed med hensyn til elektrostatisk opladning: Elektrostatiske afladninger vil beskadige beskyttelselektronikken og battericellerne! Undgå derfor elektrostatisk opladning, og rør aldrig ved batteripolerne!

Akkumulatorer og akkudrevet el-værktøj indeholder miljøskadelige materialer. Smid ikke akkumulatorbatterier og akkuenheder ud sammen med husholdningsaffaldet.

For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal akkumulatorbatteriet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til et lokalt affaldsdepot, skal du kontakte din kommune.

Kontakt vores kundeservice eller den forretning, hvor du har købt produktet, hvis du har brug for at vide, hvordan defekte/beskadigede Li-Ion akkuer forsendes korrekt.

Ved forsendelse og bortskaffelse af akkumulatorbatterier og akkumaskine skal disse indpakkes særskilt i en plastikpose, for at undgå kortslutning og brand!

Gem vejledningen.

Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

WARNING!

Läs igenom alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, bilder och tekniska data som finns på detta elverktyg. Om nedanstående instruktion inte beaktas finns det risk för elektriska slag, brand eller allvarliga personskador.

Spara på alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.

Denna maskin är inte avsedd att användas av barn, personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfällig erfarenhet eller kunskap, eller av personer som inte har tagit del av dessa instruktioner.

Barn ska hållas under uppsikt så att de inte använder maskinen som leksak. Maskinen får inte rengöras eller underhållas av barn.

Säkerhetsanvisningar för gräs- och häcksaxar

- Låt varken personer som inte känner till dessa instruktioner eller barn använda maskinen.
- Innan maskinen används ska den alltid kontrolleras optiskt om skyddsanordningarna eller höljen har skadats, saknas eller har monterats felaktigt.
- Ögonskydd, kraftiga skor och långa byxor ska bäras hela tiden medan maskinen används.
- Använd aldrig maskinen om höljen eller skyddsanordningar är skadade eller saknas.
- Slå endast på maskinen om händer och fötter befinner sig utom räckvidd för skäranordningen.
- Ta alltid ut det uttagbara batteriet
 - 1) om maskinen lämnas utan uppsikt
 - 2) om en blockering ska åtgärdas
 - 3) om maskinen ska kontrolleras, rengöras eller bearbetas
 - 4) om maskinen har kommit i kontakt med ett främmande föremål så att den därefter kan kontrolleras på skador
 - 5) om maskinen börjar vibrera ovanligt så att den kan kontrolleras omedelbart.
- Ta ut det uttagbara batteriet innan underhåll eller rengöring genomförs.
- Kontrollera maskinen regelbundet och utför underhåll i avsedda intervall. Låt endast en auktoriserad verkstad reparera maskinen.
- Undvik onormala kroppshållningar och behåll alltid balansen så att du alltid står stabilt på en slänt. Gå alltid med maskinen, spring aldrig.

- Varning! Rör inte vid rörliga farliga delar om batteriet fortfarande sitter i maskinen. Tänk på att rörliga farliga delar måste ha stannat komplett.
- Kontrollera materialet du ska klippa innan du startar maskinen. Ta bort ev. främmande föremål. Var alltid uppmärksam på främmande föremål medan du använder maskinen. Om du ändå skulle stöta på ett hinder medan du klipper, måste du genast koppla ifrån maskinen (släpp strömbrytaren). Ta sedan bort hindret.
- Håll maskinen på tillräckligt avstånd från dig medan du jobbar. Slå endast på maskinen när alla dina kroppsdelar är riktade bort från maskinen.
- Se till att inga människor eller djur befinner sig inom grässaxens arbets- eller svängningsområde.
- Använd maskinen endast i dagsljus eller i fullgod artificiell belysning.
- Obs! Skärverktygen fortsätter att köra efter att maskinen har slagits ifrån!
- Efter användning ska maskinen förvaras så att skärverktygen inte kan beröras med händerna.
- Om skärverktygen har blockerats måste maskinen genast slås ifrån (släpp strömbrytaren). Ta bort föremålet (tjock gren, främmande föremål) med ett trubbigt hjälpmedel. Ta inte bort föremålet med fingrarna eftersom de förspända knivarna kan leda till allvarliga skärskador.
- Håll ventilationsöppningarna rena och fria från smuts.
- Se till att laddningskabeln inte kommer i närheten av knivarna. Använd inte maskinen om laddningskabeln fortfarande är ansluten.
- Vi rekommenderar att laddaren ansluts till ett stickuttag med en jordfelsbrytare med max. 30 mA utlösningssström.
- Medan maskinen är igång får du aldrig försöka ta bort material som har klippts eller hålla fast i material som ska klippas. Maskinen måste har slagits ifrån innan du får lov att ta bort inklämt material.
- Se till att alla kroppsdelar hålls på avstånd till skärverktygen. Medan knivarna är igång får du aldrig försöka ta bort material som har klippts eller hålla fast i material som ska klippas. Maskinen måste har slagits ifrån innan du får lov att ta bort inklämt material. Ett ögonblicks uppmärksamhet medan du använder häcksaxen kan leda till allvarliga skador.

- Bär alltid häcksaxen i handtaget medan knivarna står stilla. Om häcksaxen ska transporteras eller förvaras måste svärdskyddet alltid sättas på. Hantera maskinen varsamt för att sänka risken för skador av kniven.
- Se till att kabeln inte ligger inom arbetsområdet. Under arbetets gång är det möjligt att kabeln döljs av vegetation och kapas av misstag.
- Håll fast elverktyget i de isolerade handtagen eftersom det finns risk för att skärverktyget kommer i kontakt med maskinens egen nätkabel. Om skärverktyget kommer i kontakt med en spänningsförande ledning finns det risk för att maskinens metalldelar sätts under spänning vilket leder till elektriskt slag.
- Håll fast maskinen ordentligt, t.ex. med båda händerna, om maskinen är utrustad med två handtag.
- När du arbetar, se till att stå säkert och stadigt. Se upp vid baklängesgång (snubbelrisk)!
- Låt aldrig apparaten ligga oövervakad på arbetsplatsen. Om du avbryter arbetet, lagra apparaten på en säker plats.
- Om du avbryter arbetet för att bege dig till ett annat arbetsområde, stäng alltid av apparaten under tiden du beger dig dit.
- Se alltid till att du står säkert på lutningar. Spring inte, gå istället.
- Det är förbjudet att arbeta vid risk för oväder eller blixnar.
- Se till att det finns någon (om en olycka inträffar) i närheten (men på säkert avstånd).
- Varning! Omkopplingarna som tillverkaren installerat på apparaten får inte avlägsnas eller överbyggas, t.ex. genom att surra fast en brytarknapp på handtaget, eftersom det då finns risk för skador och apparaten inte stängs av automatiskt.

Använda och hantera det batteridrivna verktyget

- Ladda endast batterierna i en laddare som rekommenderats av tillverkaren.** Det finns risk för brand om ett batteri laddas i en laddare som inte är avsedd för denna typ av batterier.
- Använd endast avsedda batterier i elverktygen.** Om andra batterier används finns det risk för personskador och brandfara.
- Förvara batterier som inte används på tillräckligt avstånd från gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra metallföremål som kan förorsaka en elektrisk överryggnad mellan kontakterna.** En kortslut-

ning mellan batteriets kontakter kan leda till brännskador eller brand.

- Vid felaktig användning finns det risk för att batterivätska läcker ut ur batteriet. Undvik kontakt med denna vätska. Om du av misstag kommer i beröring med sådana vätskor måste du genast spola av med vatten.** Om vätskan har kommit in i ögonen måste du dessutom kontakta läkare. Batterivätska som har läckt ut kan förorsaka hudirritation eller brännskador.
- Använd inga skadade eller ändrade batterier.** Skadade eller ändrade batterier kan bete sig konstigt och leda till brand, explosion eller risk för personskador.
- Utsätt aldrig ett batteri för eld eller alltför höga temperaturer.** Eld eller temperaturer över 130°C kan leda till explosioner.
- Följ alla instruktioner för laddning och ladda batteriet eller det batteridrivna verktyget aldrig utanför det temperaturområde som anges i bruksanvisningen.** Om batteriet laddas felaktigt eller utanför det tillåtna temperaturområdet finns det risk för att det förstörs, samtidigt som brandfaran ökar.

Särskilda säkerhetsanvisningar

Vi tillverkar varje batteripaket mycket noggrant. Därmed kan vi garantera att batterierna som du använder har maximal energitäthet, livslängd och säkerhet. Battericellerna har flera säkerhetsfunktioner på olika nivåer. Efter att varje enstaka cell har formaterats registreras dess elektriska parametrar. Dessa data används därefter för att kunna gruppera optimala batteripaket. **Trots alla säkerhetsåtgärder måste man alltid hantera batterierna varsamt. För en säker drift måste följande punkter tvunget beaktas. En säker drift är endast möjlig om battericellerna är intakta! En felaktig hantering leder till skador på cellerna.**

Obs! Olika analyser har bekräftat att en felaktig användning och bristfällig skötsel ofta är en orsak till skador på högeffektbatterier.

Anvisningar för hantering av batteriet

- Batteriet som medföljer den batteridrivna produkten är inte uppladdat. Det måste därför laddas upp innan du kan använda det för första gången.
- För bästa möjliga batteriprestanda bör du undvika djupa urladdningscykler. Ladda batteriet ofta.

3. Förvara ditt batteri på en sval plats, helst vid 15°C, och håll det uppladdat till 40 %.
4. Litiumjon-batterier är utsatta för en naturlig åldring. Batteriet måste bytas ut senast när kapaciteten uppgår till endast 80 % av ett nytt batteri. Svaga celler i ett förbrukat batteri kan inte längre uppfylla de effektkraven och utgör därmed en säkerhetsrisk.
5. Kasta aldrig förbrukade batterier i eld. Explosionsfara!
6. Sätt inte eld på batteriet och förbränn det inte.
7. **Batterier får inte djupurladdas!** En djupurladdning skadar battericellerna. Den vanligaste orsaken till djupurladdning är att batterierna har förvarats för lång tid eller att delvis urladdade batterier inte har använts. Avbryt arbetet när du märker att effekten i elverktyget avtar markant eller om skyddselektroniken löser ut. Batteriet får endast läggas undan för förvaring efter att det har laddats upp komplett.
8. **Skydda batterier och verktyg mot överbelastning!** Överbelastning leder snabbt till överhettning och skador på cellerna i batterihöljets inre. Överhettningen märks inte av på utsidan.
9. **Undvika skador och slag!** Byt genast ut batterier som har fallit ned från en meters höjd eller mer, eller som har utsatts för kraftiga slag. Detta gäller även om batteriets hölje verkar vara oskadat. Battericellerna i batteriets inre kan vara allvarligt skadade. Beakta även instruktionerna för hantering av förbrukade batterier.
10. Vid överbelastning och överhettning kopplar den integrerade säkerhetsfrånkopplingen ifrån elverktyget av skyddsskäl. **Varning!** Fortsätt inte att trycka in strömbrytaren efter att skyddskretsen har slagit ifrån elverktyget. Detta kan leda till skador på batteriet.
11. Använd endast original-batterier. Om andra batterier används finns det risk för personska-
dor, explosion och brandfara.
12. **Skydda batteriet mot fukt, regn och hög luftfuktighet.** Fukt, regn och hög luftfuktighet kan till farliga skador på battericellerna. Ladda inte och använd inte batterier som har utsatts för fukt, regn eller hög luftfuktighet – byt genast ut dem.
13. Om din maskin är utrustad med ett avtagbart batteri ska detta tas av från maskinen av säkerhetsskäl efter att du avslutat arbetet.

Anvisningar för laddare och laddning

1. Beakta uppgifterna som anges på laddarens typskylt. Anslut laddaren endast till sådan nätspänning som anges på typskylten.
2. Skydda laddaren och ledningen mot skador och vassa kanter. Skadade kablar måste genast bytas ut av en behörig elinstallatör.
3. Se till att laddaren, batterierna och den batteridrivna produkten är otillgängliga för barn.
4. Använd inga skadade laddare.
5. Använd inte den medföljande laddaren för att ladda andra batteridrivna produkter.
6. Batteriet värms upp vid alltför stor belastning. Låt batteriet svalna till rumstemperatur innan du laddar det.
7. **Batterier får inte överladdas!** Beakta de maximala laddningstiderna. Dessa laddningstider gäller endast för urladdade batterier. Om ett batteri som är uppladdat, antingen helt eller delvis, ansluts flera gånger kommer detta att leda till överladdning, samtidigt som cellerna skadas. Låt inte batterierna sitta kvar i laddaren i flera dagar.
8. **Använd och ladda aldrig batterier om du tror att de inte har laddats under senaste 12 månaderna.** Det finns hög risk för att batteriet redan har omfattande skador (djupurladdning).
9. Om batteriet laddas vid en temperatur under 10°C kommer cellerna att skadas kemiskt. Detta kan leda till brand.
10. Använd inga batterier som har värmts upp under laddningen. Det finns risk för att battericellerna har skadats.
11. Använd inga batterier som har deformers under laddning, eller som uppvisar andra otypiska symptom (läckande gas, knackande eller väsande ljud).
12. Ladda inte ur batteriet helt (rekommenderad urladdning max. 80 %). En komplett urladdning leder till att battericellerna åldras i förtid.
13. Lämna aldrig batterierna utan uppsikt medan de laddas!

Skydda mot miljöpåverkan

1. Bär lämpliga arbetskläder. Använd skyddsglasögon.
2. **Skydda din batteridrivna produkt och laddaren mot fukt och regn.** Fukt och regn kan leda till farliga skador på battericellerna.
3. Använd inte den batteridrivna produkten i närheten av ångor eller brännbara vätskor.
4. Använd laddaren och batteridrivna produkter endast i torrt skick och vid en omgivningstemperatur mellan 10 och 40°C.

5. Förvara inte batteriet på platser som kan uppnå en temperatur över 40°C, i synnerhet inte i fordon som har parkerats i solen.
6. **Skydda batterierna mot överhettning!**
Överbelastning, överladdning eller solstrålning leder till överhettning och skador på cellerna. Ladda inte och använd inte batterier som har överhettats – byt genast ut dem.
7. **Förvaring av batterier, laddare och batteridrivna produkter.** Förvara laddaren och din batteridrivna produkt endast i torra utrymmen vid en omgivningstemperatur mellan 10 och 40°C. Förvara litiumjon-batteriet svalt och torrt vid 10-20°C. Skyddas mot luftfuktighet och direkt solstrålning. Förvara batterierna endast i laddat skick (min. 40 % uppladdat).
8. Förhindra att litiumjon-batteriet fryser till. Batteriet som har lagrats längre än 60 minuter under 0°C måste kastas.
9. Var försiktig när du hanterar batterier med tanke på den elektrostatisk laddningen: elektrostatiska urladdningar leder till skador på skyddselektroniken och battericellerna! Undvik därför tvunget att elektrostatisk uppladdning uppstår och rör aldrig vid batteriets poler!

Laddningsbara batterier och batteridrivna elverktyg innehåller miljöfarliga material. Kasta inte batterier eller batteridrivna produkter i hushållsoporna.

Lämna in batteriet till ett samlingsställe i din kommun för professionell avfallshantering. Hör efter med din kommun om du inte vet var närmsta samlingsställe finns.

För en professionell returnering av defekta/skadade Li-jon-batterier vill vi be dig att kontakta vår kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.

När du returnerar eller avfallshanterar batterier eller batteridrivna produkter, måste du se till att dessa förpackas separat i plastpåsar för att undvika kortslutningar eller brand!

Förvara säkerhetsanvisningarna på ett säkert ställe.

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VAROVÁNÍ

Přečtěte si veškeré bezpečnostní pokyny, grafická znázornění a technické údaje, jimiž je toto elektrické nářadí opatřeno. Zanedbání při dodržování následujících instrukcí mohou mít za následek zásah elektrickým proudem, požár a/ nebo těžká zranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uložte pro budoucí použití.

Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly děti, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito instrukcemi.

Děti by měly být pod dohledem, aby si nehrály s přístrojem. Děti nesmějí provádět čištění a údržbu přístroje.

Bezpečnostní pokyny pro nůžky na trávu a keře

- Nikdy nedovolte dětem nebo osobám, které s těmito instrukcemi nejsou seznámeny, používat tento stroj.
- Před použitím stroje proveďte vizuální kontrolu, nejsou-li ochranná zařízení nebo kryty poškozené, špatně upevněné nebo jestli nechybějí.
- Po celou dobu používání stroje je nutné nosit ochranu očí, pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Nikdy nepoužívejte stroj s poškozeným krytem nebo bezpečnostním zařízením, příp. bez krytu nebo bezpečnostních zařízení.
- Přístroj zapínejte pouze tehdy, jsou-li ruce a nohy mimo dosah řezného nástroje.
- Vyjímatelnou baterii odstraňte:
 - 1) vždy, když stroj necháváte bez dozoru,
 - 2) před odstraněním blokování,
 - 3) před kontrolou, čištěním nebo údržbou přístroje,
 - 4) po kontaktu s cizím tělesem, abyste stroj zkontrolovali z hlediska poškození,
 - 5) vždy, pokud stroj začne neobvykle vibrovat, k okamžité kontrole.
- Vyjímatelnou baterii odstraňte, než začnete provádět údržbu nebo čištění stroje.
- Stroj se musí pravidelně kontrolovat a udržovat. Servis stroje se smí provádět pouze ve smluvní servisní dílně.
- Vyhněte se abnormálnímu postoji těla a vždy udržujte rovnováhu, abyste na svazích měli

vždy stabilní postoj. Chodte, neběhejte.

- Varování! Nedotýkejte se žádných pohyblivých nebezpečných dílů, dokud jste nevytáhli vyjímatelnou baterii a dokud se pohyblivé díly zcela nezastaví.
- Před začátkem práce přezkontrolujte plochy určené ke stříhání. Odstraňte cizí tělesa. Během práce dbejte na cizí tělesa. Pokud přesto při stříhání narazíte na překážku, vypněte stroj (pustit zapínací tlačítko) a odstraňte ji.
- Během práce udržovat přístroj v bezpečné vzdálenosti od těla. Zapněte přístroj teprve tehdy, když všechny části těla ukazují směrem od přístroje.
- Dbejte na to, aby se v pracovní oblasti nebo v oblasti záběru přístroje nevyskytovali lidé a zvířata.
- Pracujte pouze za denního světla nebo se postarejte o dostatečné umělé osvětlení.
- Pozor! Řezné nástroje po vypnutí dobíhají!
- Po použití skladujte přístroj tak, aby nebylo možné dotknout se rukou nožů.
- Při blokování nožů přístroj odstavit (zapínací tlačítko pustit) a předmět (silná větev, cizí těleso) tupým pomocným předmětem odstranit. Neodstraňovat prsty, protože předpjatý nůž může způsobit závažná řezná zranění.
- Větrací otvory udržujte čisté a prosté nečistot.
- Nabíjecí kabel udržujte z dosahu nožů. Nepoužívejte přístroj s připojeným nabíjecím kabelem.
- Doporučujeme použití zásuvky s ochranným vypínačem proti chybnému proudu se spouštěcím proudem maximálně 30 mA.
- Nesnažte se při běžícím motoru odstraňovat ostříhaný materiál nebo přidržovat stříhaný materiál. Uvázlý ostříhaný materiál odstraňujte pouze u vypnutého přístroje.
- Nepřibližujte žádné části těla k noži. Nesnažte se při běžícím noži odstraňovat ostříhaný materiál nebo přidržovat stříhaný materiál. Uvázlý ostříhaný materiál odstraňujte pouze u vypnutého přístroje. Moment nepozornosti při používání nůžek na živé ploty může vést k vážným zraněním.
- Noste nůžky na živé ploty za rukojeť při zastaveném noži. Při transportu nebo uložení nůžek na živé ploty vždy navléknout ochranný kryt. Pečlivé zacházení s přístrojem snižuje nebezpečí zranění nožem. Nedávejte kabel do oblasti stříhání. Během práce může být kabel zakryt v kroví a nechtěně přefříznut.
- Držte přístroj řádně, např. oběma rukama, pokud jsou na něm k dispozici dvě rukojeti.

- Při práci vždy dbejte na bezpečný a stabilní postoj. Pozor při chůzi pozpátku, nebezpečí klopýtnutí!
- Přístroj nikdy nenechte ležet bez dozoru na pracovním místě. Pokud práci přerušíte, uložte prosím přístroj na bezpečném místě.
- Pokud práci přerušíte, abyste se odebrali na jiné pracoviště, bezpodmínečně přístroj na tuto dobu vypněte.
- Vždy dbejte na bezpečný postoj na svazích, popocházejte – neběhejte.
- Je zakázáno používat sekačku při bouřce, respektive při nebezpečí blesku.
- Pro případ nehody se přesvědčte, že se někdo zdržuje v blízkosti (ale v bezpečné vzdálenosti).
- Varování! Spínací prvky nainstalované výrobcem na přístroji se nesmějí odstraňovat ani přemostňovat, např. napojením spínače na rukojeť, protože jinak vzniká nebezpečí poranění a přístroj se automaticky nevypne.

Použití a zacházení s akumulátorovým nářadím

- Nabíjejte akumulátory pouze v nabíječkách, které doporučuje výrobce.**
U nabíječky, která je určena pro určitý druh akumulátorů, hrozí nebezpečí požáru, pokud se používá na jiný druh akumulátoru.
- U elektrického nářadí používejte pouze k tomu určené akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může vést ke zraněním a nebezpečí požáru.
- Nepoužívaný akumulátor neumísťujte do blízkosti kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.**
Zkrat mezi kontakty akumulátoru může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
- Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct tekutina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu opláchnout vodou. Pokud se tato tekutina dostane do očí, dodatečně vyhledejte také lékařskou pomoc.** Vytékající akumulátorová tekutina může vést k podráždění kůže a k popáleninám.
- Nepoužívejte žádné poškozené nebo konstrukčně pozměněné akumulátory.** Poškozené nebo konstrukčně pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.

- Nevystavujte akumulátor ohni nebo příliš vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vyvolat výbuch.
- Dodržujte veškeré instrukce ohledně nabíjení a akumulátor nebo akumulátorový nástroj nikdy nenabíjejte mimo rozsah teplot uvedený v návodu k provozu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo přípustný rozsah teplot může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

Speciální bezpečnostní pokyny

Abychom Vám mohli nabídnout akumulátory s maximální koncentrací energie, dlouhou životností a bezpečností, věnujeme výrobě každého akumulátorového článku maximální pozornost. Akumulátorové články disponují víceúrovňovým bezpečnostním zařízením. Každý jednotlivý článek je nejdříve formátován a jsou zaznamenány jeho elektrické charakteristické znaky. Tato data se poté využívají, aby bylo možné sestavit co nejlepší akumulátorové články. **Přes všechna bezpečnostní opatření je při manipulaci s akumulátory potřeba neustálá obezřetnost. Pro bezpečný provoz je nutné dodržovat následující body.**

Bezpečný provoz je zaručen pouze s nepoškozenými články! Nesprávná manipulace vede k poškození článků.

Pozor! Analýzy potvrzují, že hrubé nesprávné používání a nesprávná péče jsou hlavní příčinou poškození vysoce výkonných akumulátorů.

Pokyny k akumulátoru

- Akumulátorový článek akumulátorového přístroje není při dodání nabit. Před prvním uvedením do provozu musí být proto akumulátor nabit.
- Pro optimální výkon akumulátoru se vyhněte cyklům hlubokého vybití! Nabíjejte Váš akumulátor často.
- Skladujte Váš akumulátor v chladnu, nejlépe při 15°C a alespoň na 40% nabitý.
- Lithium-ionové akumulátory podléhají přirozenému stárnutí. Nejpозději tehdy, když výkonost akumulátoru odpovídá pouze 80% nového stavu, musí být akumulátor vyměněn. Oslabené články v starém akumulátorovém článku již nestačí vysokým výkonostním požadavkům a představují tak bezpečnostní riziko.
- Použité akumulátory nevhozovat do otevřeného ohně. Nebezpečí výbuchu!

6. Akumulátor nezapalovat nebo nevystavovat hoření.
7. **Akumulátory hluboce nevybíjet!**
Hluboké vybití poškozuje akumulátorové články. Nejčastější příčinou pro hluboké vybití akumulátorových článků je dlouhé skladování resp. nepoužívání hluboce vybitého akumulátoru. Jakmile výkon znatelně klesne nebo zareaguje ochranná elektronika, ukončete práci. Akumulátor uskladněte teprve po úplném nabití.
8. **Akumulátory resp. přístroj chránit před přetížením!**
Přetížení vede rychle k přehřátí a poškození článků uvnitř krytu akumulátoru, aniž by přehřátí vyšlo povrchově najevo.
9. **Zabraňte poškozením a nárazům!**
Vyměňte neprodlené akumulátory, které Vám spadly z výšky více než jednoho metru nebo byly vystaveny silným nárazům, i když kryt akumulátorového článku vypadá nepoškozeně. Akumulátorové články mohou být uvnitř vážně poškozeny. Dodržujte také pokyny k likvidaci.
10. Při přetížení a přehřátí se z bezpečnostních důvodů přístroj vypne pomocí integrovaného ochranného vypínání. **Pozor!** Nezapínejte za-/vypínač, pokud ochranné vypínání vypnulo přístroj. To může vést ke škodám na akumulátoru.
11. Používejte pouze originální akumulátory. Použití jiných akumulátorů může vést ke zraněním; výbuchu a nebezpečí požáru.
12. **Chraňte akumulátor před vlhkostí, deštěm a příliš vlhkým vzduchem.** Vlhkost, déšť a vzduch s vysokou vlhkostí mohou vést k nebezpečnému poškození článků. Pokud byly akumulátory vystaveny vlhkosti, dešti nebo velmi vlhkému vzduchu, v žádném případě je nenabíjejte a nepracujte s nimi – neprodlené je vyměňte za nové!
13. Pokud je přístroj vybaven vyjímatelným akumulátorem, z bezpečnostních důvodů ho po skončení práce vyjměte z přístroje.
3. Nabíječku, akumulátory a akumulátorový přístroj chránit před dětmi.
4. Nepoužívat poškozené nabíječky.
5. Nepoužívejte dodanou nabíječku k nabíjení jiných akumulátorových přístrojů.
6. Při velkém namáhání se akumulátorový článek zahřívá. Nechte akumulátorový článek před začátkem nabíjení ochladit na pokojovou teplotu.
7. **Akumulátory nepřebíjet!**
Dodržujte maximální doby nabíjení. Tyto doby nabíjení platí pouze pro vybité akumulátory. Opakované zapojení nabitého nebo částečně nabitého akumulátoru vede k přebití a poškození článků. Nenechávat akumulátory několik dní zasunuté v nabíječce.
8. **Nikdy nepoužívejte a nenabíjejte akumulátory, o kterých se domníváte, že jejich poslední nabíjení proběhlo před více než 12 měsíci.** Je velká pravděpodobnost, že akumulátor je již nebezpečně poškozen (hluboké vybití).
9. Nabíjení při teplotě nižší než 10°C vede k chemickému poškození článků a může vést k požáru.
10. Nepoužívejte akumulátory, které se během nabíjení zahřály, protože by akumulátorové články mohly být nebezpečně poškozeny.
11. Nepoužívejte již akumulátory, které jsou vypouklé nebo zdeformované, nebo vykazovaly jiné netypické příznaky při nabíjení (tvorba plynu, praskání, syčení, ...).
12. Akumulátor úplně nevybíjejte (doporučená hloubka vybití max. 80%). Úplné vybití vede k předčasnému stárnutí akumulátorových článků.
13. Baterie nikdy nenabíjet bez dozoru!

Ochrana před vnějšími vlivy

Pokyny k nabíječce a nabíjení

1. Dodržujte data uvedená na typovém štítku nabíječky. Nabíječku připojte pouze na síťové napětí uvedené na typovém štítku.
2. Chraňte nabíječku a vedení před poškozením a ostrými hranami. Poškozené kabely musí být neprodlené vyměněny odborným elektrikářem.
1. Noste vhodné pracovní oblečení. Nosit ochranné brýle.
2. **Chraňte Váš akumulátor a nabíječku před vlhkostí a deštěm.** Vlhkost a déšť mohou vést k nebezpečnému poškození článků.
3. Akumulátorový přístroj a nabíječku nepoužívat v oblasti par a hořlavých kapalin.
4. Nabíječku a akumulátorové přístroje používat pouze v suchém stavu a při teplotě okolí od 10-40°C.
5. Akumulátor neskladujte na místech, kde teplota může dosáhnout více než 40°C, obzvláště ne v autě zaparkovaném na slunci.

6. **Akumulátory chránit před přehřátím!**
Přetížení, přebití nebo přímé sluneční záření vede k přehřátí a poškození článků. Nenabíjejte nebo nepracujte v žádném případě s akumulátory, které byly přehřáté - tyto neprodleně vyměňte.
7. **Skladování akumulátorů, nabíječek a akumulátorového přístroje.** Nabíječku a Váš akumulátorový přístroj skladujte pouze v suchých místnostech s teplotou okolí od 10-40°C. Skladujte lithium-ionový akumulátor v chladnu a v suchu při 10-20°C. Chránit před vlhkostí vzduchu a přímým slunečním zářením! Akumulátory skladovat pouze v nabitém stavu (min. 40% nabitě).
8. Zabraňte tomu, aby lithium-ionový akumulátor zamrzl. Akumulátory, které byly skladovány déle než 60 minut pod 0°C, musí být zlikvidovány.
9. Dávejte pozor při manipulaci s akumulátory co se týče elektrostatického náboje: elektrostatické výboje vedou k poškození ochranné elektroniky a akumulátorových článků! Zabraňte proto elektrostatickému nabití a nikdy se nedotýkejte pólů akumulátoru!

Akumulátory a elektrické přístroje poháněné akumulátory obsahují materiály nebezpečné životnímu prostředí. Akumulátorové přístroje neodhazujte do komunálního odpadu.

Akumulátor by se měl odevzdat na vhodném sběrném místě, aby byla zaručena jeho odborná likvidace. Pokud žádné takové sběrné místo znáte, informujte se v sídle místní samosprávy.

Pokud jde bezpečné odeslání defektního/ poškozeného li-Ion akumulátoru, žádáme vás, abyste kontaktovali zákaznickou službu nebo prodejnu, v níž jste si přístroj pořídili.

Dbejte při zaslání nebo likvidaci akumulátoru resp. akumulátorového přístroje na to, aby byly zabaleny jednotlivě v plastovém sáčku, aby se zabránilo zkrátům a vzniku požáru!

Bezpečnostní pokyny si dobře uložte.

Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektrické nástroje

VÝSTRAHA

Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy, pokyny, zobrazenia a technické údaje, ktorými je tento elektrický prístroj vybavený. Nedostatky pri dodržovaní nasledujúcich pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo ťažké poranenia.

Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.

Tento prístroj nie je určený na to, aby ho mohli používať deti, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi.

Deti by mali byť pod dozorom, aby sa nemohli s prístrojom hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani údržbu prístroja.

Bezpečnostné pokyny nožnice na trávnu a kríky

- V žiadnom prípade nedovoľte osobám, ktoré neboli oboznámené s týmito pokynmi, ani deťom používať tento prístroj.
- Pred používaním stroja sa musí skontrolovať, či nemá poškodené, chýbajúce alebo nesprávne namontované ochranné zariadenia alebo kryty.
- Počas celej doby používania stroja je potrebné použitie ochrany očí, pevnej obuvi a dlhých nohavíc.
- Nikdy nepoužívajte stroj s poškodeným krytom alebo ochranným zariadením resp. bez krytu alebo ochranných zariadení.
- Prístroj zapnite len vtedy, ak sa nachádzajú ruky a nohy mimo dosahu rezacieho ústrojenstva.
- Vyberacie batérie vyberte von.
 - 1) vždy, keď stroj ostane bez dozoru;
 - 2) pred odstránením blokovania;
 - 3) pred kontrolou, čistením alebo úpravou stroja;
 - 4) po kontakte s cudzím telesom, aby sa stroj mohol skontrolovať, či nie je poškodený;
 - 5) vždy, keď stroj začne nezvyčajne vibrovať, za účelom okamžitej kontroly.
- Vyberacia batéria sa musí vybrať von pred tým, než sa bude vykonávať údržba alebo čistiace práce.

- Stroj sa musí pravidelne kontrolovať a musí sa na ňom vykonávať údržba. Údržbu stroja nechajte vykonávať len vo zmluvných servisoch.
- Vystříhajte sa abnormálnemu držaniu tela a vždy udržiavajte rovnováhu, aby ste mali vždy bezpečný postoj vo svahoch. Chodte, nebehajte;
- Výstraha! Nedotýkajte sa žiadnych pohyblivých nebezpečných dielov pred tým, než bude odstránená vyberacia batéria a úplne sa zastavia pohyblivé nebezpečné diely;
- Pred začatím práce prekontrolujte strihaný materiál. Odstráňte prípadné cudzie predmety. Dbajte počas práce vždy na výskyt cudzích telies. Ak počas práce predsa len zasiahnete prekážku, stroj uveďte mimo prevádzky (uvoľnite spínacie tlačidlo) a prekážku odstráňte.
- Počas práce držte prístroj v dostatočnom odstupu od tela. Prístroj zapínajte len vtedy, keď sú všetky časti tela mimo dosahu prístroja.
- Dbajte na to, aby sa v pracovnej alebo otočnej oblasti nenachádzali žiadne osoby ani zvieratá.
- Pracujte vždy len pri dennom svetle alebo sa postarajte o dostatočné umelé osvetlenie.
- Pozor! Strihacie nástroje po vypnutí dobrehajú!
- Prístroj po použití uschovajte tak, aby nebolo možné dotknúť sa rukou strihacích nožov.
- Pri zablokovaní strihacích nožov je potrebné prístroj uviesť mimo prevádzky (uvoľniť spínacie tlačidlo) a odstrániť zaseknutý predmet (hrubý konár, cudzie teleso) pomocou tupej pomôcky. Neodstraňovať prstami, pretože predpnutý nôž môže viesť k vážnym rezným zraneniam.
- Udržujte vetracie otvory čisté a bez nečistôt.
- Nabíjací kábel držte mimo dosahu nožov. Nepoužívajte tento prístroj so zapojeným nabíjacím káblom.
- Pre nabíjačku odporúčame použitie zásuvky s ochranným prúdovým spínačom s maximálnym spúšťacím prúdom 30 mA.
- Nepokúšajte sa odstraňovať strihaný materiál ani pridržovať strihaný materiál pokiaľ beží motor prístroja. Zaseknutý strihaný materiál odstraňujte len pri vypnutom prístroji.

- Držte všetky časti tela mimo dosahu strihacích nožov. Nepokúšajte sa pri bežiacom noži odstraňovať rezaný materiál alebo pridržiavať rezaný materiál. Zaseknutý rezaný materiál odstraňujte iba pri vypnutom prístroji. Moment nepozornosti pri používaní záhradníckych nožníc môže viesť k vážnym poraneniam.
- Záhradnicke nožnice noste za rukoväť pri stojacom noži. Pri preprave alebo skladovaní záhradníckych nožníc vždy založiť ochranný kryt. Dôsledné zaobchádzanie s prístrojom znižuje nebezpečenstvo poranenia nožom.
- Držte kábel mimo oblasti strihania. Počas pracovného procesu sa môže kábel skryť v kríkoch a nedopatrením prerezať.
- Držte prístroj správne, napr. oboma rukami v prípade, ak sa na ňom nachádzajú dve rukoväte.
- Dbajte počas práce vždy na bezpečný a pevný postoj. Pozor pri kráčaní dozadu, nebezpečenstvo zakopnutia!
- Nikdy nenechajte prístroj ležať bez dozoru na pracovisku. V prípade, že prerušíte prácu, uložte prosím prístroj na bezpečnom mieste.
- V prípade, že prerušíte prácu z dôvodu premiestňovania sa do inej pracovnej oblasti, je potrebné prístroj počas doby presunu bezpodmienečne vypnúť.
- Neustále dbajte na bezpečný postoj vo sva-hu, pohybujte sa pomaly – nebehajte.
- Je zakázané pracovať počas búrky - prípadne pri riziku bleskov.
- Zabezpečte, aby bol niekto v blízkosti (ale v bezpečnej vzdialenosti) (pre prípad nehody).
- Výstraha! Na prístroji výrobcom nainštalované spínacie zariadenia sa nesmú odstraňovať ani premošťovať, napr. zapojením spínacieho tlačidla na rukoväti, pretože v opačnom prípade hrozí riziko poranenia a prístroj sa automaticky nevypne.

Použitie a zaobchádzanie s akumulátorovým nástrojom

- a) Akumulátory nabíjajte len v nabíjačkách, ktoré sú odporúčané výrobcom.**
Nabíjačka, ktorá je určená pre určitý druh akumulátorov, predstavuje nebezpečenstvo požiaru, ak sa nabíjačka používa s inými akumulátormi.
- b) Používajte v elektrických prístrojoch len také akumulátory, ktoré sú na to určené.**
Použitie iných akumulátorov môže viesť k zraneniam a nebezpečenstvu požiaru.

- c) Akumulátor, ktorý sa momentálne nepoužíva, sa nesmie dostať do kontaktu s kancelárskymi sponkami, mincami, kľúčmi, skrutkami ani inými malými kovovými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
- d) Pri nesprávnom používaní môže z akumulátora vytiecť tekutina. Zabráňte kontaktu s tekutinou. V prípade náhodného kontaktu opláchnuť vodou. Ak sa dostane táto tekutina do očí, vyhľadajte taktiež lekársku pomoc.** Vystupujúca tekutina akumulátora môže viesť k podráždeniu pokožky alebo popáleninám.
- e) Nepoužívajte žiaden poškodený ani upravený akumulátor.** Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne a viesť ku vzniku požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstva zranenia.
- f) Akumulátor nevystavujte ohňu ani príliš vysokým teplotám.** Oheň alebo teploty nad 130 °C môžu spôsobiť explóziu.
- g) Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nikdy nenabíjajte akumulátor alebo akumulátorový prístroj mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode na obsluhu.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo prípustného teplotného rozsahu môže zničiť akumulátor a zvýšiť nebezpečenstvo požiaru.

Špeciálne bezpečnostné pokyny

Aby bolo možné dodať Vám akumulátory s maximálnou energetickou výkonnosťou, dlhou životnosťou a bezpečnosťou, venujeme výrobe každého akumulátora najvyššiu pozornosť. Akumulátorové články majú viacstupňové bezpečnostné zariadenie. Každý jednotlivý článok sa najskôr naformátuje a zaznamenávajú sa jeho elektrické charakteristické znaky. Tieto údaje sa potom využívajú, aby bolo možné zoskupiť najlepšie akumulátorové zostavy. **Napriek všetkým bezpečnostným opatreniam pri zaobchádzaní s akumulátormi je potrebná neustála opatrnosť. Pre bezpečnú prevádzku sa musia bezpodmienečne dodržiavať nasledovné body.**

Bezpečná prevádzka je zaručená len s nepoškodenými článkami! Nesprávne zaobchádzanie vedie k poškodeniu článkov

Pozor! Analýzy potvrdzujú, že hrubé nesprávne používanie a nesprávne ošetrovanie sú hlavnou príčinou poškodenia vysoko výkonných akumulátorov.

Pokyny k akumulátoru

1. Akumulátor tohto akumulátorového prístroja nie je pri zakúpení nabitý. Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť z toho dôvodu akumulátor nabitý.
2. Pre optimálny výkon akumulátora je potrebné, aby ste zabránili cyklom hlbokého vybitia! Nabíjajte Váš akumulátor často.
3. Skladujte Váš akumulátor na chladnom mieste, najlepšie pri 15 °C a najmenej na 40 % nabitý.
4. Litium-iónové akumulátory podliehajú prirodzenému starnutiu. Najneskôr vtedy, keď výkonnosť akumulátora zodpovedá len približne 80 % nového stavu, musí sa akumulátor vymeniť! Oslabené články v starom akumulátore nie sú viac schopné zvládť vysoké výkonnostné požiadavky a predstavujú tak bezpečnostné riziko.
5. Použité akumulátory nehádzajte do otvoreného ohňa. Nebezpečenstvo výbuchu!
6. Akumulátor nezapalujte ani nevhadzujte do ohňa.
7. **Akumulátory nevybíjajte hlboko!** Hlboké vybitie poškodzuje články akumulátora. Najčastejšia príčina pre hlboké vybitie akumulátora je dlhá doba skladovania resp. nepoužívania hlboko vybitého akumulátora. Ukončite pracovný proces, keď začne evidentne klesať výkon alebo sa aktivuje ochranná elektronika. Akumulátor uskladnite až po úplnom nabití.
8. **Chráňte akumulátory resp. prístroj pred preťažením!** Preťaženie vedie rýchle k prehriatiu a poškodeniu článkov vo vnútri telesa akumulátora, bez toho aby bolo z vonkajšej strany znateľné prehriatie.
9. **Zabráňte poškodeniam a nárazom!** Ihneď nahraďte akumulátory, ktoré Vám spadli z výšky viac ako jeden meter alebo boli vystavené silným nárazom, aj napriek tomu, že sa javí teleso akumulátora ako nepoškodené. Články akumulátora vo vnútri môžu byť vážne poškodené. Dbajte pritom prosím taktiež na pokyny pre likvidáciu.
10. V prípade preťaženia a prehriatia sa z bezpečnostných dôvodov prístroj vypne pomocou integrovaného ochranného vypínača. **Pozor!** Nestláčajte naďalej vypínač zap/vyp v prípade, keď ochranný vypínač vypol príst-

roj. Môže to spôsobiť poškodenia na akumulátore.

11. Používajte len originálne akumulátory. Použitie iných akumulátorov môže viesť k zraneniam, výbuchu a riziku požiaru.
12. **Chráňte svoj akumulátor pred vlhkosťou, dažďom a vysokou vlhkosťou vzduchu.** Vlhkosť, dážď a vysoká vlhkosť vzduchu môžu viesť k nebezpečným poškodeniam článkov. Nenabíjajte ani nepracujte v žiadnom prípade s takými akumulátormi, ktoré boli vystavené vlhkosti, dažďu alebo vysokej vlhkosti vzduchu – takéto akumulátory ihneď vymeňte!
13. Ak je vaše zariadenie vybavené odnímateľným akumulátorom, z bezpečnostných dôvodov akumulátor po ukončení práce odstráňte zo zariadenia.

Pokyny k nabíjačke a procesu nabíjania

1. Dbajte na údaje uvedené na typovom štítku nabíjačky. Zapojte nabíjačku len na elektrické napätie zodpovedajúce údajom na typovom štítku.
2. Chráňte nabíjačku a elektrický kábel pred poškodením a ostrými hranami. Poškodené káble musia byť bezodkladne vymenené odborným elektrotechnikom.
3. Zabráňte deťom prístup k nabíjačke, akumulátorom a akumulátorovému prístroju.
4. Nepoužívajte poškodené nabíjačky.
5. Nepoužívajte priloženú nabíjačku na nabíjanie iných akumulátorových prístrojov.
6. Pri silnom namáhaní sa teleso akumulátora zohreje. Pred začatím procesu nabíjania nechajte akumulátor ochladiť na izbovú teplotu.
7. **Akumulátory nenabíjajte nadmerne!** Dodržiavajte prosím na maximálne doby nabíjania. Tieto doby nabíjania platia len pre vybité akumulátory. Viacnásobné zapojenie nabitého alebo čiastočne nabitého akumulátora vedie k nadmernému nabitíu a k poškodeniu článkov. Akumulátory nenechajte zasunuté viacero dní v nabíjačke.
8. **Nikdy nepoužívajte a nenabíjajte akumulátory, o ktorých predpokladáte, že ich posledné nabíjanie bolo uskutočnené pred viac ako 12 mesiacmi.** Je vysoká pravdepodobnosť, že je takýto akumulátor už nebezpečne poškodený (hlboké vybitie).
9. Nabíjanie pri teplote nižšej ako 10 °C vedie k chemickému poškodeniu článkov a môže viesť k požiaru.
10. Nepoužívajte také akumulátory, ktoré sa

- počas nabíjania zohriali, pretože by mohli byť nebezpečne poškodené články akumulátora.
11. Nepoužívajte naďalej také akumulátory, ktoré sa počas nabíjania zvlhli alebo zdeformovali, alebo prejavovali netypické symptómy pri nabíjaní (tvorba plynu, praskanie, syčanie, ...).
 12. Akumulátor nikdy úplne nevybíjajte (odporúčaná hĺbka vybitia max. 80 %). Plné vybitie vedie k predčasnému starnutiu článkov akumulátora.
 13. Batérie nikdy nenabíjať bez dozoru!

Ochrana pred vplyvmi vonkajšieho prostredia

1. Pri práci používajte vhodný pracovný odev. Používajte ochranné okuliare.
2. **Chráňte akumulátorový prístroj a nabíjačku pred vlhkosťou a dažďom.** Vlhkosť a dážď môžu viesť k nebezpečným poškodeniam článkov.
3. Akumulátorový prístroj a nabíjačku nepoužívajte v oblasti výparov a horľavých tekutín.
4. Nabíjačku a akumulátorové prístroje používať len v suchom stave a pri teplote prostredia 10-40 °C.
5. Neskladujte akumulátor na miestach, kde môžu teploty dosiahnuť viac ako 40 °C, predovšetkým nie v automobile, ktorý je vystavený slnečnému žiareniu.
6. **Akumulátory chrániť pred prehriatím!** Preťaženie, nadmerné nabitie alebo slnečné žiarenie vedie k prehriatiu a poškodeniu článkov. Nenabíjajte ani nepracujte v žiadnom prípade s takými akumulátormi, ktoré boli prehriate - ihneď takéto akumulátory nahraďte.
7. **Skladovanie akumulátorov, nabíjačiek a akumulátorového prístroja.** Skladujte nabíjačku a Váš akumulátorový prístroj len v suchých miestnostiach s teplotou okolia v rozsahu 10-40 °C. Skladujte lítium-iónový akumulátor v suchu a chlade pri 10-20 °C. Chráňte pred vlhkosťou vzduchu a priamym slnečným žiarením! Akumulátory skladujte len v nabitom stave (min. 40 % nabité).
8. Zabráňte tomu, aby lítium-iónový akumulátor zamrzol. Akumulátory, ktoré boli skladované viac ako 60 minút pod 0 °C, sa musia zlikvidovať.
9. Pozor pri zaobchádzaní s akumulátormi vo vzťahu na elektrostatický náboj: elektrostatické výboje vedú k poškodeniu ochrannej elektroniky a článkov akumulátora! Zabráňte preto elektrostatickému nabitíu a nikdy sa nedotýkajte pólov akumulátora!

Akumulátory a akumulátormi poháňané elektrické prístroje obsahujú materiály poškodzujúce životné prostredie. Akumulátor, resp. akumulátorové prístroje nelikvidujte ako domový odpad.

Akumulátor by sa mal odovzdať k odbornej likvidácii na príslušnom zbernom mieste. Pokiaľ nevíete, kde sa takéto zberné miesto nachádza, informujte sa na miestnej samospráve.

Kvôli správne odoslaniu chybných/ poškodených lítium-iónových akumulátorov kontaktujte náš zákaznícky servis alebo obchod, kde ste prístroj zakúpili.

Dbajte pri odosielaní alebo likvidácii akumulátorov, resp. akumulátorového prístroja na to, aby boli zabalené jednotlivo v umelohmotných vreckách aby sa zabránilo skratom a vzniku požiaru!

Starostlivo uschovajte tieto bezpečnostné pokyny.

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidsinstructies, aanwijzingen, plaatjes en technische gegevens, waarvan dit elektrisch gereedschap is voorzien.

Nalatigheden bij de inachtneming van de volgende instructie kunnen een elektrische schok, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor de toekomst.

Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door kinderen, personen met een beperkt fysiek, sensorisch of geestelijk vermogen of onvoldoende ervaring en kennis, noch door personen die niet vertrouwd zijn met de aanwijzingen.

Op kinderen moet toezicht worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd.

Veiligheidsinstructies voor gras- en struikscharen

- Sta personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies, of kinderen nooit toe om de machine te gebruiken.
- Vóór de inzet moet de machine optisch op beschadigde, ontbrekende of verkeerd aangebrachte beschermrichtingen of -afdekkingen worden gecontroleerd.
- Oogbescherming, stevig schoeisel en een lange broek moeten gedurende de hele inzet van de machine worden gedragen.
- De machine nooit inzetten met beschadigde afdekking of beschermrichting resp. zonder afdekking of beschermrichtingen.
- Het apparaat alleen inschakelen, als handen en voeten zich buiten de reikwijdte van het snijwerk bevinden.
- Altijd de uitneembare batterij verwijderen,
 - 1) als de machine zonder toezicht wordt gelaten;
 - 2) vóór het verwijderen van een blokkering;
 - 3) vóór de controle, reiniging of behandeling van de machine;
 - 4) na contact met een vreemd voorwerp, om de machine te controleren op beschadigingen;
 - 5) als de machine ongewoon begint te trillen, voor onmiddellijke controle.
- De uitneembare batterij verwijderen, voordat het onderhoud of reinigingswerkzaamheden worden uitgevoerd.
- De machine moet regelmatig gecontroleerd en onderhouden worden. De machine alleen laten repareren in een geautoriseerde werkplaats.
- Vermijd een abnormale lichaamshouding en houd altijd uw evenwicht, om op elk moment een stabiele stand op hellingen te garanderen. Lopen, niet rennen.
- Waarschuwing! Raak geen bewegende gevaarlijke delen aan, voordat de uitneembare batterij verwijderd werd en de beweeglijke gevaarlijke delen volledig tot stilstand zijn gekomen;
- Controleer het te snoeien goed alvorens te beginnen werken. Verwijder voorhanden zijnde vreemde voorwerpen. Let tijdens het werk steeds op vreemde voorwerpen. Mocht u desondanks tijdens het snoeien een hindernis tegenkomen, gelieve dan de machine buiten werking te zetten (inschakeltoets loslaten) en dit te verwijderen.
- Tijdens het werk het gereedschap op een voldoende afstand van uw lichaam houden. Schakel het gereedschap pas terug in als alle lichaamsdelen weg wijzen van het gereedschap.
- Let er goed op dat noch personen noch dieren zich binnen het werk- of zwenkgebied ophouden.
- Werk enkel bij daglicht of zorg voor een voldoende kunstmatige verlichting.
- Let op! De snoeigereedschappen lopen na het uitschakelen uit!
- Berg het gereedschap na gebruik op zodat men de snoeimessen niet met de hand kan raken.
- Als de snoeimessen vastkomen, het gereedschap buiten werking zetten (inschakeltoets loslaten) en het voorwerp (dikke tak, vreemd voorwerp) verwijderen m.b.v. een bot hulpmiddel. Nooit met de vingers verwijderen omdat het voorgespannen mes aanzienlijke snijwonden kan veroorzaken.
- Hou alle ventilatieopeningen schoon en vrij van verontreinigingen.
- Hou de laadkabel weg van de messen. Gebruik het gereedschap niet met ingestoken laadkabel.
- Wij raden het gebruik van een stopcontact met aardlekschakelaar met een afschakelstroom van maximaal 30 mA voor de lader aan.

- Probeer niet het snoeigoed bij draaiende motor te verwijderen of te knippen materiaal vast te houden. Verwijder vastzittend snoeigoed enkel bij uitgeschakeld gereedschap.
- Hou alle lichaamsdelen weg van het snijmes. Probeer niet het snoeigoed te verwijderen of te knippen materiaal vast te houden terwijl het mes in beweging is. Verwijder vastzittend snoeigoed enkel bij uitgeschakeld gereedschap. Eén moment van onoplettendheid bij gebruik van de heggenschaar kan zware letsels tot gevolg hebben.
- Draag de heggenschaar aan de greep bij stilstaand mes. Breng steeds de beschermende afdekking aan voordat u de heggenschaar transporteert of opbergt. Zorgvuldige omgang met het gereedschap vermindert het lichamelijke gevaar door het mes.
- Hou het elektrisch gereedschap aan de geïsoleerde oppervlakte van de handgreep vast omdat het snoeimes in contact kan komen met verborgen stroomleidingen. Door contact van het snoeimes met een spanningvoerende leiding zal er spanning op de metalen onderdelen van het gereedschap kunnen staan en leiden tot een elektrische schok.
- Hou het gereedschap op de juiste manier, b.v. met beide handen vast als er twee handgrepen aanwezig zijn.
- Zorg bij het werken altijd voor een veilige en stabiele stand. Opgelet bij het achteruit lopen, struikelgevaar!
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen op de werkplek. Als u het werk onderbreekt, berg het apparaat dan op op een veilige plaats.
- Als u uw werk onderbreekt om u naar een andere werkplek te begeven, schakel het apparaat dan absoluut uit terwijl u daarheen gaat.
- Zorg op elk moment voor een veilige stand op hellingen, loop rustig – ren niet.
- Het is verboden om te werken bij onweer resp. kans op bliksem.
- Vergewis u ervan dat iemand in de buurt (maar dan wel op een veilige afstand) is (in geval van een ongeval).
- Waarschuwing! De door de fabrikant aan het apparaat geïnstalleerde schakelinrichtingen mogen niet verwijderd of overbrugd worden, bijv. door aankoppelen van een schakeltoets aan de greep, aangezien anders verwondingsgevaar bestaat en het apparaat niet automatisch uitschakelt.

Gebruik en omgaan met het accutoestel

- Laad de accu's alleen op in laders die door de fabrikant worden aanbevolen.**
Door een lader die geschikt is voor een bepaalde soort accu's, bestaat brandgevaar als hij met andere accu's wordt gebruikt.
- Gebruik in de elektrische gereedschappen alleen de accu's die daarvoor zijn voorzien.** Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.
- Houd de niet gebruikte accu uit de buurt van paperclips, muntstukken, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een overbrugging van de contacten zouden kunnen veroorzaken.** Een kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben.
- Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu ontsnappen. Vermijd ermee in contact te komen. Bij toevallig contact met water afspoelen. Mocht de vloeistof in de ogen terecht komen dient u zich bovendien onder doktersbehandeling te stellen.** Ontsnappende accuvloeistof kan huidirritaties of brandwonden veroorzaken.
- Gebruik geen beschadigde of veranderde accu.** Beschadigde of veranderde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en tot brand, explosie of verwondingsgevaar leiden.
- Stel een accu niet bloot aan vuur of te hoge temperaturen.** Vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kunnen een explosie veroorzaken.
- Volg alle aanwijzingen voor het laden en laad de accu of het accugereedschap nooit buiten het in de gebruiksaanwijzing vermelde temperatuurbereik.** Verkeerd laden of laden buiten het toegelaten temperatuurbereik kan de accu vernietigen en het brandgevaar verhogen.

Bijzondere veiligheidsvoorschriften

Wij besteden de grootste zorgvuldigheid aan de opbouw van elke accupack teneinde accu's van maximale energiedichtheid, duurzaamheid en veiligheid aan u te kunnen bezorgen. De accucellen beschikken over meertraps veiligheidsinrichtingen. Elke individuele cel wordt eerst geformateerd en haar elektrische karakteristieken worden opgenomen. Deze gegevens worden vervolgens gebruikt om de bestmogelijke accupack's te kunnen groeperen. **Ondanks alle veiligheidsmaatregelen is bij het omgaan met accu's steeds omzichtigheid geboden. Voor**

een veilig bedrijf dienen de volgende punten zeker in acht te worden genomen.

Een veilig bedrijf is slechts met onbeschadigde cellen verzekerd! Door een verkeerde hantering wordt schade aan de cellen berokkend.

LET OP! Analyses bevestigen dat grof verkeerd gebruik en verkeerd onderhoud de hoofdoorzaak zijn voor schade veroorzaakt door accu's met sterk vermogen.

Aanwijzingen omtrent de accu

1. Het accupack van het accu toestel is bij de levering niet geladen. De accu moet dus worden opgeladen alvorens u het toestel voor de eerste keer in gebruik neemt.
2. Voor een optimale accucapaciteit dient u diepe ontladingscycli te vermijden! Laad uw accu vaak op.
3. Berg uw accu op een koele plaats, liefst bij 15° C en minstens 40% geladen.
4. Lithium-ion-accu's zijn onderhevig aan natuurlijke veroudering. De accu moet ten laatste worden vervangen als zijn vermogen slechts nog overeenkomt met 80% van het vermogen in de nieuwe toestand! Verzwakte cellen in een verouderde accupack zijn niet meer opgewassen tegen de hoge prestatievereisten en betekenen bijgevolg een veiligheidsrisico.
5. Verbruikte accu's niet in het open vuur gooien. Explosiegevaar!
6. Accu niet ontsteken of blootstellen aan verbranding.
7. **Accu's niet diep ontladen!** Door diepe ontlading wordt schade berokkend aan de accucellen. De vaakst voorkomende oorzaak voor diepe ontlading van accupacks is het langdurig opbergen of niet-gebruik van gedeeltelijk ontladen accu's. Stop met de accu te werken zodra de capaciteit duidelijk achteruitgaat of als de veiligheidselektronica reageert. Berg de accu pas nadat hij helemaal opgeladen is.
8. **Accu's of het toestel beschermen tegen overbelasting!** Overbelasting leidt snel tot oververhitting en beschadiging van de cellen binnen in het accuhuis zonder dat men de oververhitting buiten waarneemt.
9. **Vermijd beschadigingen en stoten!** Vervang onmiddellijk elke accu die per ongeluk vanaf een hoogte van meer dan één meter naar beneden is gevallen of die blootgesteld was aan hevige stoten ook al is het huis van de accupack blijkbaar onbeschadigd. De accucellen binnenin kunnen ernstige schade hebben opgelopen. Gelieve hieromtrent ook

de informatie omtrent de verwijdering van afgedankte accu's in acht te nemen.

10. Bij overbelasting en oververhitting wordt het toestel om veiligheidsredenen uitgeschakeld door de geïntegreerde veiligheidsuitschakeling. **Let op!** Bedien niet meer de AAN/UIT-schakelaar als de veiligheidsuitschakeling het toestel heeft uitgeschakeld. Daardoor kan schade aan de accu worden berokkend.
11. Gebruik enkel originele accu's. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsel, explosie en brandgevaar.
12. **Bescherm uw accu tegen vocht, regen en hoge luchtvochtigheid.** Vocht, regen en hoge luchtvochtigheid kunnen gevaarlijke beschadigingen van de cellen tot gevolg hebben. Laad of werk in geen geval met accu's die werden blootgesteld aan vocht, regen of hoge luchtvochtigheid – vervang deze onmiddellijk!
13. Indien uw apparaat is uitgerust met een afneembare accu, verwijder deze dan om veiligheidsredenen na beëindiging van uw werk van het apparaat.

Aanwijzingen omtrent het laadtoestel en het laden

1. Neem de gegevens in acht die vermeld staan op het kenplaatje van de lader. Sluit de lader enkel aan op de netspanning vermeld op het kenplaatje.
2. Bescherm de lader en de kabel tegen beschadiging en scherpe kanten. Beschadigde kabels dienen onmiddellijk door een elektro-vakman te worden vervangen.
3. Laadtoestel, accu's en accutoestel buiten bereik van kinderen houden.
4. Geen beschadigde laadtoestellen gebruiken.
5. Gebruik de bijgeleverde lader niet voor het laden van andere accutoestellen.
6. Bij een flinke belasting wordt de accupack warm. Laat de accupack voor begin van de laadbeurt afkoelen op kamertemperatuur.
7. **Accu's niet overladen!** Neem de maximale laadtijden in acht. Deze laadtijden gelden alleen voor ontladen accu's. Herhaaldelijk insteken van een geladen of gedeeltelijk geladen accu heeft overlading en beschadiging van de cellen tot gevolg. Accu's niet meerdere dagen in het laadtoestel laten zitten.

8. **Gebruik en laad nooit accu's waarvan u vermoedt dat de laatste oplading van de accu langer dan 12 maanden geleden is.** De accu is dan hoogstwaarschijnlijk reeds beschadigd (diepe ontlading).
9. Laden bij een temperatuur van onder 10° C leidt tot chemische beschadiging van de cel en kan brand veroorzaken.
10. Gebruik geen accu's die tijdens het laden warm zijn geworden omdat de accucellen gevaarlijk zouden beschadigd kunnen zijn.
11. Gebruik geen accu's meer die tijdens het laden opgezwollen of van vorm veranderd zijn of die ongewone symptomen vertonen (uitgassen, sissen, kraken enz.)
12. Ontlaad de accu niet helemaal (aanbevolen ontladdiepte max. 80%). Volledige ontlading leidt tot vroegtijdige veroudering van de accucellen.
13. Batterijen nooit onbeheerd laden!

Bescherming tegen milieu-invloeden

1. Draag de gepaste werkkledij. Draag een veiligheidsbril.
2. **Bescherm uw accu toestel en de lader tegen vocht en regen.** Vocht en regen kunnen leiden tot gevaarlijke beschadigingen van de cellen.
3. Het accutoestel en de lader niet gebruiken in de buurt van dampen of brandbare vloeistoffen.
4. Lader en accutoestellen enkel in droge toestand en bij een omgevingstemperatuur van 10 tot 40° C gebruiken.
5. Bewaar de accu niet op plaatsen waar een temperatuur van meer 40° C kan worden bereikt, vooral niet in een auto die geparkeerd staat in de felle zon.
6. **Accu's beschermen tegen oververhitting!** Overbelasting, overlading of zoninstraling hebben oververhitting en beschadiging van de cellen tot gevolg. Laad of werk nooit met accu's die oververhit werden – vervang die onmiddellijk.
7. **Opbergen van accu's, laadtoestellen en accutoestel.** Berg de lader en uw accutoestel alleen in droge ruimten met een omgevingstemperatuur van 10-40° C op. Berg de lithium-ion-accu koel en droog bij 10-20° C op. Beschermen tegen luchtvochtigheid en rechtstreeks zoninstraling. Accu's enkel in geladen toestand opbergen (minstens 40 % geladen).

8. Zorg ervoor dat de lithium-ion-accu niet bevriest. Accu's die langer dan 60 minuten onder 0° C zijn opgeborgen moeten worden verwijderd.
9. Voorzichtig bij het omgaan met accu's wat betreft elektrostatische lading. Elektrostatische ontladingen hebben schade aan de veiligheidselektronica en de accucellen tot gevolg! Vermijd daarom elektrostatische oplading en raak nooit de accupolen aan!

Accumulatoren en op een accu werkende elektrische apparaten bevatten materialen die schadelijk zijn voor het milieu. Accu resp. accu apparaten niet meegeven met het huisvuil.

Voor de deskundige verwerking moet de accu worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt. Indien u geen inzamelpunt kent, gelieve dan bij de gemeente te informeren.

Voor een deskundige verzending van defecte/ beschadigde Li-Ion accu's verzoeken wij u contact op te nemen met onze klantendienst of het verkooppunt waar u het apparaat heeft aangekocht.

Zorg er bij de verzending of verwerking van accu's resp. het accu apparaat voor dat deze afzonderlijk worden verpakt in plastic zakken, om kortsluitingen en brand te vermijden!

Bewaar de veiligheidsvoorschriften goed.

Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

Peligro!

Lea todas las instrucciones de seguridad e indicaciones. El incumplimiento de dichas instrucciones e indicaciones puede provocar descargas, incendios y/o daños graves. **Guarde todas las instrucciones de seguridad e indicaciones para posibles consultas posteriores.**

Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por niños, personas con limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas o con insuficiente experiencia y conocimientos o por personas que no estén familiarizadas con las instrucciones.

Vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Los niños no pueden limpiar ni realizar trabajos de mantenimiento en el aparato.

Instrucciones de seguridad para tijeras cortacésped y recortasetos

- No permitir nunca que los niños ni las personas que no estén familiarizadas con las instrucciones pongan la máquina en funcionamiento.
 - Antes de utilizar la máquina, comprobar visualmente que no presente cubiertas o dispositivos de protección dañados, mal colocados o que carezca de ellos.
 - Durante todo el tiempo que se utilice la máquina será preciso llevar protección para los ojos, calzado resistente y pantalones largos.
 - No utilizar la máquina nunca con cubiertas o dispositivos de protección dañados o que no cuente con ellos.
 - Encender el aparato solo cuando las manos y los pies se encuentren fuera del radio de alcance de la herramienta de corte.
 - Quitar la batería extraíble
- 1) siempre que se deje la máquina sin vigilancia;
 - 2) antes de eliminar un bloqueo;
 - 3) antes de los trabajos de comprobación, limpieza o mantenimiento de la máquina;
 - 4) tras topar con un objeto extraño para comprobar que la máquina no presente daños;
 - 5) siempre que la máquina empiece a vibrar de manera inusual para comprobar de inmediato que esté bien.
- Retirar la batería extraíble antes de realizar los trabajos de mantenimiento y limpieza.
 - Comprobar y realizar trabajos de mantenimiento periódicamente en la máquina. Permitir solo que un taller autorizado repare la máquina.
 - Evitar mantener una postura corporal anormal y mantener siempre el equilibrio para tener siempre una posición segura en las pendientes. Caminar, no correr;
 - ¡Advertencia! no tocar piezas peligrosas en movimiento antes de haber retirado la batería extraíble y de que dichas piezas se hayan parado completamente;
 - Comprobar el material que se desea cortar antes de empezar a trabajar. Retirar cualquier objeto o cuerpo extraño. Asegurarse siempre durante el trabajo de que no existan cuerpos extraños. No obstante, si se topa con algún obstáculo durante el trabajo, poner inmediatamente la máquina fuera de servicio (soltando el botón de encendido) y retirar dicho obstáculo. Se recomienda inspeccionar que el seto no contenga objetos ocultos, como, por ejemplo, alambres.
 - Mantener una distancia prudencial de la herramienta con respecto al cuerpo cuando se trabaje. El aparato sólo debe encenderse manteniendo el cuerpo alejado de él.
 - Asegurarse de que no se encuentren ni personas ni animales en las zonas de trabajo ni en el alcance de giro.
 - Trabajar solamente con luz natural o iluminación artificial suficiente.
 - ¡Atención! ¡Las herramientas de corte siguen girando tras apagar el aparato!
 - Cuando no se vaya a usar el aparato, guardarlo de tal forma que las cuchillas no queden desprotegidas.
 - En caso de que se bloqueen las cuchillas, poner el aparato fuera de servicio (soltando la tecla de encendido) y retirar dicho obstáculo (rama gruesa, cuerpos extraños) con un objeto romo. En ningún caso retirarlo con los dedos, ya que las cuchillas pretensadas pueden provocar graves lesiones por corte.
 - Mantener las ranuras de ventilación limpias y libres de impurezas.
 - Mantener el cable de carga lejos de las cuchillas. No utilizar nunca el aparato con el cable de carga enchufado.
 - Recomendamos utilizar una toma de corriente con un dispositivo de protección diferencial con una corriente de liberación máxima de 30 mA para el cargador.
 - No retirar el material cortado ni sujetar el material por cortar cuando el motor esté en

funcionamiento. No retirar el material de corte atascado hasta que el aparato esté desconectado.

- Mantener el cuerpo alejado de la cuchilla de corte. No retirar el material cortado ni sujetar el material por cortar cuando la cuchilla esté en funcionamiento. No retirar el material de corte atascado hasta que el aparato esté desconectado. La falta de atención durante el uso de las tijeras recortasetos puede causar lesiones graves.
- Para transportar las tijeras recortasetos, cogerlas siempre por la empuñadura y con las cuchillas paradas. Al transportar o guardar las tijeras recortasetos, colocar siempre la cubierta de protección. Manipular adecuadamente el aparato para reducir el peligro de sufrir lesiones causadas por la cuchilla.
- Sujetar el aparato por las empuñaduras aisladas, puesto que la cuchilla de corte puede entrar en contacto con cables eléctricos ocultos. El contacto de la cuchilla de corte con un cable de corriente puede electrificar las piezas metálicas del aparato y provocar una descarga eléctrica.
- Sujete correctamente el aparato (p. ej. con ambas manos si existen dos empuñaduras).
- Al trabajar, procurar mantener siempre una posición fija y segura. ¡Prestar atención al caminar hacia atrás, peligro de tropezar!
- No dejar nunca sin vigilancia el aparato en el lugar de trabajo. En caso de interrumpir el trabajo, guardar el aparato en un lugar seguro.
- Desconectar el aparato antes de interrumpir su trabajo para desplazarse a otro lugar.
- Mantener siempre el equilibrio para tener siempre una posición segura en las pendientes. Caminar, no correr.
- Queda prohibido trabajar en caso de peligro de tormenta o rayos.
- Asegurarse de que haya alguien cerca (aunque a una distancia de seguridad) para ayudarle en caso de accidente.
- Aviso: Los dispositivos de conexión instalados por el fabricante no deben retirarse ni puentearse, por ejemplo, empalmando una tecla de conexión en el mango, ya que, de lo contrario, puede surgir el peligro de sufrir heridas y el aparato no se desconecta de forma automática.

Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica

- a) **Cargar la batería sólo en cargadores recomendados por el fabricante.** Existe peligro de incendio si se utiliza un cargador que esté indicado sólo para otro tipo de baterías.
- b) **Utilizar sólo las baterías indicadas para la herramienta eléctrica en cuestión.** El uso de otras baterías puede provocar daños y conllevar peligro de incendio.
- c) **Mantener cualquier batería que no se esté utilizando alejada de grapas, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que podrían provocar un puenteo de los contactos.** Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede causar quemaduras o provocar fuego.
- d) **Si se utiliza incorrectamente podría salir líquido de la batería. Evitar el contacto con el líquido. En caso de tocar accidentalmente el líquido, lavar la zona afectada con agua. Si el líquido penetra en los ojos, acudir a un médico.** El líquido de la batería puede provocar irritaciones en la piel o quemaduras.
- e) **No emplear baterías dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y prender fuego, provocar una explosión o conllevar peligro de accidente.
- f) **No someter las baterías al fuego o a temperaturas excesivas.** El fuego o las temperaturas por encima de los 130°C pueden provocar una explosión.
- g) **Seguir todas las instrucciones sobre la carga y no cargar nunca la batería ni la herramienta inalámbrica fuera del margen de temperatura indicada en el manual de instrucciones.** En caso contrario, se puede dañar la batería aumentando así el peligro de incendio.

Instrucciones de seguridad especiales

Con el fin de ofrecerle baterías con la máxima densidad de energía, larga duración y seguridad, prestamos el mayor cuidado en su montaje. Las celdas de la batería disponen de dispositivos de seguridad de varios niveles. En primer lugar se asigna el formato a cada celda y se registran sus características eléctricas. A continuación, estos datos se utilizan para agrupar las celdas y crear la mejores baterías. **A pesar de todas las medidas de seguridad, siempre es necesario tener precaución al utilizar baterías. Para un funcionamiento seguro es obligatorio tener**

en cuenta los siguientes puntos.

¡El funcionamiento seguro sólo está garantizado si las celdas no están dañadas! Un manejo inadecuado puede dañar las celdas.

¡Atención! Los análisis confirman que un uso y un cuidado inadecuados son la principal causa de los daños provocados por baterías de alta potencia.

Advertencias sobre la batería

1. La batería del aparato no se suministra cargada. Antes de la primera puesta en marcha, es preciso recargarla por completo.
2. ¡Para que la batería trabaje de forma óptima evitar ciclos de descarga prolongados! Recargar la batería con frecuencia.
3. Guardar la batería en un lugar fresco, lo ideal son 15°C, y como mínimo cargada al 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un desgaste natural. ¡La batería debe ser sustituida como muy tarde cuando su rendimiento sea menor al 80% respecto a su estado cuando era nueva! Las celdas deterioradas de un conjunto de baterías envejecido no cumplen con los altos requisitos de rendimiento, representando un riesgo para la seguridad.
5. No tirar las baterías usadas al fuego. ¡Peligro de explosión!
6. No prender la batería ni exponerla al fuego.
7. **¡Evitar una descarga total de las baterías!** Este tipo de descarga daña las celdas de la batería. La causa más frecuente de la descarga total de la batería es el largo almacenamiento o la no utilización de baterías parcialmente descargadas. Terminar el trabajo en cuanto se aprecie que la potencia disminuye o se activa el sistema electrónico de protección. Almacenar la batería sólo tras haberla cargado completamente.
8. **¡Proteger las baterías y el aparato contra sobrecarga!** La sobrecarga conduce rápidamente a un sobrecalentamiento y daño de las celdas del interior de la carcasa de batería, sin que el sobrecalentamiento se perciba externamente.
9. **¡Evitar daños y golpes!** Sustituir inmediatamente las baterías que hayan caído desde una altura superior a un metro o que hayan sufrido golpes fuertes, incluso aunque la carcasa de la batería no parezca dañada. Las celdas que se encuentren en su interior podrían estar gravemente dañadas. Tener en cuenta también las indicaciones de eliminación.
10. En caso de sobrecarga y sobrecalentamiento, el circuito de protección integrado desconecta el aparato por motivos de seguridad. **¡Atención!** Dejar de pulsar el interruptor On/Off cuando el circuito de protección haya desconectado el aparato. Podría dañar la batería.
11. Utilizar exclusivamente baterías originales. El uso de otras baterías puede provocar daños, así como explosión y peligro de incendio.
12. **Proteger la batería de la humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada.** La humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada pueden provocar daños peligrosos en las celdas. No cargar ni trabajar nunca con baterías que hayan estado expuestas a la humedad, la lluvia o humedad ambiental elevada, ¡reemplazarlas de inmediato!
13. Si el aparato está dotado de una batería extraíble, por motivos de seguridad será preciso extraerla una vez finalizado el trabajo.

Advertencias sobre el cargador y el proceso de carga

1. Observar los datos indicados en la placa de identificación del cargador. Conectar el cargador sólo a la tensión nominal indicada en la placa de características.
2. Proteger el cargador y el cable de daños y cantos afilados. Los cables dañados deben ser cambiados exclusivamente por un electricista profesional.
3. Mantener el cargador, las baterías y el aparato fuera del alcance de niños.
4. No emplear cargadores dañados.
5. No emplear el cargador suministrado para cargar otros aparatos a batería.
6. La batería se calienta bajo condiciones extremas de aplicación. Dejar que la batería se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiental antes de empezar a cargar.
7. **¡No cargar demasiado las baterías!** Respetar los tiempos de carga máximos. Estos tiempos de carga se aplican únicamente a baterías descargadas. Si una batería cargada o parcialmente cargada se conecta

varias veces al cargador se produce una sobrecarga y un daño de las celdas. No dejar las baterías varios días en el cargador.

8. **No utilizar ni cargar nunca baterías si se tiene la sospecha de que la última carga de la batería puede haberse realizado hace más de 12 meses.** Existe una alta probabilidad de que la batería ya esté gravemente dañada (descarga total).
9. Cargar la batería a una temperatura de menos de 10°C provoca daños químicos en las celdas y puede conllevar peligro de incendio.
10. No utilizar baterías que se hayan calentado durante la carga, ya que sus celdas podrían dañarse peligrosamente.
11. Dejar de usar baterías que se hayan deformado o abombado durante la carga, o aquellas que presenten síntomas inusuales (desprendimiento de gases, zumbidos, chasquidos,...)
12. No descargar la batería por completo (nivel de descarga recomendado: máx. 80%). La descarga total provoca un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.
13. ¡No cargar nunca las baterías sin supervisión!

Protección contra influencias ambientales

1. Ponerse ropa de trabajo adecuada. Ponerse gafas de protección.
2. **Proteger el aparato y el cargador de la humedad y la lluvia.** Éstas podrían provocar daños peligrosos en las celdas.
3. No utilizar el aparato y el cargador cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Utilizar el cargador y el aparato a batería sólo si están secos y a una temperatura ambiente de 10-40 °C.
5. No guardar la batería en lugares que puedan alcanzar una temperatura superior a 40 °C, especialmente no en un vehículo aparcado al sol.
6. **¡Proteger las baterías contra un sobrecalentamiento!** La sobrecarga, carga excesiva o la radiación solar conducen a un sobrecalentamiento y al daño de las celdas. No cargar ni trabajar en ningún caso con baterías que se hayan sobrecalentado. Sustituirlas inmediatamente.
7. **Almacenamiento de baterías, cargadores y del aparato.** Guardar siempre el cargador y el aparato en habitaciones secas con una temperatura ambiente de 10-40°C. Guardar la batería de iones de litio en un lugar fresco y seco a 10-20°C. ¡Proteger de la humedad ambiental y de la radiación solar! Guardar las baterías únicamente cuando estén cargadas

(mín. al 40%).

8. Evitar que la batería de iones de litio se hiele. Deshacerse de las baterías que hayan estado guardadas a 0°C durante más de 60 minutos.
9. Llevar cuidado con la carga electrostática al manipular baterías: las descargas electrostáticas provocan daños en el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. ¡Evitar por ello la carga electrostática y no tocar nunca los polos de la batería!

Los acumuladores y aparatos eléctricos con batería contienen materiales que pueden resultar nocivos para el medio ambiente. No se deben tirar aparatos inalámbricos a la basura normal.

Para su eliminación adecuada, la batería debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

Para un envío adecuado de baterías de iones de litio defectuosas o dañadas, ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica o con el punto de venta en el que se compró el aparato.

Para el envío o la eliminación de baterías o del aparato, estos deben embalsarse por separado en bolsas de plástico para evitar cortocircuitos e incendios.

Guardar las instrucciones de seguridad en lugar seguro.

Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusmääräykset

VAROITUS

Perehdy kaikkiin turvallisuusmääräyksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin, joilla tämä sähkötyökalu on varustettu. Jos seuraavia ohjeita ei noudateta, saattaa tästä aiheutua sähköiskuja, tulipaloja ja/tai vaikeita vammoja.

Säilytä kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset tai henkilöt, joiden ruumiilliset, aistiperäiset tai henkiset kyvyt ovat rajoitetut tai joilla ei ole riittävää kokemusta eikä tietoja, eivätkä myöskään henkilöt, jotka eivät ole perehtyneet annettuihin ohjeisiin.

Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät voi leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai käyttäjähuoltotoimia.

Ruoho- ja pensassaksien turvallisuusohjeet

- Älä koskaan anna henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet näihin ohjeisiin, tai lasten käyttää konetta.
- Ennen käyttöä tulee tarkastaa silmämääräisesti, onko koneessa vahingoittuneita, puuttuvia tai väärin asennettuja suojarusteita tai -koteloita.
- Silmäsuojaimia, tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja tulee käyttää koneen koko käyttöajan keston aikana.
- Älä koskaan käytä konetta, jonka kotelo tai suojarusteet ovat vialliset tai puuttuvat kokonaan.
- Käynnistä kone vain jos kädet ja jalat ovat poissa leikkurin työalueelta.
- Ota irrotettava akku aina pois,
- 1) kun poistut koneen luota ja jätät sen valvomatta;
- 2) ennen tukkeutuman poistamista;
- 3) ennen koneen tarkastusta, puhdistusta tai muuta käsittelyä;
- 4) jos kone on osunut vieraaseen esineeseen ja on tarkastettava, onko se vahingoittunut;
- 5) jos kone alkaa täristä epätavallisen voimakkaasti, jotta voit tarkastaa sen heti
- Ota irrotettava akku pois ennen huolto- tai puhdistustöiden aloittamista.
- Kone tulee tarkastaa ja huoltaa säännöllisin väliajoin. Anna vain sopimuskorjaamon kunnostaa kone.

- Vältä luonnottomia asentoja ja säilytä aina tasapainosi, jotta sinulla on rinteillä aina tukeva asento. Kävele, älä juokse.
- Varoitus! Älä kosketa mihinkään liikkuviin vaarallisiin osiin, ennen kuin irrotettava akku on poistettu ja liikkuvat vaaralliset osat ovat pysähtyneet täysin.
- Tarkasta leikattava alue ennen työhän ryhtymistä. Poista mahdolliset vieraat esineet. Tarkkaile työn aikana, onko alueella vieraita esineitä. Jos kuitenkin osut työn aikana johonkin esteeseen, sammuta kone (päästä käynnistyspainike irti) ja poista vieras esine. On suositeltavaa tarkastaa, onko pensasaidassa piilossa olevia osia, esim. metallilankaitoja.
- Pidä laitetta työn aikana riittävän kaukana ruumiistasi. Käynnistä laite vain kun kaikki ruumiinosat näyttävät laitteesta poispäin.
- Huolehdi siitä, että työskentely- tai kääntöalueella ei ole ihmisiä eikä eläimiä.
- Työskentele vain päivänvalolla tai huolehdi riittävästä keinovalaistuksesta.
- Huomio! Leikkaustyökalut käyvät vielä jonkin aikaa sammuttamisen jälkeenkin!
- Säilytä laite käytön jälkeen niin, ettei leikkurin teriin voi koskettaa kädellä.
- Jos leikkuuterät juuttuvat kiinni, sammuta laite heti (päästä käynnistyspainike irti) ja poista häiritsevä esine (paksu oksa, vieras esine) tylpällä apuvälineellä. Älä yritä poistaa sitä sormin, koska terät ovat jännittyneet ja saattavat aiheuttaa pahoja viiltohaavoja.
- Pidä tuuletusraot puhtaina ja poista niistä lika.
- Pidä latausjohto poissa terien läheltä. Älä käytä laitetta latausjohdon ollessa liitettyinä.
- Suosittelemme liittämään laturin vain sellaiseen pistorasiaan, joka on varustettu enint. 30 mA laukaisuvirran vuotovirtakatkaisimella.
- Älä yritä poistaa leikattuja oksia tai pitää leikattavaa materiaalia paikallaan moottorin käydessä. Poista kiinnijuuttuneet leikkeet vain laitteen ollessa sammutettuna.
- Pidä kaikki ruumiinosasi poissa leikkausterästä. Älä yritä poistaa leikattuja oksia tai pitää leikattavaa materiaalia paikallaan terän käydessä. Poista kiinnijuuttuneet leikkeet vain laitteen ollessa sammutettuna. Vain hetkenkin varomattomuus pensassaksia käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavia vammoja.
- Kanna pensassaksia kahvasta terän ollessa pysähdyksissä. Kun pensassaksia kuljetetaan tai säilytetään, vedä aina suojapeite laitteen päälle. Laitteen varovainen käsittely vähentää terästä aiheutuvaa loukkaantumisvaaraa.

- Pitele sähkötyökalua sen eristetyistä kahvipinnoista, koska leikkausterä saattaa koskettaa piilossa olevia sähköjohtoja. Leikkausterän kontakti jännitteelliseen johtoon saattaa tehdä laitteen metalliset osat jännitteellisiksi ja aiheuttaa sähköiskun.
- Pitele laitetta oikein, esim. kahdella kädellä silloin kun laitteessa on kaksi kahvaa.
- Huolehdi työskennellessäsi aina varmasta, tukevasta asennosta. Ole varovainen taaksepäin kävellessäsi, älä kompastu!
- Älä koskaan jätä laitetta lojumaan valvomatta työpaikalle. Jos keskeytät työsi, säilytä laitetta turvallisessa paikassa.
- Jos keskeytät työskentelyn siirtyäksesi toiselle työalueelle, niin sammuta laite ehdottomasti siksi aikaa kun kävelet sinne.
- Huolehdi aina turvallisesta asennosta rinteillä, kävele – älä juokse.
- Ukonilmalla tai salamankaaran uhatessa työskentely on kielletty.
- Varmista, että lähistöllä (mutta turvallisen välimatkan päässä) on muita ihmisiä (tapaturman varalta).
- Varoitus! Valmistajan laitteeseen asentamia kytkentälaitteita ei saa poistaa tai ohittaa, esim. kiinnittämällä jokin kahvan katkaisin alaspainettuun asentoon, koska tästä aiheutuu tapaturman vaara eikä laite sammu automaattisesti.

Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja käsittely

- Lataa akkusi vain sellaisilla latauslaitteilla, joita akun valmistaja suosittelee.** Jos latauslaite on suunniteltu käytettäväksi tietyn akkutyypin lataamiseen, uhkaa tulipalon vaara, jos siinä ladataan muuntyyppisiä akkuja.
- Käytä sähkötyökaluissa vain niille tarkoitettuja akkuja.** Muunlaisten akkujen käytöstä saattaa aiheutua tapaturman ja tulipalon vaara.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä paperilitit, lantit, avaimet, naulat, ruuvit tai muut pienet metalliesineet poissa sen lähettäviltä, koska ne saattavat aiheuttaa sillan akun kontaktien välille.** Akun kontaktien välinen lyhytsulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

- Jos akkua käsitellään väärin, saattaa siitä vuotaa nestettä ulos. Vältä koskettamista siihen. Jos epähuomiossa kosketat nesteeseen, huuhto se vedellä pois. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkäriin hoitoon.** Ulosvuotava akkuneste saattaa aiheuttaa ihon ärtymistä tai palovammoja.
- Älä käytä vahingoittunutta tai muutettua akkua.** Vahingoittuneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä odottamattomalla tavalla ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai tapaturman vaaran.
- Älä altista akkua avotulelle tai liian korkeille lämpötiloille.** Avotuli tai yli 130 °C lämpötilat voivat aiheuttaa räjähdysen.
- Noudata kaikkia lataamisesta annettuja ohjeita äläkä koskaan lataa akkua tai akkutyökalua käyttöohjeessa määrätyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Virheellinen lataaminen tai lataaminen sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella voi tuhota akun ja lisätä tulipalon vaaraa.

Erityiset turvallisuusmääräykset

Suoritamme jokaisen akkusarjan kokoamisen mitä huolellisimmin, jotta voimme toimittaa sinulle akun, jonka energiataso, kesto ja turvallisuus ovat mahdollisimman hyvät. Akkukennot on varustettu monivaiheisilla turvavarusteilla. Kukin kenno formatoidaan ensin ja sen sähkötunnuskäyrät mitataan. Näitä tietoja käytetään sitten parhaiden mahdollisten akkusarjojen ryhmittelyyn. **Kaikista varotoimista huolimatta tulee akkuja aina käsitellä varoen. Turvallista käyttöä varten tulee ehdottomasti noudattaa seuraavia ohjeita. Turvallinen käyttö on taattu vain käytettäessä vahingoittumattomia kennoja! Virheellisestä käsittelystä aiheutuu kennojen vahingoittuminen.**

Huomio! Analysoinnit ovat osoittaneet, että väärä käyttö ja virheellinen hoito ovat suurtehoakkujen aiheuttamien vahinkojen tärkeimmät syyt.

Akkua koskevat ohjeet

1. Akkukäyttöisen laitteen akkua ei toimiteta ladattuna. Siksi akku täytyy ladata ennen ensimmäistä käyttöönottoa.
2. Parhaan akkutehon saavuttamiseksi vältä akun täydellistä tyhjenemistä! Lataa akku usein.
3. Säilytä akkua viileässä, parhaiten 15°C lämpötilassa ja vähintään 40 % ladattuna.

4. Litiumi-ioniakuissa tapahtuu luonnollista vanhenemista. Viimeistään silloin, kun akun teho on enää vain 80 % uudesta, täytyy akku vaihtaa uuteen. Vanhentuneen akkusarjan heikentyneet kennot eivät enää kestä niille asetettuja korkeita tehovaatimuksia ja aiheuttavat täten turvallisuusriskin.
5. Älä heitä loppuun käytettyjä akkuja avotuleen. Räjähdyksenvaarana!
6. Älä sytytä akkua palamaan tai pane sitä tuleen.
7. **Älä tyhjennä akkuja täysin!**
Akun kennot vahingoittuvat tyhjentäessään täysin. Akkusarjojen täydelleen tyhjenemisen syynä on useimmiten osaksi tyhjentyneiden akkujen pitkään kestänyt säilytys tai käyttämättä jättäminen. Lopeta työjakso heti kun teho heikkenee havaittavasti tai suojaelektrooniikka laukeaa. Varastoi akku vasta kun se on ladattu uudelleen täyteen.
8. **Suojaa akkua tai laitetta ylikuormitukselta!** Ylikuormitus johtaa nopeasti ylikuumenemiseen ja kennojen vahingoittumiseen akun kotelon sisäpuolella ilman että ylikuumenemista havaitaan ulkopinnalla.
9. **Vältä vaurioita ja iskuja!**
Vaihda sellaiset akut, jotka ovat pudonneet yli metrin korkeudelta tai joihin on kohdistunut lujia iskuja, välittömästi uusiin silloinkin, kun akkusarjan kotelo näyttää ulospäin ehjältä. Sisällä olevat akkukennot saattavat olla vakavasti vioittuneet. Noudata tässä myös hävittämistä annettuja ohjeita.
10. Ylikuormituksen tai ylikuumenemisen tapahtuessa integroitu suojakatkaisin sammuttaa laitteen turvallisuussyistä. **Huomio!** Älä paina päälle-/pois-katkaisinta enää sen jälkeen kun suojakatkaisin on sammuttanut laitteen. Se saattaa vahingoittaa akkua.
11. Käytä ainoastaan alkuperäisiä akkuja. Munlaisten akkujen käytöstä saattaa aiheutua tapaturman, räjähdyksen ja tulipalon vaara.
12. **Suojaa akkusi kosteudelta, sateelta ja suurelta ilmankosteudelta.** Kosteus, sade ja suuri ilmankosteus saattavat vahingoittaa kennoja pahasti. Älä koskaan lataa tai käytä akkuja, jotka ovat altistuneet kosteudelle, sateelle tai suurelle ilmankosteudelle - vaihda ne viipymättä!
13. Mikäli laitteesi on varustettu irrotettavalla akulla, ota se turvallisuussyistä pois laitteestasi työsi päätyttyä.

Laturia ja lataamista koskevat ohjeet

1. Noudata laturin tyyppikilvessä annettuja tietoja. Liitä laturi ainoastaan tyyppikilvessä annetun mukaiseen verkkojännitteeseen.
2. Suojaa laturia ja sen johtoa vahingoittumiselta ja teräviltä reunoilta. Sähköalan ammattihenkilön tulee vaihtaa vahingoittuneet johdot välittömästi uusiin.
3. Pidä laturi, akut ja akkukäyttöinen laite poissa lasten ulottuvilta.
4. Älä käytä vahingoittuneita latureita.
5. Älä käytä mukana toimitettua laturia muiden akkukäyttöisten laitteiden lataamiseen.
6. Voimakkaasti kuormitettuna akkusarja lämpenee. Anna akkusarjan jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen lataamisen aloittamista.
7. **Älä lataa akkuja liian pitkään!**
Noudata annettuja suurimpia latausaikoja. Nämä latausajat koskevat vain tyhjentyneitä akkuja. Täyteen tai osittain ladatun akun toistettu laturiin panto aiheuttaa liiallisen lataamisen ja kennojen vahingoittumisen. Älä jätä akkuja laturiin useammaksi päiväksi.
8. **Älä koskaan käytä tai lataa akkuja, jos oletat, että akku on viimeksi ladattu yli 12 kuukautta sitten.** Tällöin on erittäin todennäköistä, että akku on jo vahingoittunut vakavasti (tyhjentynyt täysin).
9. Lataaminen alle 10°C lämpötilassa aiheuttaa kennon kemiallisen vahingoittumisen ja saattaa johtaa tulipaloon.
10. Älä käytä akkuja, jotka ovat lämmenneet lataamisen aikana, koska akun kennot saattavat olla vaarallisesti vahingoittuneita.
11. Älä käytä akkuja, jotka ovat ladattaessa pullistuneet tai vääntyneet, tai joissa esiintyy muita outoja ilmiöitä (kaasupurkauksia, naksahduksia, sähinää,)
12. Älä tyhjennä akkua täydellisesti (suositeltu suurin tyhjennystaso kork. 80 %). Täysin tyhjeneminen aiheuttaa akun kennojen ennenaikaisen vanhenemisen.
13. Älä koskaan lataa akkuja valvomatta!

Suojaaminen ympäristötekijöiltä

1. Käytä tarkoituksenmukaisia työvaatteita. Käytä suojalaseja.
2. **Suojaa akkukäyttöistä laitetta ja laturia kosteudelta ja sateelta.** Kosteus ja sade saattavat vahingoittaa kennoja pahasti.
3. Älä käytä akkukäyttöistä laitetta tai laturia höyryjen tai tulenarkojen nesteiden lähtettyvillä.

4. Käytä laturia ja akkukäyttöisiä laitteita vain kuivina ja ympäristön lämpötilan ollessa 10 - 40°C.
5. Älä säilytä akkua sellaisissa paikoissa, joiden lämpötila saattaa nousta yli 40°C, erityisesti aurinkoon pysäköidyssä autossa.
6. **Suojaa akkuja ylikuumenemiselta!** Ylikuormitus, liiallinen lataaminen tai auringonpaiste aiheuttavat ylikuumenemisen ja kennojen vahingoittumisen. Älä koskaan lataa tai käytä akkuja, jotka ovat kuumenneet liikaa - vaihda ne viipymättä uusiin.
7. **Akkujen, latureiden ja akkukäyttöisen laitteen säilytys.** Säilytä laturi ja akkukäyttöinen laitteesi vain kuivissa tiloissa, joissa lämpötila on 10-40°C. Säilytä litiumi-ioniakkua viileässä ja kuivassa 10-20°C lämpötilassa. Suojaa kosteudelta ja suoralta auringonpaisteelta. Säilytä akkuja vain ladattuna (väh. 40 % ladattuna).
8. Estä litiumi-ioniakun jäätyminen. Akut, joita on säilytetty yli 6 minuutin ajan alle 0°C lämpötilassa, tulee hävittää.
9. Käsittele akkuja varovasti sähköstaattisen latautumisen suhteen: sähköstaattiset purkaukset aiheuttavat suojaelektroniiikan ja akkukennojen vahingoittumisen! Vältä tämän vuoksi sähköstaattista latautumista äläkä koskaan kosketa akun napoihin!

Akkuvaraajat ja akkukäyttöiset sähkölaitteet sisältävät ympäristölle vaarallisia materiaaleja. Älä heitä akkuja tai akkulaitteita kotitalousjätteisiin.

Akku tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen ammattitaitoista hävittämistä varten. Jos et tiedä, missä on tällainen keräyspiste, tiedustele asiaa kuntasi hallinnosta.

Pyydämme ottamaan yhteyttä asiakaspalveluumme tai myyntipisteeseen, josta laite on ostettu, saadaksesi ohjeet viallisten/vahingoittuneiden litiumioniakkujen asianmukaiselle lähettämiseksi.

Huolehdi akkujen tai akkukäyttöisen laitteen lähettämässä ja hävittämisessä siitä, että ne on pakattu erikseen muovipusseihin, jotta vältetään oikosulut ja tulipalo!

Säilytä turvallisuusmääräykset huolellisesti.

Splošni varnostni napotki za električna orodja

OPOZORILO

Preberite vse varnostne napotke, navodila, slikovno gradivo in tehnične podatke, s katerimi je to električno orodje opremljeno.

Neupoštevanje naslednjih napotkov in navodil lahko vodi do električnega udara, požara in/ali hudih poškodb.

Navodila za uporabo in varnostna navodila shranite za kasnejšo uporabo.

Naprava ni primerna za uporabo s strani otrok, oseb z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb, ki nimajo dovolj izkušenj ali znanja, ter oseb, ki niso seznanjene z navodili.

Otroke je treba nadzirati in zagotoviti, da se z napravo ne igrajo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati.

Varnostni napotki za škarije za travo in grmovje

- Osebam, ki niso seznanjene z navodili, ali otrokom, ne dovolite upravljanja te naprave.
- Pred uporabo naprave s prostim očesom preglejte, ali je stroj poškodovan, manjkajo zaščitne naprave ali pokrovi ali so ti napačno nameščeni.
- Ves čas uporabe naprave nosite zaščitna očala, trde čevlje in dolge hlače.
- Nikoli ne uporabljajte naprave s poškodovanim pokrovom ali zaščitnimi napravami ali brez zaščitnih naprav ali pokrova.
- Napravo vklopite le, ko so roke in noge zunaj dosega rezil.
- Vedno odstranite snemljivo baterijo.
 - 1) ko stroj zapustite nenadzorovan;
 - 2) preden odpravljate blokado;
 - 3) pred preverjanjem, čiščenjem ali predelavo naprave;
 - 4) po stiku s tujkom, da preverite, ali je naprava poškodovana;
 - 5) vedno, ko se začne naprava nenavadno tresti, za takojšnji pregled
- Odstranite snemljivo baterijo, preden izvajate vzdrževalna ali čistilna dela.
- Napravo redno preverjajte in vzdržujte. Napravo lahko popravljajo le v delavnici.
- Pri delu ohranjajte dobro telesno držo in ravnotežje, da ste stabilni, ko delate na klančini. Hodite, ne tekajte;

- Pozor! Ne dotikajte se nevarnih premikajočih se delov, dokler ne odstranite snemljive baterije in se nevarni premikajoči se deli popolnoma ne ustavijo.
- Pred začetkom dela preverite material, ki ga boste rezali. Odstranite morebitne tujke. Med delom vedno pazite na tujke. Če med delom kljub temu naletite na oviro, napravo ustavite (izpustite tipko za vklop) in oviro odstranite. Priporoča se, da pregledate živo mejo, ali so v njej predmeti, ki jih ne vidite (npr. žičnate ograje).
- Med delom napravo držite proč od telesa. Napravo vklopite šele, ko so vsi deli telesa obrnjeni proč od naprave.
- Pazite, da se na območju dela in obračanja naprave ne zadržujejo ljudje ali živali.
- Delajte le ob dnevni svetlobi ali poskrbite za zadostno umetno osvetlitev.
- Pozor! Rezalno orodje se premika tudi po izklopu!
- Napravo po uporabi shranite tako, da se nožev ne morete dotakniti z roko.
- Če je rezilo blokirano, ustavite napravo (spustite tipko za vklop) in predmet (debela veja, tujka) odstranite s topim pripomočkom. Ne uporabljajte prstov, saj lahko napeti noži povzročijo hude ureznine.
- Odprtine za zračenje ohranjajte čiste in brez umazanije.
- Polnilnega kabla ne približujte rezilom. Naprave ne uporabljajte, če je polnilni kabel priključen.
- Priporočamo, da uporabljate vtičnico z zaščitnim stikalom za okvarni tok s sprožilnim tokom največ 30mA za polnilno napravo.
- Ne poskušajte odstraniti rezanega materiala, ko je motor vklopljen in ne držite materiala, ki ga želite rezati. Vpet odrezan material odstranjujte le ob izključenem pripomočku.
- Delov telesa ne približujte rezilu. Pri delujočem rezilu ne poskušajte odstranjevati odrezanega materiala in ne držite materiala, ki ga režete. Vpet odrezan material odstranjujte le ob izključenem pripomočku. Trenutek nepozornosti pri uporabi škarij za grmovje in travo lahko povzroči hude poškodbe.
- Škarije za grmovje in travo držite za ročaj, ko se rezilo ne premika. Med prevozom ali shranjevanjem škarij za grmovje in travo rezilo vedno prekrijte z zaščitnim pokrivalom.
- Skrbno ravnanje s pripomočkom zmanjša možnost poškodovanja z rezilom.

- Električno orodje držite na izoliranih držalnih površinah, saj lahko pride rezilo v stik s skritimi omrežnimi napeljavami. Stik rezila z napeljavo, ki je pod napetostjo, lahko spravi pod napetost kovinske dele pripomočka in povzroči električni udar.
- Napravo držite pravilno, tj. z obema rokama, če sta na voljo dva držaja.
- Pri delu pazite vedno na varno in stabilno postavitve. Pri hoji nazaj bodite pozorni, da se ne spotaknete!
- Naprave nikoli ne pustite ležati na delovnem mestu brez nadzora. Pri prekinitvi dela napravo skladiščite na varnem mestu.
- Pri prekinitvi dela med premikanjem na drugo delovišče mora biti naprava med premikanjem vedno izklopljena.
- Vedno pazite na stabilen položaj na klančinah; ne tekajte, temveč hodite.
- Delo pri nevihi ali ob nevarnosti strele je prepovedano.
- Prepričajte se, da je nekdo v bližini (a na varni razdalji) (za primer nesreče).
- Pozor! Stikalnih naprav, ki jih je izdelovalec namestil na napravi, ni dovoljeno odstraniti ali premostiti, npr. z navezavo stikalne tipke na ročaj, saj obstaja nevarnost poškodbe in naprava se morda ne bo samodejno izklopila.

Uporaba in obravnava orodja na baterije

- Akumulator polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** Pri polnilniku, ki je primeren za določeno vrsto akumulatorjev, obstaja nevarnost požara, če z njim polnite druge akumulatorje.
- V električnih orodjih uporabljajte samo predpisane akumulatorje.** Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.
- Baterije, ki je ne uporabljate, ne približujte pisarniškim sponkam, kovanecem, ključem, žbljem, vijakom in drugim majhnim kovinskim predmetom, ki lahko povzročijo premostitev kontaktov.** Kratki stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- Ob napačni rabi lahko iz baterije izstopa tekočina. Preprečite stik z njo. Ob naključnem stiku jih sperite z vodo. Če pride tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje kože ali opekline.

- Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega akumulatorja.** Poškodovani ali spremenjeni akumulatorji se lahko vedejo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- Akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Ogenj ali temperature nad 130 °C lahko izzovejo eksplozijo.
- Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite zunaj temperaturnega razpona, navedenega v navodilih za uporabo.** Napačno polnjenje ali polnjenje zunaj temperaturnega razpona lahko akumulator uniči in poveča nevarnost požara.

Posebni varnostni napotki

Pri izdelavi vsakega paketa baterij ravnamo skrbno, da naredimo baterije z največjo energijsko gostoto, dolgo življenjsko dobo in varnostjo. Baterijske celice imajo večstopenjske varnostne naprave. Vsaka posamična celica se najprej formira, njena električna značilnost pa se zabeleži. Ti podatki se nato uporabijo za združitev najboljših možnih paketov baterij. **Kljub vsem varnostnim ukrepom je treba z baterijami vedno ravnati previdno. Za varno uporabo obvezno upoštevajte naslednje točke.** Varna uporaba je zagotovljena le, če so celice nepoškodovane! Napačno ravnanje poškoduje celice.

Pozor! Analize so potrdile, da so napačna uporaba in napačno vzdrževanje glavna razloga za poškodbo, ki jo povzročijo baterije z visoko zmogljivostjo.

Napotki o bateriji

1. Paket baterij naprave za baterije ob dobavi ni napolnjen. Pred prvim zagonom morate zato baterijo napolniti.
2. Za optimalno moč baterij preprečite cikle z globoko izpraznitvijo baterije! Pogosto polnite baterijo.
3. Baterijo hranite na hladnem, najbolje pri 15 °C in napolnjeno do vsaj 40 %.
4. Litij-ionske baterije se naravno starajo. Najkasneje, ko zmogljivost vaše baterije ustreza 80 % novega stanja, morate baterijo zamenjati! Oslabljen celice v zastarelem paketu baterij več ne zmorejo izpolnjevati visokih zahtev in predstavljajo z varnostjo povezano tveganje.
5. Porabljenih baterij ne mečite v ogenj. Nevarnost eksplozije!

6. Baterij ne prižigajte in ne dovolite, da zgorijo.
7. **Baterij ne praznite do konca!**
Globoka izpraznitev baterije poškoduje njene celice. Najpogostejši vzrok za globoko praznjenje paketa baterij je dolgo shranjevali ali neuporaba delno izpraznjene baterije. Delovni postopek končajte takoj, ko moč občutno upade. Baterijo najprej povsem napolnite in jo šele nato shranite.
8. **Baterije ali napravo zaščitite pred preobremenitvijo!**
Preobremenitev povzroči hitro pregretje in poškodovanje celic v notranjosti ohišja baterij, ob čemer znaki pregretja navzven niso opazni.
9. **Preprečite poškodovanje in udarce!**
Baterijo, ki vam je padla iz višine več kot en meter ali je bila izpostavljena silovitim sunkom, takoj zamenjajte, tudi če ohišje paketa baterij ne kaže znakov poškodovanja. Baterijske celice v notranjosti so morda resno poškodovane. Upoštevajte navodila za odstranjevanje.
10. Ob preobremenjenosti in pregretju integrirana zaščitna naprava izključi napravo iz varnostnih razlogov. **Pozor!** Stikala za vklop/izklop več ne vključujte, ko je zaščitno stikalo napravo izključilo. V nasprotnem lahko pride do poškodbe akumulatorja.
11. Uporabljajte le originalne baterije. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe, eksplozijo in nevarnost požara.
12. **Akumulator zaščitite pred vlago, dežjem in visoko vlažnostjo zraka.** Vlaga, dež in visoka vlažnost zraka lahko povzročita poškodbe celic, ki so nevarne. Akumulatorjev, ki so bili izpostavljeni vlagi, dežju in visoki vlažnosti zraka, ne polnite in ne delajte z njimi, temveč jih takoj zamenjajte!
13. Če je naprava opremljena z odstranljivim akumulatorjem, ga zaradi varnosti po koncu dela odstraniti iz naprave.
4. Ne uporabljajte poškodovanih polnilnih naprav.
5. Ne uporabljajte dobavljene polnilne naprave za polnjenje drugih naprav za baterije.
6. Ob močni obremenitvi se paket baterij ogreje. Počakajte, da se paket baterij pred začetkom postopka polnjenja ohladi na sobno temperaturo.
7. **Baterij ne napolnite preveč!**
Upoštevajte najdaljši čas polnjenja. Ta čas polnjenja velja samo za prazne baterije. Večkratno vtikanje polne ali delno polne baterije povzroči preveliko napolnjenost in poškodovanje celic. Baterij ne pustite v polnilni napravi več dni.
8. **Nikoli ne uporabljajte ali polnite baterij, za katere menite, da so bile nazadnje napolnjene pred več kot 12 meseci.** Verjetnost, da je baterija že močno poškodovana, je velika (globoko izpraznjenje).
9. Polnjenje pri temperaturi pod 10 °C povzroči kemijsko poškodovanje celice in lahko vodi v požar.
10. Ne uporabljajte baterij, ki so se med polnjenjem ogrele, saj so morda celice baterije nevarno poškodovane.
11. Ne uporabljajte baterij, ki se med polnjenjem napnejo ali deformirajo ali kažejo neobičajne znake (uhajanje plina, sikanje, pokanje, ...)
12. Baterije ne izpraznite popolnoma (priporočena globina praznjenja največ 80 %). Popolna izpraznitev povzroči predčasno staranje celic baterije.
13. Baterij nikoli ne polnite brez nadzora!

Zaščita pred vremenskimi vplivi

1. Nosite ustrezna delovna oblačila. Uporabljajte zaščitna očala!
2. **Svojo baterijsko napravo in polnilno napravo zaščitite pred vlago in dežjem.**
Vlaga in dež lahko povzročita nevarno poškodovanje celic.
3. Baterijske naprave in polnilne naprave ne morete uporabljati na območju hlapov in gorljivih tekočin.
4. Polnilno napravo in baterijske naprave uporabljajte le v suhem stanju pri temperaturi okoli 10-40 °C.
5. Baterij ne shranjujte na mestih, kjer lahko temperatura doseže 40 °C, še zlasti ne v vozilu, parkiranem na soncu.
6. **Baterije zaščitite pred pregretjem!**
Preobremenitev, prevelika napolnjenost ali sončni žarki povzročijo pregretje in poškodovanje celic. Pregrehtih baterij nikoli

Napotki glede polnilne naprave in postopka polnjenja

1. Upoštevajte podatke, navedene na tipski tablici polnilne naprave. Polnilno napravo priključite na omrežno napetost, navedeno na tipski tablici.
2. Polnilno napravo in napeljavo zaščitite pred poškodovanjem in ostrimi robovi. Poškodovane kable naj takoj zamenja električar.
3. Polnilno napravo, baterije in napravo za baterije shranjujte otrokom nedosegljivo.

ne polnite in ne uporabljajte, temveč jih takoj zamenjajte.

7. **Shranjevanje baterij, polnilnih naprav in akumulatorskih naprav.** Polnilno napravo in akumulatorsko napravo hranite le v suhem prostoru s temperaturo okolice med 10-40 °C. Litij-ionske baterije hranite v hladnem in suhem prostoru med 10-20 °C. Zaščitite pred zračno vlago in neposrednimi sončnimi žarki! Baterije shranjujte le polne (vsaj 40 % polne).
8. Preprečite zamrzovanje litij-ionskih baterij. Baterije, ki jih hranite dalj časa kot 60 minut pod 0 °C, morate zavreči.
9. Previdno pri ravnanju z baterijami v zvezi z elektrostaticnim nabojem: Elektrostaticni naboj povzroči do poškodovanja zaščitne elektronike in celic baterije! Zato preprečite elektrostaticno naelektritev in se nikoli ne dotikajte polov baterije!

Akumulatorji in električne naprave, ki jih poganja-jo akumulatorji, vsebujejo okolju škodljive snovi. Akumulator oz. akumulatorskih naprav ne mečite med gospodinjske odpadke.

Akumulator odložite na ustreznem zbirališču, da bo pravilno odstranjen. Če ne poznate primernih zbirališč, se pozanimajte pri svoji občinski upravi.

Za pravilno pošiljanje okvarjenih/ poškodovanih litij-ionskih akumulatorjev se obrnite na našo službo za stranke ali prodajno mesto, kjer ste napravo kupili.

Pri pošiljanju ali odstranjevanju morate akumulatorje oz. akumulatorske naprave posamično zapakirati v plastične vrečke, da ne prihaja do kratkih stikov in požara!

Ta varnostna navodila dobro shranite.

Általános biztonsági utasítások elektromos szerszámokhoz

FIGYELMEZTETÉS

Olvason minden biztonsági utasítást, utalást, képleírást és technikai adatot végig, amely ez az elektromos szerszám el van látva. A következő utasítások betartásán belüli mulasztások áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.

Őrizze meg az összes biztonsági utasításokat és utalásokat a jövőre nézve.

Ez a készülék nem lett arra meghatározva, hogy gyerekek, korlátozott testi, szenzórius vagy pszichikai képességekkel, vagy nem elegendő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek vagy az utasításokban nem jártas személyek által legyen használva.

Gyerekeket felül kellene ügyelni azért, hogy ne játszanak a készülékkel. Tisztítást és karbantartást nem szabad gyerekek által elvégeztetni.

Biztonsági utasítások a fű- és bozótollókhöz

- Ne engedje meg a gép használatát sohasem olyan személyeknek, akik nem ismerik az utasításokat, vagy gyerekeknek.
- A használat előtt le kell ellenőrizni a gépet szemmel károsult, hiányzó vagy rosszul feltett védőberendezésekre vagy burkolatokra.
- A gép használatának az egész időtartama alatt hordani kell szemvédőket, feszes lábbelit és hosszú nadrágot.
- Ne használja sohasem a gépet károsult burkolattal vagy védőberendezéssel ill. burkolat vagy védőberendezések nélkül.
- A készüléket csak akkor kapcsolni be, ha a kezei és a lábai a vágómű hatótávolságán kívül vannak.
- Mindig eltávolítani a kivehető elemet,
 - 1) mindig, ha felügyelet nélkül hagyná a gépet;
 - 2) a blokkolás eltávolítása előtt;
 - 3) a gép leellenőrzése, tisztítása vagy a rajta történő munkálatok előtt;
 - 4) egy idegen testtel való kontaktus után, azért hogy leellenőrizze a gépet sérülésekre;
 - 5) mindig, ha a gép elkezd szokatlanul rezegni, az azonnali leellenőrzéshez
- Mielőtt karbantartási vagy tisztítási munkát végezne el, eltávolítani a kivehető elemet.
- A gépet rendszeresen le kell ellenőrizni és karbantartani. A gépet csak egy szerződéses műhelyben állíthatni ismét helyre.

- Kerülje el az abnormális testtartást és tartsa mindig meg az egyensúlyt, azért hogy lejtőn mindig biztos legyen az állása. Menni, nem futni.
- Figyelmeztetés! Ne érintsen meg semmilyen mozgó veszélyes részt, mielőtt el lett volna távolítva a kivehető elem és a veszélyes mozgó részek teljesen nyugalmi állapotba nem kerültek;
- A munka kezdete előtt leellenőrizni a vágandó javat. Távolítsa el a meglevő idegen testeket. Ügyeljen munka közben mindig az idegen testekre. Ha munka közben mégis egy idegen testre talál, akkor tegye a gépet üzemén kívülre (elengedni a bekapcsológombot) és távolítsa el az idegen testet. Ajánlatos, átkutatni a sövényt rejtett tárgyakra mint például drótkerítésekre.
- A készüléket munka közben elegendő távolságra tartani a testtől. A készüléket csak akkor bekapcsolni, ha minden testrész a készüléktől el mutat.
- Ügyeljen arra, hogy a munka vagy a kilengési téren belül se emberek se állatok ne tartózkodjanak.
- Csak napfénynél dolgozzon vagy gondoskodjon elegendő mesterséges megvilágításról.
- Figyelem! A vágószerszámok kikapcsolás után utánfutnak!
- Használat után a készüléket úgy őrizni meg, hogy a vágókések kézzel ne legyenek megérinthetőek.
- A vágókések blokkolásánál üzemén kívülre helyezni a készüléket (elengedni a bekapcsolótasztert) és egy tompa segédeszközzel eltávolítani az idegen tárgyat (vastag ág, idegen test). Nem az ujjakkal eltávolítani, mivel az előre feszített kés nehéz vágási sérülésekhez vezethet.
- Tartsa a szellőztetőnyílásokat tisztán és szennyeződés mentesen.
- Tartsa a töltőkábelt a késektől távol. Ne használja a készüléket bedugott töltőkábellel.
- Egy, az akkumulátortöltő készülékhez legfőbb 30mA-os kioldórammal ellátott hibaáramvédőkapcsolós dugaszoló aljzatnak a használatát ajánljuk.
- Ne próbálja meg futó motornál a vágásjavakat eltávolítani vagy a vágandó anyagot fogva tartani. A beszorult vágási javakat csak kikapcsolt készüléknél eltávolítani.
- Minden testrészt távol tartani a vágókéstől. Ne próbálja meg futó kés mellett a vágásjavakat eltávolítani vagy a vágandó anyagot fogva tartani. A beszorult vágási javakat csak

kikapcsolt készüléknél eltávolítani. A kerti olló használatánál egy pillanat figyelmetlenség nehéz sérülésekhez vezethet.

- A kerti ollót nyugalmi állapotban levő késnél, a fogantyúnál fogva hordani. A kerti olló szállításánál vagy tárolásánál mindig felhúzni a védőburkolatot. A készülékkel levő gondos bánásmód lecsökkenti a kés általi sérülés veszélyét.
- Az elektromos szerszámot az izolált fogantyúfelületeknél fogva tartani, mivel a vágó kés érintkezésbe kerülhet rejtett áramvezetékekkel. A vágókésnek a feszültségeket vezető vezetékekkel való kontaktusa feszültség alá teheti a fémtartalmú készülékrészeket és áramütéshez vezethet.
- A készüléket helyesen tartani, mint például mind a két kézzel, ha két fogantyú van.
- Ügyeljen a munkánál mindig egy biztos és feszes állásra. Figyelem a hátrafelé menésnél, megbotlás veszélye!
- Ne hagyja sohasem a készüléket felügyelet nélkül a munkahelyen fekvő. Ha megszakítaná a munkáját, akkor tárolja a készüléket egy biztos helyen.
- Ha megszakítaná a munkáját, azért hogy egy másik munkarészlegre menjen át, akkor kapcsolja okvetlenül le a készüléket amíg oda megy.
- Ügyeljen lejtőkön minden időben egy biztos állásra, menjen - ne szaladjon.
- Tiltva van zivatarban - illetve a villámveszélynél levő munka.
- Biztosítsa, hogy legyen valaki a közelben (de biztos távolságban) (egy baleset esetében).
- Figyelmeztetés! A gyártó által a készüléken felszerelt kapcsolóberendezéseket nem szabad eltávolítani vagy áthidalni, például azáltal hogy egy kapcsolótasztert rákapcsol a fogantyúra, mert különben fennáll a sérülés veszélye és nem kapcsol ki automatikusan a készülék.

Az elektromos szerszám használata és kezelése

- a) **Az akkukat csak a gyártó által ajánlott töltőkészülékekben tölteni fel.** Egy töltőkészülék által, amely egy bizonyos akkufajtára alkalmas, annál más akku-fajták használata esetében tűzveszély áll fenn.
- b) **Az elektromos szerszámokban csak az arra előrelátott akkukat használni.** Más akkuk használata sérülésekhez és tűzveszélyhez vezethet.

- c) **A nem használt akkukat távol tartani iratkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb kicsi fémtárgyaktól, amelyek előidézhetik a kontaktusok áthidalását.** Az akkukontaktusok közötti rövidzárlatnak a következménye égési sérülés vagy tűz lehet.
- d) **Rossz használat esetén folyadék léphet ki az akkuból. Kerülje el vele az érintkezést. Véletlen érintkezés esetén vízzel leöblíteni. Ha a folyadék szembe kerülne, akkor vegyen még orvosi segítséget kiegészítően igénybe.** Kilépő akkufolyadék bőringerléshez vagy megégetéshez vezethet.
- e) **Ne használjon megrongált vagy megváltoztatott akkut.** Megrongált vagy megváltoztatott akkuk nem előreláthatóan viselkedhetnek és tűzhez, robbanáshoz vagy sérülési veszélyekhez vezethetnek.
- f) **Ne tegye ki az akkut tűznek vagy túl magas hőmérsékleteknek.** A tűz vagy a 130 °C fölötti hőmérsékletek egy robbanást idézhetnek elő.
- g) **Tartsa be a töltéssel kapcsolatos utasításokat és ne töltse az akkut vagy az akkuszerszámot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** Nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés tönkretelheti az akkut és megnöveli a tűzveszély veszélyét.

Speciális biztonsági utasítások

Nagy gondot vetünk minden akkucsomag felépítésére, azért hogy a maximális energiasűrűséggel, hosszúéletűséggel és biztonsággal tudjuk Önnek továbbadni. Az akkucellák egy többfokozatú biztonsági berendezéssel rendelkeznek. Minden egyes cella először formatírozva lesz és fel lesznek véve az elektromos jelleggörbéjei. Ezek az adatok utána fel lesznek használva a lehető legjobb akkucsomagok csoportosítására. **Minden biztonsági intézkedés ellenére az akkukkal való bánásnál mindig megfontoltan kell eljárni. A biztos üzemhez a következő pontokat kell figyelembe venni. Egy biztos üzem csak sértetlen cellákkal van megadva. Rossz kezelés a cellakárokhoz vezet.**

Figyelem! Analízisek tanúsították, hogy durva hamishasználat és nem megfelelő ápolás a nagy teljesítményű akkuk általi károk fő oka.

Utasítások az akkuhoz

1. Az akkukészülék akku-csomagja a szállítási állapotban nincs feltöltve. Ezért az első beüzemeltetés előtt fel kell tölteni az akkut.
2. Egy optimális akkuteljesítmény érdekében kerülje el a mélykimerülési ciklusokat! Az akkuját sűrűn tölteni.
3. Az akkuját hidegen tárolni, legjobban 15°C-nál és legalább 40%-ra feltöltve.
4. Lithium-ion akku természetes öregedés alá vannak vetve. Az akkut legkésőbb akkor kell kicserélni, ha az akku teljesítőképessége már csak az újállapot 80%-nak felel meg! Egy megöregedett akku-csomagban a legyőngült cellák nem győzik a nagy teljesítménykövetelményeket és így egy biztonsági rizikót jelentenek.
5. Ne dobja az elhasznált akkukat nyílt tűzbe. Robbanásveszély!
6. Ne gyújtsa meg vagy tegye ki az akkut megégetésnek.
7. **Ne hagyja az akkukat mélyen kimerülni!** Egy mélykimerülés károsítja az akkucellákat. Az akkucsomagok mélykimerülésének a legtöbbszöri oka a hosszú idejű tárolás ill. a részben kimerült akkuk nemhasználat. Hagyja azonnal abba a munkafolyamatot ha a teljesítmény észrevehetően alábbhagy vagy ha beugrik a védőelektronika. Az akkut csak teljes feltöltés után tárolni.
8. **Óvja az akkukat ill. a készüléket a túlterhelés elől!** Túlterhelés az akkugépház belsejében gyorsan túlhevüléshez és a cellák sérüléséhez vezet, anélkül hogy a túlhevülés látszólagosan fellépne.
9. **Megrongálódásokat és ütések elkerülni!** Akkukat, amelyek több mint egy méter magasságról leestek vagy erős ütéseknek lettek kitéve azonnal kicserélni, akkor is ha az akkucsomag gépháza sérületlennek néz ki. A belsejében levő akkucellák komolyan megsérülhetnek. Vegye ehhez a megsemmisítési utasításokat is figyelembe.
10. Túlterhelésnél és túlhevülésnél az integrált védőlekapcsoló biztonsági okokból lekapcsolja a készüléket. **Figyelem!** Ne üzemeltesse többet a be-/kikapcsolót, ha a védőlekapcsoló lekapcsolta a gépet. Ez az akkun károkhhoz vezethet.
11. Csak originális akkukat használni. Más akkuk használata sérülésekhez, robbanásokhoz és tűzveszélyhez vezethet.

12. **Óvja az akkuját nedvesség, eső és magas légnedvesség elől.** Nedvesség, eső és magas légnedvesség veszélyes cella sérülésekhez vezethet. Ne dolgozzon semmi esetre sem olyan akkukkal, amelyek nedvességnek, esőnek vagy magas légnedvességnek lettek kitéve - cserélje ezeket okvetlenül azonnal ki!
13. Amennyiben a készüléke egy levehető akkuvá van felszerelve, akkor a munkája befejezése után távolítsa azt a készülékéről el.

Utasítások a töltőkészülékhez és a töltési folyamathoz

1. Vegye figyelembe a töltőkészülék típus tábláján megadott adatokat. A töltőkészüléket csak a típus táblán megadott hálózati feszültségre csatlakoztatni.
2. Óvja a töltőkészüléket és a vezetéket sérülések és éles szélék elől. Megrongálódott kábeleket azonnal ki kell cseréltetni egy villamossági szakember által.
3. Gyerekek elől óvni a töltőkészüléket, akkukat és az akkukészüléket.
4. Ne használjon károsult töltőkészülékeket.
5. Ne használja fel a vele szállított töltőkészüléket más akkukészülékek töltésére.
6. Erős igénybevételnél felmelegszik az akku-csomag. A töltésfolyamat előtt hagyni az akku-csomagot szobahőmérsékletre lehűlni.
7. **Ne töltse túl az akkukat!** Vegye figyelembe a maximális töltési időket. A töltési idők csak kimerült akkukra érvényesek. Egy feltöltött vagy részben feltöltött akkunak a többszörös bedugása túltöltéshez és cellakárosodáshoz vezet. Ne hagyja az akkukat több napig a töltőkészülékben dugva.
8. **Ne használjon és ne töltsön sohasem olyan akkukat amelyekről gyanítsa, hogy az utolsó feltöltés már több mint 12 hónapra hátravan.** Nagy a valószínűség, hogy az akku már veszélyesen meg van sérülve (mélykimerülés).
9. 10°C alatti hőmérsékletnél történő töltés a cella kémiai megrongálódásához vezet és tüzet okozhat.
10. Ne használjon olyan akkukat, amelyek a töltés ideje alatt felmelegedtek, mivel veszélyesen sérültek lehetnek az akkucellák.
11. Ne használjon olyan akkukat többet, amelyek a töltés ideje alatt kidomborodtak vagy deformálódtak, vagy szokatlan szimptomokat mutatnának fel (kigázosodás, sisteregnek, ropogtatnak, stb.).

12. Ne merítse teljesen ki az akkut (ajánlott max. kimerítés 80%). Teljes kimerítés az akkucellák időelőtti öregedéséhez vezet.
13. Ne töltsen elemeket sohasem felügyelet nélkül!

Védelem a környezetbefolyások elől

1. Viseljen megfelelő munkaruhát. Védőszemüveget hordani.
2. **Óvja az akkukészülékét és a töltőkészülékét nedvesség és eső elől.** Nedvesség és eső veszélyes cellamegrongálódáshoz vezethet.
3. Ne használja az akkukészülékét és a töltőkészülékét párák és gyullékony folyadékok közelében.
4. A töltőkészülékét és az akkukészülékeket csak száraz állapotban és 10-től – 40°C-ig terjedő környezetben használni.
5. Ne tárolja az akkukat olyan helyeken, ahol 40°C fölötti hőmérsékletek léphetnek el, főleg ne a napon parkolt gépkocsiban.
6. **Védni az akkukat túlhevülés elől!** Túlterhelés, túltöltés vagy a napbesütés túlhevüléshez és a cellák megrongálódásához vezetnek. Ne töltsön vagy dolgozzon olyan akkukkal, amelyek túl lettek hevítve – ezeket okvetlenül azonnal kicserélni.
7. **Akkuk, töltőkészülékek és akkukészülékek tárolása.** A töltőkészülékét és az akkukészülékét csak száraz termekben 10-40°C fokig terjedő környezeti hőmérsékletnél tárolni. A lithium-ion akkut hidegen és 10-20°C-nál szárazon tárolni. Óvni nedvesség és direkt napbesugárzás elől. Az akkukat csak feltöltött állapotban tárolni (legalább 40%-ra feltöltve).
8. Akadályozza meg, hogy az Lithium-ion akku megfagyjon. Meg kell semmisíteni olyan akkukat, amelyek 60 percnél tovább 0° alatt lettek tárolva.
9. Vigyázat az akkukkal való bánásnál az elektromos töltéssel kapcsolatosan: elektrosztatikus kisülések károkhoz vezetnek a védőelektronikán és az akku-cellákon! Ezért elkerülni az elektrosztatikus feltöltődéseket és ne érintse sohasem meg az akku-pólusokat!

Akkumulátorok és akkuk által meghajtott elektromos készülékek a környezetre veszélyeztető anyagokat tartalmaznak. Ne dobja az akkut ill. az akku-készülékeket a háztartási hulladékok közé.

Szakszerű megsemmisítéshez le kellene az akkut egy megfelelő gyűjtőhelyen adni. Ha nem ismer ilyen gyűjtőhelyet, akkor érdeklődjön utána a községi közigazgatásnál.

A defektes/megsérült Li-ion akku szakszerű elküldéséhez kérjük kontaktálja a vevőszolgálatunkat vagy az eladó helyet, ahol a készüléket vásárolta.

Az akkuk ill. akkukészülékek elküldésénél vagy megsemmisítésénél vegye figyelembe, hogy rövidzárlat és tűz elkerüléséhez ezek külön külön legyenek műanyagtasakokban becsomagolva!

Őrizze jól meg ezeket a biztonsági utasításokat.

Indicații generale de siguranță pentru scule electrice

AVERTIZARE

Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile și țineți cont de imaginile și datele tehnice. Nerespectarea următoarelor instrucțiuni pot duce la electrocutare, incendiu și/ sau răni grave.

Păstrați toate instrucțiunile și indicațiile de siguranță pentru viitor.

Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea de către copii și persoane care posedă capacități fizice, senzoriale sau intelectuale limitate sau care au experiență și cunoștințe insuficiente sau persoane care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni.

Copiii trebuie să fie supravegheați, astfel încât să nu se joace la aparat. Curățarea și întreținerea nu are voie să fie făcută de către copii.

Indicații de siguranță pentru foarfece de iarbă și boscheți

- Nu permiteți niciodată persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni sau copiilor să folosească aparatul.
- Înainte de utilizare efectuați un control vizual al mașinii cu privire la dispozitive de protecție sau măști lipsă, deteriorate sau montate greșit.
- Purtați ochelari de protecție, încălțăminte stabilă și pantaloni lungi pe toată durata utilizării mașinii.
- Nu utilizați niciodată mașina cu dispozitiv de protecție sau mască deteriorată respectiv fără mască sau dispozitiv de protecție.
- Porniți aparatul numai atunci când mâinile și picioarele se află în afara razei de acțiune a sculei tăietoare.
- Scoateți întotdeauna bateria demontabilă,
 - 1) atunci când mașina este rămasă nesupravegheată;
 - 2) înainte de îndepărtarea unui blocaj;
 - 3) înainte de verificarea, curățarea sau efectuarea unor lucrări la mașină;
 - 4) după contactul cu un corp străin, în scopul verificării mașinii cu privire la deteriorări,
 - 5) atunci când mașina începe să vibreze neobișnuit, se va verifica imediat
- Scoateți bateria demontabilă, înainte de efectuarea unor lucrări de întreținere sau reparație.
- Mașina se va verifica și întreține cu regularitate. Mașina se va repara numai la un atelier autorizat.
- Evitați o poziție anormală a corpului și mențineți întotdeauna echilibrul pentru a avea tot timpul o poziție sigură în timpul lucrului pe pante. Nu alergați;
- Avertisment! Nu atingeți componentele periculoase aflate în mișcare, înainte de scoaterea bateriei demontabile și oprirea completă a componentelor periculoase mobile;
- Verificați materialul de tăiat înainte de începerea lucrului. Îndepărtați eventualele corpuri străine existente. Fiți atenți întotdeauna la corpuri străine în timpul lucrului. Dacă totuși atingeți un obstacol în timpul lucrului, opriți aparatul (eliberați întrerupătorul de pornire) și îndepărtați respectivul corp străin.
- În timpul lucrului păstrați o distanță suficientă între aparat și corpul dvs.. Porniți aparatul numai atunci când toate părțile corpului sunt la distanță de aparat.
- Fiți atenți ca nici o altă persoană și nici un animal să nu fie prezenți în zona de lucru sau în raza foarfecelor.
- Lucrați doar la lumina zilei sau asigurați o iluminare artificială suficientă.
- Atenție! Sculele de tăiere se mai află în mișcare după oprirea aparatului!
- După utilizare depozitați aparatul astfel încât cuțitele tăietoare să nu poată fi atinse cu mâna.
- În cazul blocării cuțitelor tăietoare scoateți aparatul din funcțiune (eliberați întrerupătorul de pornire) și îndepărtați obiectul (creangă groasă, corp străin) cu un obiect ajutător neascuțit. Nu îndepărtați corpul străin cu degetele deoarece cuțitul fixat poate duce la răni prin tăiere gravă.
- Păstrați orificiile de aerisire curate și libere de murdărie.
- Țineți cablul de încărcare la distanță de cuțite. Nu folosiți aparatul cu cablul de încărcare racordat.
- Pentru aparatul de încărcat vă recomandăm folosirea unei prize dotate cu un întrerupător împotriva curenților vagabonzi cu un curent de declanșare de max. 30mA.
- Nu încercați să îndepărtați material tăiat sau să țineți material care urmează să fie tăiat cu motorul aflat în funcțiune. Îndepărtați material tăiat agățat doar când aparatul este oprit.
- Țineți toate părțile corpului la distanță de cuțitul tăietor. Nu încercați să îndepărtați material tăiat sau să țineți material care urmează

să fie tăiat atunci când cuțitul este în mișcare. Îndepărtați material tăiat agățat doar când aparatul este oprit. Un moment de neatenție la utilizarea foarfecelor de tăiat gard viu poate duce la accidente grave.

- Transportați aparatul ținându-l de mâner și cu cuțitul oprit. Pe timpul transportului sau la depozitarea aparatului se va atașa întotdeauna teaca de protecție. Manevrarea acurată a aparatului reduce pericolul de accidentare prin cuțit.
- Țineți cablul la distanță de raza de tăiere. În timpul lucrului cablul poate fi acoperit de tufe și tăiat în mod accidental.
- Țineți aparatul întotdeauna corect, de exemplu cu ambele mâini, dacă există două mânere.
- Fiți atenți la o poziție sigură și stabilă în timpul lucrului. Atenție la deplasarea cu spatele, există riscul să vă împiedicați!
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în zona de lucru. Dacă trebuie să întrerupeți lucrul, depozitați aparatul într-un loc sigur.
- Dacă trebuie să întrerupeți lucrul pentru a vă deplasa în altă zonă de lucru, deconectați neapărat aparatul în timp ce-l deplasați în noua zonă de lucru.
- Mențineți întotdeauna o poziție sigură pe pante, nu alergați.
- Lucrul în timpul furtunii respectiv în caz de pericol de trăsnet este interzis.
- Asigurați-vă că se află cineva în apropiere (doar la distanță sigură) (în cazul unui accident).
- Avertisment! Este interzisă îndepărtarea sau modificarea dispozitivelor de cuplare montate de producător pe aparat, de ex. prin legarea întrerupătorului la mâner, deoarece în caz contrar există pericol de accidentare și aparatul nu se decuplează automat.

Utilizarea și manevrarea aparatului cu acumulator

- a) **Încărcați acumulatorii numai în aparate de încărcat recomandate de producător.** În cazul unui aparat de încărcat prevăzut pentru un anumit tip de acumulator persistă un pericol immanent de incendiu dacă este folosit cu alte acumulatori.
- b) **În aparatele electrice se vor folosi numai acumulatorii special prevăzuți în acest sens.** Utilizarea altor acumulatori poate duce la accidente sau incendii.
- c) **Păstrați acumulatorii nefolositi la distanță de clame de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice**

mici care ar putea crea o punte între contacte. Un scurt-circuit între contactele acumulatorului poate provoca arsuri sau poate duce la incendiu.

- d) **În cazul folosirii necorespunzătoare se poate scurge lichid din acumulator. Evitați contactul cu acesta. În cazul atingerii accidentale se va spăla imediat cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, consultați suplimentar un medic.** Lichidul care se scurge din acumulator poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.
- e) **Nu utilizați niciodată un acumulator deteriorat sau modificat.** Acumulatorii deteriorați sau modificați pot avea un comportament neprevăzut și pot duce la incendiu, explozie sau pericol de accidentare.
- f) **Nu expuneți un acumulator la foc sau temperaturi ridicate.** Focul sau temperaturi de peste 130 °C pot provoca explozii.
- g) **Respectați toate instrucțiunile cu privire la încărcare și nu încărcați niciodată acumulatorul sau aparatul cu acumulator în afara intervalului de temperatură menționat în instrucțiunile de utilizare.** O încărcare greșită sau în afara intervalului de temperatură admis pot distruge acumulatorul și măresc pericolul de incendiu.

Indicații de siguranță speciale

Pentru a vă putea oferi acumulatori cu densitate energetică maximă, durată de viață lungă și sigure, acordăm o atenție deosebită construcției fiecărui pachet de acumulatori. Celulele acumulatorului dispun de dispozitive de siguranță în mai multe trepte. Fiecare celulă în parte este întâi formatată și caracteristica electrică înregistrată. Aceste date sunt folosite ulterior pentru gruparea celor mai bune pachete de acumulatori posibile. **În ciuda tuturor măsurilor de siguranță, fiți mereu prudenți la manipularea acumulatorilor. Pentru funcționarea sigură trebuie respectate neapărat punctele următoare. Funcționarea în siguranță este posibilă numai dacă celulele nu sunt deteriorate. Manipularea greșită duce la deteriorarea celulelor.**

Atenție! Analize confirmă, că utilizarea greșită și îngrijirea necorespunzătoare reprezintă cauzele principale ale daunelor prin acumulatori de performanță ridicată.

Indicații privind acumulatorul

1. Pachetul de acumulatori a aparatului cu acumulator este livrat în stare neîncărcată. De aceea, înainte de prima punere în funcțiune, acumulatorul trebuie încărcat.
2. Pentru un randament optimal al acumulatorului evitați cicluri de descărcare profundă! Încărcați deseori acumulatorul.
3. Depozitați acumulatorul într-un loc răcoros, cel mai bine la 15°C și încărcat cel puțin 40%.
4. Acumulatorii litiu-ion sunt supuse unui proces de îmbătrânire naturală. Cel târziu când capacitatea acumulatorului este de 80% din capacitatea sa în stare nouă, acumulatorul trebuie schimbat! Celulele slăbite ale unui pachet de acumulatori învechit nu mai corespund cerințelor de capacitate ridicată și reprezintă un risc privind siguranța.
5. Nu aruncați acumulatorii uzate în foc. Pericol de explozie!
6. Nu aprindeți acumulatorii și nu le expuneți la foc.
7. **Evitați descărcarea profundă a acumulatorilor!**
Descărcarea profundă deteriorează celulele acumulatorului. Cauza cea mai frecventă pentru descărcarea profundă a pachetului de acumulatori este depozitarea pe timp îndelungat resp. nefolosirea acumulatorilor descărcați parțial. Întrerupeți imediat procesul de lucru dacă capacitatea scade considerabil sau se declanșează sistemul electronic de protecție. Depozitați acumulatorul numai în stare complet încărcată.
8. **Feriți acumulatorii resp. aparatul de suprasolicitare!**
Suprasolicitarea duce repede la supraîncălzire și deteriorarea celulelor din interiorul acumulatorului, acest lucru nefiind vizibil din exterior.
9. **Evitați deteriorări și lovituri!**
Înlocuiți imediat acumulatorii care au căzut de la o înălțime mai mare de un metru sau care au fost expuse la lovituri puternice, chiar dacă carcasa pachetului de acumulatori nu prezintă deteriorări. Celulele din interiorul acumulatorului pot fi deteriorate considerabil. Țineți cont în acest sens și de indicații privind evacuarea la deșeur.

10. În caz de suprasolicitare și supraîncălzire dispozitivul de protecție integrat decuplează aparatul din motive de siguranță. **Atenție!** Nu mai apăsați întrerupătorul pornire/oprire atunci când dispozitivul de protecție a decuplat aparatul. Acest lucru poate duce la deteriorarea acumulatorului.
11. Folosiți numai acumulatori originale. Utilizarea altor acumulatori poate duce la accidente, explozii și incendii.
12. **Feriți acumulatorii de umezeală, ploaie și umiditate ridicată a aerului.** Umezeala, ploaia și umiditatea ridicată a aerului pot duce la deteriorări periculoase ale celulelor. Nu încărcați și nu lucrați niciodată cu acumulatori care au fost expuși la umezeală, ploaie sau umiditate ridicată a aerului – se vor înlocui imediat!
13. În cazul în care aparatul dumneavoastră este dotat cu un acumulator detașabil, din motive de securitate, acesta trebuie îndepărtat din aparat după încheierea lucrului.

Indicații privind încărcătorul și procesul de încărcare

1. Țineți cont de datele menționate pe plăcuța indicatoare a încărcătorului. Racordați încărcătorul numai la o rețea cu tensiunea de alimentare identică cu cea indicată pe plăcuța indicatoare.
2. Feriți încărcătorul și cablurile de deteriorări și muchii ascuțite. Cabluri deteriorate trebuie înlocuite imediat de către un electrician specialist.
3. Feriți încărcătorul, acumulatorii și aparatul cu acumulator de copii.
4. Nu utilizați aparate de încărcat deteriorate.
5. Nu utilizați încărcătorul livrat pentru încărcarea altor aparate cu acumulator.
6. La solicitare puternică pachetul de acumulatori se încălzește. Înaintea procesului de încărcare lăsați pachetul de acumulatori să se răcească la temperatura încăperii.
7. **Nu supraîncărcați acumulatorii!**
Respectați timpii maximi de încărcare. Acești timpi de încărcare sunt valabili numai pentru acumulatori descărcați. Racordarea repetată a unui acumulator încărcat complet sau parțial duce la supraîncălzire și deteriorarea celulelor. Nu lăsați acumulatorii mai multe zile în aparatul de încărcat.

8. **Nu utilizați și nu încărcăți niciodată acumulatori, care presupuneți că nu au mai fost încărcate de mai mult de 12 luni.** Există o mare probabilitate că acumulatorul este deja foarte deteriorat (descărcare profundă).
9. Încărcarea acumulatorului la temperaturi sub 10°C duce la deteriorarea chimică a celulelor și poate provoca incendii.
10. Nu utilizați acumulatori care s-au încălzit în timpul procesului de încărcare, deoarece celulele acumulatorului pot fi deteriorate în mod periculos.
11. Nu mai utilizați acumulatori, care s-au bolțit sau deformat în timpul procesului de încărcare sau care prezintă simptome neobișnuite la încărcare (degazificare, pârairi, șuierături, ...).
12. Nu descărcați acumulatorul complet (se recomandă descărcarea până la max. 80%). Descărcarea completă duce la îmbătrânirea timpurie a celulelor acumulatorului.
13. Nu lăsați bateriile niciodată nesupravegheate în timpul încărcării!

Protecție împotriva mediului ambiant

1. Purtați îmbrăcăminte de lucru adecvată. Purtați ochelari de protecție.
2. **Feriți aparatul cu acumulator și încărcătorul de umiditate și ploaie.** Umezeala și ploaia pot provoca deteriorări periculoase ale celulelor.
3. Nu utilizați aparatul cu acumulator și încărcătorul în apropierea lichidelor inflamabile și aburilor.
4. Utilizați aparatul cu acumulator și încărcătorul numai în stare uscată și la o temperatură a mediului înconjurător de 10-40°C.
5. Nu păstrați acumulatorul în locuri în care temperatura poate depăși 40°C, în nici un caz într-un autoturism parcat la soare.
6. **Feriți acumulatorii de supraîncălzire!** Suprasolicitarea, supraîncărcarea sau expunerea la raze solare duce la supraîncălzire și deteriorarea celulelor. Nu încărcăți și nu lucrați niciodată cu acumulatori care au fost supraîncălzite - înlocuiți-le imediat.
7. **Depozitarea acumulatorilor, încărcătoarelor și aparatului cu acumulator.** Depozitați încărcătorul și aparatul cu acumulator numai în încăperi uscate cu o temperatură a mediului de 10-40°C. Depozitați acumulatorul litiu-ion într-un loc răcoros și uscat la 10-20°C. Feriți acumulatorul de umiditate și expunerea directă la raze

solare! Depozitați acumulatorii numai în stare încărcată (încărcate cel puțin 40%).

8. Evitați înghețarea acumulatorului litiu-ion. Acumulatorii care au fost depozitați mai mult de 60 minute sub temperatura de 0°C trebuie îndepărtați.
9. Țineți cont la manipularea acumulatorilor de încărcarea electrostatică: descărcările electrostatice duc la deteriorarea sistemului electronic de protecție și a celulelor acumulatorului! Din acest motiv, evitați încărcarea electrostatică și nu atingeți niciodată polii acumulatorului!

Acumulatorii și aparatele electrice cu acumulator conțin materiale dăunătoare mediului înconjurător. Nu aruncați acumulatorii resp. aparatele cu acumulator în gunoierul menajer.

Pentru salubritatea corespunzătoare, acumulatorul se va preda la un centru de colectare adecvat. Dacă nu aveți cunoștință unde se află un centru de colectare, informați-vă în acest sens la administrația comunală.

În scopul unei expedieri corespunzătoare a acumulatorilor Li-Ion defecți/deteriorați, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți sau magazinul la care ați achiziționat aparatul.

Țineți cont la expedierea sau eliminarea acumulatorilor resp. a aparatelor cu acumulator, ca acestea să fie ambalate separat în pungi din material plastic, pentru a evita un scurt-circuit sau incendiu!

Păstrați cu grijă aceste indicații de siguranță.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για αυτή την ηλεκτρική συσκευή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα τεχνικά χαρακτηριστικά αυτής της ηλεκτρικής συσκευής. Σε περίπτωση παραλείψεων κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαροί τραυματισμοί.

Φυλάξτε για μελλοντική χρήση όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για παιδιά, άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας ή/και έλλειψη γνώσεων που δεν είναι εξοικειωμένα με τις οδηγίες.

Τα παιδιά να επιβλέπονται για να είναι σίγουρο πως δεν παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται ο καθαρισμός και η συντήρηση να εκτελούνται από παιδιά.

Υποδείξεις ασφαλείας για κοπτικά χλόνες και θάμνων

- Ποτέ μην επιτρέπεται σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες, ή σε παιδιά, να χρησιμοποιούν τη μηχανή αυτή.
- Πριν τη χρήση ελέγξτε οπτικά τη μηχανή για ελαττώματα, λάθος τοποθετημένα ή μη υπάρχοντα συστήματα ή καλύμματα ασφαλείας.
- Να χρησιμοποιείτε προστασία ματιών, γερά παπούτσια και μακριά πανταλόνια καθ' όλη τη διάρκεια χρήσης της μηχανής.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή με ελαττωματικό κάλυμμα ή με ελαττωματικά συστήματα προστασίας ή χωρ' ρι κάλυμμα ή χωρίς συστήματα προστασίας.
- Να ενεργοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια και τα πόδια βρίσκονται εκτός της επικίνδυνης ακτίνας του κοπτικού μηχανισμού.
- Να αφαιρείτε πάντα την αφαιρούμενη μπαταρία,
 - 1) όταν αφήνετε τη μηχανή χωρίς επίβλεψη,
 - 2) πριν την αφαίρεση αντικειμένου που μπλοκάρει,
 - 3) πριν από εργασίες ελέγχου και καθαρισμού της μηχανής ή πριν από εργασίες που αφορούν τη μηχανή,

- 4) μετά από επαφή με ξένο αντικείμενο για να ελέγξετε τη μηχανή για ενδεχόμενες βλάβες,
- 5) πάντα όταν αρχίζουν περιέργες δονήσεις της μηχανής, για άμεσο έλεγχο
 - Αφαιρέστε την αφαιρούμενη μπαταρία πριν από εργασίες συντήρησης ή καθαρισμού.
 - Η μηχανή πρέπει να ελέγχεται και να συντηρείται τακτικά. Επισκευές της μηχανής να εκτελούνται μόνο σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο.
 - Να αποφεύγετε μία όχι κανονική στάση του σώματος, να κρατάτε πάντα την ισορροπία σας, ώστε να μπορείτε να εργάζεστε σταθερά σε επικλινές έδαφος. Να περπατάτε και να μην τρέχετε.
 - Προειδοποίηση! Μη κινείτε κινούμενα επικίνδυνα τμήματα προτού αφαιρεθεί η αφαιρούμενη μπαταρία και προτού ακινητοποιηθούν πλήρως τα κινούμενα επικίνδυνα τμήματα.
 - Να ελέγχετε πριν από την αρχή της εργασίας το αντικείμενο που θα κόψετε. Απομακρύνετε όλα τα ξένα αντικείμενα. Προσέχετε κατά τη διάρκεια της εργασίας τα ξένα αντικείμενα. Εάν κατά τη διάρκεια της εργασίας συναντήσετε ένα εμπόδιο, απενεργοποιήστε τη μηχανή (αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο ενεργοποίησης) και απομακρυνέτε το. Συνιστάται να ελέγξετε πρώτα την πρασιά για κρυμμένα αντικείμενα, π.χ. συρμάτινους φράχτες.
 - Κατά τη διάρκεια της εργασίας να κρατάτε τη μηχανή σε αρκετή απόσταση από το σώμα. Να ενεργοποιείτε τη μηχανή μόνο όταν όλα τα μέλη του σώματος είναι μακριά από τη συσκευή.
 - Να προσέχετε να μη βρ' σκονταν άνθρωποι ή ζώα στην περιοχή εργασίας ή περιστροφής.
 - Να εργάζεστε μόνο με καλό φωτισμό ή να φροντίζετε για ανάλογο τεχνητό φωτισμό.
 - Προσοχή! Τα κοπτικά εργαλεία συνεχίζουν λίγο να λειτουργούν και μετά την ακινητοποίηση!
 - Να φυλάγετε μετά τη χρήση τη συσκευή έτσι, ώστε να μη μπορούν τα χέρια τα μαχαίρια κοπής.
 - Σε περίπτωση μπλοκαρίσματος των μαχαιριών κοπής, απενεργοποιήστε τη συσκευή (αφήστε ελεύθερο το πλήκτρο ενεργοποίησης) και απομακρύνετε το αντικείμενο (μεγάλο κλαδί, ξένο αντικείμενο) με αμβλύ βοηθητικό μέσο. Μην το απομακρύνετε με τα δάκτυλα, διότι το μαχαίρι μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς

- τραυματισμούς.
 - Να κρατάτε ανοικτά τα ανοίγματα αερισμού και ελεύθερα από ακαθαρσίες.
 - Να κρατάτε το καλώδιο φόρτισης μακριά από τα μαχαίρια. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με τοποθετημένο καλώδιο φόρτισης.
 - Συνιστούμε τη χρήση πρίζα με βύσμα ασφαλείας και μέγιστου 30mA ρεύμα απόκρισης για το φορτιστή.
 - Μη προσπαθείτε να απομακρύνετε κομμένα τμήματα ή να κρατήσετε το υλικό που κόβεται όταν λειτουργεί το μαχαίρι. Να απομακρύνετε μπλοκαρισμένα κομμάτια μόνο όταν είναι απενεργοποιημένη η συσκευή.
 - Να κρατάτε τα μέλη του σώματος μακριά από το μαχαίρι κοπής. Μη προσπαθείτε να απομακρύνετε κομμένα τμήματα ή να κρατήσετε το υλικό που κόβεται όταν λειτουργεί το μαχαίρι. Να απομακρύνετε μπλοκαρισμένα κομμάτια μόνο όταν είναι απενεργοποιημένη η συσκευή. Μόνο μία στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση του θαμνοκοπτικού μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
 - Να κρατάτε το θαμνοκοπτικό από τη χειρολαβή όταν είναι ακινητοποιημένο το μαχαίρι. Κατά τη μεταφορά ή τη φύλαξη του θαμνοκοπτικού να τοποθετείτε πάντα το προστατευτικό κάλυμμα. Μία προσεκτική χρήση της συσκευής μειώνει τον κίνδυνο ατυχήματος από το μαχαίρι.
 - Να πιάνετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στις μονωμένες χειρολαβές, διότι το μαχαίρι μπορεί να έρθει σε επαφή με μη ορατούς αγωγούς ηλεκτρικού ρεύματος. Η επαφή με αγωγό ρεύματος μπορεί να θέσει και τα μεταλλικά τμήματα της συσκευής υπό τάση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
 - Να κρατάτε σωστά τη συσκευή, π.χ. και με τα δύο χέρια, εφόσον υπάρχουν δύο χειρολαβές.
 - Κατά την εργασία να προσέχετε πάντα την ευστάθειά σας. Να προσέχετε όταν πηγαίνετε προς τα πίσω! Κίνδυνος σκοντέματος!
 - Μην αφήνετε τη συσκευή ποτέ χωρίς επίβλεψη στη θέση εργασίας. Εάν διακόψετε την εργασία να φυλάγετε τη συσκευή σε ασφαλές μέρος.
 - Εάν διακόψετε την εργασία σας για να πάτε σε άλλο σημείο εργασίας, να απενεργοποιείτε οπωσδήποτε τη συσκευή όταν πηγαίνετε στη νέα θέση εργασίας.
 - Να προσέχετε πάντα πολύ σε επικλινές έδαφος και να περπατάτε – μην τρέχετε.
 - Απαγορεύεται η εργασία σε περίπτωση καταιγίδας ή κίνδυνου κεραυνών και αστραπών.
 - Σιγουρευθείτε πως υπάρχει κάποιο άτομο κοντά σας (αλλά σε ασφαλή απόσταση ασφαλείας) (για την περίπτωση ατυχήματος).
 - Προειδοποίηση! Δεν επιτρέπεται να αφαιρεθούν ή να γεφυρωθούν τα συστήματα σύνδεσης που εγκαταστήθηκαν από τον κατασκευαστή. π.χ. με δέσιμο πλήκτρου στη λαβή, διότι στην περίπτωση αυτή υφίσταται κίνδυνος τραυματισμού και η συσκευή δεν απενεργοποιείται αυτόματα.
- Χρήση και χειρισμός του εργαλείου με μπαταρία**
- a) **Να φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με φορτιστές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.** Για έναν φορτιστή που προορίζεται μόνο για ένα είδος μπαταριών, υφίσταται κίνδυνος πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί με άλλες μπαταρίες.
 - b) **Να χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που προβλέπονται για χρήση στα εκάστοτε ηλεκτρικά εργαλεία.** Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και κίνδυνο πυρκαγιάς.
 - c) **Η μπαταρία που δεν χρησιμοποιείται να βρίσκεται μακριά από συνδεδεμένες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μεταλλικά μικροαντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν γεφύρωση των επαφών.** Ένα ενδεχόμενο βραχυκύκλωμα μεταξύ των επαφών της μπαταρίας μπορεί να έχει σαν συνέπεια εγκαύματα ή φωτιά.
 - d) **Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης μπορεί να εξέλθει υγρό από τη μπαταρία. Να αποφεύγετε την επαφή με το υγρό αυτό. Σε περίπτωση αθέλητης επαφής, ξεπλύντε με νερό.** Εάν το υγρό πάει στα μάτια, συμβουλευθείτε και ένα γιατρό. Το εξερχόμενο υγρό από μπαταρία μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς ή και εγκαύματα.
 - e) **Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματική ή τροποποιημένη μπαταρία.** Οι ελαττωματικές ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να συμπεριφερθούν όχι όπως συνήθως και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
 - f) **Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά**

ή πολύ ψηλές θερμοκρασίες. Η φωτιά ή οι θερμοκρασίες άνω των 130°C μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.

- g) **Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες για τη φόρτιση και μη φορτίζετε τη μπαταρία ή το εργαλείο φόρτισης πέραν του πεδίου θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης.** Εσφαλμένη φόρτιση ή φόρτιση πέραν του επιτετραμμένου πεδίου θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει τη μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

Ειδικές Υποδείξεις ασφαλείας

Προσέχουμε ιδιαίτερα την κατασκευή κάθε μπαταρίας, έτσι ώστε να παραδίδουμε στους πελάτες μας πάντα μπαταρίες με μέγιστη ενεργειακή πυκνότητα ροής, μεγάλη διάρκεια ζωής και ασφάλεια. Τα κύτταρα μπαταριών διαθέτουν περισσότερα συστήματα ασφαλείας. Κάθε κύτταρο διαμορφώνεται και κατόπιν καταγράφονται τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά. Αυτά τα στοιχεία χρησιμοποιούνται έπειτα για την καλύτερη ομαδοποίηση της μπαταρίας. **Παρ' όλα τα μέτρα ασφαλείας πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τον χειρισμό των μπαταριών. Για την ασφαλή χρήση πρέπει οπωσδήποτε να προσέξετε τα εξής. Μία ασφαλής λειτουργία είναι δυνατή μόνο με αkéραια κύτταρα χωρίς ζημιές! Ένας λάθος χειρισμός έχει σαν συνέπεια την ζημιά στα κύτταρα**

Προσοχή! Από αναλύσεις επιβεβαιώνεται ως κακή χρήση και εσφαλμένη περιποίηση αποτελούν την βασική αιτία για ζημιές των συσσωρευτών υψηλής ισχύος.

Υποδείξεις για τη μπαταρία

1. Η μπαταρία της συσκευής δεν είναι φορτισμένη κατά την παράδοση της συσκευής. Πριν την πρώτη χρήση πρέπει λοιπόν να φορτιστεί η μπαταρία. Να φορτίζετε συχνά τη μπαταρία σας.
2. Συνιστάται η αποθήκευση της μπαταρίας σε δροσερό χώρο σε 15°C και τουλάχιστον κατά 40% φορτισμένη.
3. Οι μπαταρίες με ιόντα λιθίου υπόκεινται σε φυσιολογική γήρανση.
4. Το αργότερο όταν η απόδοση της μπαταρίας ανταποκρίνεται μόν στα 80% της αρχικής, πρέπει να αντικατασταθεί. Τα αδυνατισμένα κύτταρα σε γηρασμένη μπαταρία δεν μπορούν πλέον να ανταποκριθούν στις ψηλές απαιτήσεις και αποτελούν κίνδυνο.

5. Ποτέ μην πετάτε παλιές μπαταρίες σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης!
6. Μην καίγετε μία μπαταρία ή μην την εκθέτετε σε καύση.
7. **Μην εκφορτίζετε βαθιά τις μπαταρίες!** Η βαθιά εκφόρτιση ζημιώνει τα κύτταρα. Η συχνότερη αιτία για την βαθιά εκφόρτιση είναι ο μακρύς χρόνος αποθήκευσης ή μη χρήση βαθιά εκφορτισμένων μπαταριών. Να τερματίζετε την εργασία σας μόλις μειωθεί αισθητά η ισχύς ή ανταποκριθεί το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας. Να αποθηκεύετε τη μπαταρία μόνο μετά από πλήρη φόρτιση.
8. **Να προστατεύετε τις μπαταρίες ή τη συσκευή από υπερφόρτωση!** Μία υπερφόρτωση οδηγεί γρήγορα σε υπερθέρμανση και ζημιά των κυττάρων στο εσωτερικό του περιβλήματος της μπαταρίας, χωρίς να γίνει εξωτερικά αισθητή η υπερθέρμανση.
9. **Να αποφεύγετε ζημιές και κρούσεις!** Να αντικαθίσταται αμέσως μία μπαταρία που σας έπεσε από ύψος πάνω του μέτρου ή που εκτέθηκε σε δυνατές κρούσεις, ακόμη και αν το περίβλημα φαίνεται αέριο. Τα κύτταρα στο εσωτερικό μπορεί να έχουν πάθει σοβαρή ζημιά. Προσέξτε τις υποδείξεις απόρριψης.
10. Σε περίπτωση υπερφόρτωσης ή υπερθέρμανσης το ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας απενεργοποιεί τη συσκευή για λόγους ασφαλείας. **Προσοχή!** Μην χειριστείτε πλέον τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης όταν απενεργοποιήθηκε η συσκευή από το σύστημα ασφαλείας. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη του συσσωρευτή.
11. Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς, έκρηξη και κίνδυνο πυρκαγιάς.
12. **Προστατέψτε τη μπαταρία σας από υγρασία, βροχή και ψηλή υγρασία αέρα.** Η υγρασία και η βροχή μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνη ζημιά των κυττάρων. Μην φορτίζετε ποτέ και μην εργάζεστε με μπαταρίες που έχουν εκτεθεί σε υγρασία, βροχή ή ψηλή υγρασία αέρα – να αντικαθίστανται αμέσως!
13. Εάν η συσκευή σας διαθέτει αφαιρούμενη μπαταρία, αφαιρέστε την από τη συσκευή για λόγους ασφαλείας μετά την εργασία σας.

Υποδείξεις για το φορτιστή και τη φόρτιση

1. Προσέξτε τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα του φορτιστικού. Να συνδέετε τη συσκευή μόνο στην τάση δικτύου που αναφέρεται στην πινακίδα με τα στοιχεία της συσκευής.
2. Να προστατεύετε το φορτιστικό και τον αγωγό από ζημιές και αιχμηρές γωνίες. Να αντικατασταθούν αμέσως από ηλεκτρολόγο τα ελαττωματικά καλώδια.
3. Να προστατεύετε το φορτιστή, τις μπαταρίες και τη συσκευή από παιδιά.
4. Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματικούς φορτιστές.
5. Μη χρησιμοποιείτε το συμπαραδιδόμενο φορτιστή για τη φόρτιση άλλων συσκευών.
6. Σε περίπτωση εντατικής καταπόνησης θερμαίνεται η μπαταρία. Πριν την αρχή της φόρτισης αφήστε τη μπαταρία να πάρει τη θερμοκρασία δωματίου.
7. **Μην υπερφορτίζετε τις μπαταρίες!** Προσέξτε τους μέγιστους χρόνους φόρτισης. Αυτοί οι χρόνοι ισχύουν μόνο για εκφορτισμένες μπαταρίες. Επανειλημμένη τοποθέτηση μίας φορτισμένης ή μερικώς φορτισμένης μπαταρίας συνεπάγεται την υπερφόρτιση και ζημιά των κυττάρων. Μην αφήνετε τις μπαταρίες περισσότερες ημέρες στο φορτιστή.
8. **Ποτέ μη χρησιμοποιείτε και μη φορτίζετε μπαταρίες για τις οποίες υποφιάζετε πως η τελευταία φόρτιση έγινε πριν από 12 μήνες.** Η πιθανότητα είναι μεγάλη να έχει πάθει η μπαταρία ήδη σοβαρή ζημιά (βαθιά εκφόρτιση).
9. Η φόρτιση σε θερμοκρασία κάτω των 10°C οδηγεί σε χημική ζημιά της μπαταρίας και ενδεχομένως σε πυρκαγιά.
10. Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που ζεστάθηκαν κατά τη διάρκεια της φόρτισης διότι τα κύτταρα μπορεί να έχουν υποστεί επικίνδυνη ζημιά.
11. Μη χρησιμοποιείτε πλέον μπαταρίες που παραμορφώθηκαν κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή που παρουσίασαν άλλα ασυνήθιστα συμπτώματα (αέρια, θορύβους,...)
12. Μην εκφορτίζετε πλήρως τη μπαταρία σας (συνιστώμενο βάθος εκφόρτισης μάξιμουμ 80%). Η πλήρης εκφόρτιση συνεπάγεται την πρόωγη γήρανση των κυττάρων της μπαταρίας.
13. Ποτέ μην φορτίζετε τις μπαταρίες χωρίς επιτήρηση!

Προστασία από περιβαλλοντολογικές επιδράσεις

1. Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ρουχισμό εργασίας. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
2. **Να προστατεύετε τη συσκευή σας και το φορτιστή από υγρασία και βροχή.** Η υγρασία και η βροχή μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνη ζημιά των κυττάρων.
3. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και το φορτιστή κοντά σε ατμούς και εύφλεκτα υγρά.
4. Να χρησιμοποιείτε το φορτιστή και τη συσκευή μόνο σε στεγνή κατάσταση και σε θερμοκρασία περιβάλλοντος 10 – 40°C.
5. Μη φυλάγετε τη μπαταρία σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40°C, ιδιαίτερα όχι σε αυτοκίνητο σταθμευμένο στον ήλιο.
6. **Να προστατεύετε τις μπαταρίες από υπερθέρμανση!** Υπερφόρτωση, υπερφόρτιση ή ηλιακή ακτινοβολία οδηγεί σε υπερθέρμανση και βλάβη των κυττάρων. Μην φορτίζετε ποτέ και μην εργάζεστε με μπαταρίες που υπερθερμάνθηκαν – να αντικαθίστανται αμέσως.
7. **Διατήρηση μπαταριών, φορτιστή και συσκευής μπαταρίας.** Να φυλάγετε τον φορτιστή και τη συσκευή σας που λειτουργεί με μπαταρία μόνο σε στεγνούς χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος 10-40°C. Να φυλάγετε την μπαταρία σας σε δροσερό και στεγνό χώρο σε 10-20°C. Να προστατεύεται από υγρασία αέρα και άμεση ηλιακή ακτινοβολία! Να αποθηκεύετε τις μπαταρίες μόνο σε φορτισμένη κατάσταση (τουλάχιστον 40% φορτισμένη).
8. Δεν επιτρέπεται η έκθεση της μπαταρίας ιόντων λιθίου σε θερμοκρασίες υπό το μηδέν. Οι μπαταρίες που αποθηκεύθηκαν πάνω από 60 λεπτά σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C, πρέπει να απορριφθούν.
9. Προσοχή με το χειρισμό των μπαταριών σε σχέση με ηλεκτροστατική φόρτιση: η ηλεκτροστατική προκαλεί ζημιές στο ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας και στα κύτταρα της μπαταρίας! Για το λόγο αυτό να αποφεύγετε την ηλεκτροστατική φόρτιση και ποτέ να μην αγγίζετε τους πόλους της μπαταρίας!

Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες, περιέχουν υλικά επικίνδυνα για το περιβάλλον. Μην πετάτε τις μπαταρίες και συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.

Για σωστή απόρριψη η μπαταρία πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο Κέντρο Συλλογής. Εάν δεν γνωρίζετε πού βρίσκεται παρόμοιο Κέντρο Συλλογής, ρωτήστε στη διοίκηση της κοινότητάς σας.

Για σωστή αποστολή ελαττωματικών/ χαλασμένων μπαταριών λιθίου-ιόντων να επικοινωνήσετε νε το τμήμα μας εξυπηρέτησης πελατών ή με το κατάστημα πωλήσεων, όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Κατά την αποστολή ή απόρριψη μπαταριών ή συσκευών μπαταρίας προσέξτε να μπουν χωριστά σε πλαστικές σακούλες ώστε να αποφευχθεί ένα βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά!

Να φυλάξετε καλά αυτές τις Οδηγίες χρήσης.

Instruções de segurança gerais relativas a ferramentas eléctricas

Perigo!

Leia todas as instruções de segurança e indicações. O incumprimento das instruções de segurança e indicações pode provocar choques eléctricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todas as instruções de segurança e indicações para mais tarde consultar.

Este aparelho não se destina a ser usado por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com experiência e conhecimentos insuficientes ou por pessoas que desconheçam as instruções.

As crianças devem ser mantidas sob vigilância para que não brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção não podem ser efectuadas por crianças.

Instruções de segurança para aparadores de relva/corta-sebes

- Nunca autorize a utilização da máquina por parte de crianças ou pessoas que desconheçam estas instruções.
- Antes da utilização, deve ser verificado visualmente se a máquina apresenta dispositivos ou coberturas de protecção danificadas, em falta ou colocadas incorrectamente.
- Deverá usar-se óculos de protecção, calçado firme e calças compridas durante todo o período de utilização da máquina.
- Nunca utilize a máquina com a cobertura ou o dispositivo de protecção danificado ou sem cobertura ou dispositivos de protecção.
- Ligue o aparelho apenas quando as mãos e os pés estiverem fora da área de acção do dispositivo de corte.
- Retire impreterivelmente o acumulador amovível,
 - 1) sempre que deixar a máquina sem vigilância;
 - 2) antes da remoção de um bloqueio;
 - 3) antes da verificação, limpeza ou preparação da máquina;
 - 4) após o contacto com um corpo estranho para verificar se a máquina apresenta danos;
 - 5) sempre que a máquina começar a vibrar de forma anormal para verificação imediata.
- Remova o acumulador amovível antes de efectuar a manutenção ou trabalhos de limpeza.
- Efectue regularmente controlos e a manutenção da máquina. Mande reparar a máquina apenas numa oficina autorizada.
- Evite posições impróprias e mantenha sempre o equilíbrio para garantir, em qualquer altura, a segurança da posição em declives. Ande em vez de correr.
- Aviso! Não toque em quaisquer peças perigosas em movimento, antes de o acumulador amovível ser retirado e as peças perigosas em movimento estarem completamente imobilizadas.
- Antes de iniciar o trabalho, verifique o que pretende cortar. Remova os corpos estranhos existentes. Durante o trabalho, preste sempre atenção aos corpos estranhos. No entanto, se encontrar obstáculos durante o trabalho, desligue a máquina (largue o botão de ligação) e remova o obstáculo. Antes de iniciar o trabalho, certifique-se de que não se encontram na sebe objectos escondidos, como p. ex. redes de arame.
- Durante o trabalho, mantenha o aparelho a uma distância suficiente em relação ao corpo. Ligue o aparelho apenas quando todas as partes do corpo estiverem afastadas do mesmo.
- Assegure-se de que na área de trabalho ou no raio de acção não se encontram pessoas ou animais.
- Trabalhe apenas à luz do dia ou providencie iluminação artificial suficiente.
- Atenção! Os acessórios de corte continuam a funcionar depois de desligar o aparelho!
- Após a utilização, guarde o aparelho de forma a que as lâminas de corte não estejam em contacto com as mãos.
- Ao bloquear as lâminas de corte, desligue o aparelho (largue o botão de ligação) e remova o objecto (um ramo grosso, um corpo estranho) com algo que não seja afiado. Não retire nada com as mãos, visto que a lâmina previamente tensionada pode causar ferimentos de corte significativos.
- Mantenha as aberturas de ventilação limpas e desobstruídas de impurezas.
- Mantenha o cabo de carga afastado das lâminas. Não utilize o aparelho com o cabo de carga ligado.
- Recomenda-se a utilização de uma tomada com disjuntor de corrente de falha com uma corrente de activação máxima de 30 mA para o carregador.
- Não tente remover o produto cortado nem imobilizar material a cortar com o motor a trabalhar. Remova o produto cortado que ficou preso apenas com o aparelho desligado.

- Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina de corte. Não tente remover o produto cortado nem imobilizar material a cortar com a lâmina a trabalhar. Remova o produto cortado que ficou preso apenas com o aparelho desligado. Um momento de distração durante a utilização do corta-sebes pode causar ferimentos graves.
- Transporte o corta-sebes pela pega e com a lâmina parada. Durante o transporte ou acondicionamento do corta-sebes coloque sempre a cobertura de protecção. Um manuseamento cuidadoso do aparelho diminui o perigo de ferimento devido à lâmina.
- Segure na ferramenta eléctrica nas superfícies isoladas próprias, uma vez que a lâmina de corte pode entrar em contacto com cabos eléctricos que não estejam à vista. O contacto da lâmina de corte com um cabo de corrente eléctrica pode electrificar as peças metálicas do aparelho e provocar um choque eléctrico.
- Segure bem o aparelho, p. ex. com as duas mãos no caso de haver dois punhos.
- Certifique-se de que dispõe sempre de uma base segura e sólida para efectuar os trabalhos. Cuidado ao recuar, perigo de tropeçar!
- Nunca deixe o aparelho no local de trabalho sem qualquer vigilância. Se tiver de interromper o trabalho, coloque o aparelho num local seguro.
- Se interromper o trabalho para se deslocar para uma outra área de trabalho, desligue sempre o aparelho.
- Garanta, em qualquer altura, a segurança da posição em declives. Ande em vez de correr.
- É proibido trabalhar em caso de risco de más condições climáticas ou de relâmpagos.
- Assegure-se de que está alguém nas proximidades (mas a uma distância segura) (no caso de um acidente).
- Aviso! Os dispositivos de comutação instalados no aparelho pelo fabricante não podem ser removidos ou ligados em ponte, p. ex. através da ligação de um botão na pega, caso contrário, existe o perigo de ferimento e de o aparelho não desligar automaticamente.

Utilização e manuseamento da ferramenta sem fio

- a) **Os acumuladores só podem ser carregados nos carregadores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que seja indicado para determinado tipo de acumuladores e seja usado noutro poderá provocar um incêndio.
- b) **Nas ferramentas eléctricas só podem ser usados os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode causar ferimentos e incêndios.
- c) **O acumulador que não estiver a ser usado deve ser mantido afastado de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos e outros pequenos objetos metálicos, que poderiam provocar a ligação em ponte dos contactos.** Um curto-circuito entre os contactos do acumulador pode resultar em queimaduras ou incêndios.
- d) **Uma utilização imprópria pode fazer sair líquido do acumulador. Evite o contacto com esta substância. Em caso de contacto, enxágue bem com água. Para além disso, se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico.** O líquido saído do acumulador pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.
- e) **Não utilize baterias danificadas ou alteradas.** Baterias danificadas ou alteradas podem ser imprevisíveis e causar incêndio, explosão ou perigo de ferimento.
- f) **Não exponha uma bateria ao fogo ou altas temperaturas.** O fogo ou temperaturas acima de 130 °C podem causar uma explosão.
- g) **Siga todas as instruções para carregar e nunca recarregue a bateria ou a ferramenta com bateria fora da gama de temperaturas especificada no manual de instruções.** O carregamento incorreto ou o carregamento fora da gama de temperaturas permitida pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

Instruções de segurança especiais

A produção de todos os nossos packs de acumuladores é feita com extremo cuidado, para poder proporcionar acumuladores com fluxo energético máximo, durabilidade e segurança. As células dos acumuladores dispõem de dispositivos de segurança de diversos níveis. Cada uma das células é, em primeiro lugar, formatada e são recolhidas as suas curvas características eléctricas. Estes dados são depois utilizados para poder agrupar os melhores packs de acumuladores possíveis. **Apesar de todas as medidas de segurança adicionais, o manuseamento dos acumuladores deve ser efectuado com extremo cuidado. Para um funcionamento seguro, devem respeitar-se impreterivelmente os seguintes pontos.**

Só é possível garantir um funcionamento seguro se as células não apresentarem danos! O manuseamento incorrecto pode provocar danos nas células.

Atenção! As análises confirmam que a utilização e a manutenção incorrectas são as principais causas de danos provocados por acumuladores de elevado rendimento.

Indicações sobre o acumulador

1. O pack de acumuladores do aparelho sem fio não está carregado quando é fornecido. Por conseguinte, tem de carregar o acumulador antes da primeira colocação em funcionamento.
2. Evite ciclos de descarga muito intensos, de forma a manter o rendimento ideal do acumulador! Carregue regularmente o acumulador.
3. Guarde o acumulador frio, idealmente a uma temperatura de 15°C, e com uma carga de pelo 40% da sua capacidade.
4. Os acumuladores de lítio estão sujeitos a um desgaste natural. O acumulador deverá ser substituído, o mais tardar, quando a capacidade do aparelho só corresponder a 80% daquela que possui quando novo! As células com falhas de um pack de acumuladores envelhecido já não conseguem responder às elevadas exigências em termos de potência e constituem, portanto, um risco para a segurança.
5. Não deite os acumuladores usados para o lume. Perigo de explosão!
6. Não deve incendiar o acumulador ou expô-lo a fogo.

7. Não deixe descarregar completamente os acumuladores!

O descarregamento total danifica as células do acumulador. A causa mais frequente para o descarregamento total dos packs de acumuladores é o armazenamento prolongado ou a não utilização de acumuladores totalmente descarregados. Termine imediatamente o trabalho assim que se note uma redução substancial da potência ou quando o sistema electrónico de protecção for accionado. Armazene o acumulador apenas depois que este esteja completamente carregado.

8. Proteja o acumulador ou o aparelho contra sobrecargas!

Uma eventual sobrecarga conduz rapidamente a um sobreaquecimento e à destruição das células no interior da carcaça do acumulador, sem que o sobreaquecimento se torne evidente.

9. Evite danos e choques!

Substitua de imediato os acumuladores que tenham sofrido quedas de alturas superiores a um metro ou que tenham sido sujeitos a choques violentos, mesmo que a respectiva carcaça não apresente quaisquer danos evidentes. As células no interior dos acumuladores podem ter sofrido sérios danos. Para tal, respeite também as indicações sobre a eliminação.

10. Por motivos de segurança, em caso de sobrecarga ou sobreaquecimento, o sistema integrado de desligamento de segurança desliga o aparelho. **Atenção!** Não accione o interruptor para ligar/desligar se o sistema de desligamento de segurança tiver desligado o aparelho. Tal pode causar danos no acumulador.

11. Utilize apenas acumuladores originais. A utilização de outros acumuladores pode causar ferimentos, explosão e perigo de incêndio.

12. **Proteja a sua bateria contra a humidade, chuva e da humidade do ar elevada.** A humidade, a chuva e a humidade do ar elevada podem causar danos perigosos nas células. Nunca carregue nem trabalhe com baterias que tenham sido expostas à humidade, à chuva ou à humidade do ar elevada. Substitua-as imediatamente.

13. Se o seu aparelho estiver equipado com uma bateria amovível, retire-a do mesmo depois de terminar o trabalho, por motivos de segurança

Indicações sobre o carregador e o carregamento

1. Respeite os dados indicados na placa de características do carregador. Ligue o carregador apenas à tensão de rede indicada na placa de características.
2. Proteja o carregador e o cabo contra danos e arestas vivas. Os cabos danificados devem ser imediatamente substituídos por um eléctrico.
3. Mantenha o carregador, os acumuladores e o aparelho sem fio longe do alcance das crianças.
4. Não deve utilizar carregadores danificados.
5. Não utilize o carregador juntamente fornecido para carregar outros aparelhos sem fio.
6. O pack de acumuladores aquece quando é sujeito a grandes esforços. Antes de iniciar o processo de carregamento, deixe o pack de acumuladores arrefecer até atingir a temperatura ambiente.
7. **Não carregue demasiadamente os acumuladores!**
Respeite os tempos máximos de carga. Estes tempos de carga são válidos apenas para acumuladores descarregados. Ligar à corrente por diversas vezes um acumulador que esteja total ou parcialmente carregado provoca uma sobrecarga e, conseqüentemente, a danificação das células. Não deixe os acumuladores ligados ao carregador durante vários dias.
8. **Nunca utilize nem carregue acumuladores, se supuser que o seu último carregamento foi efectuado há mais de 12 meses.** As probabilidades de que o acumulador esteja já gravemente danificado (descarregamento total) são elevadas.
9. O carregamento a uma temperatura inferior a 10 °C pode causar danos químicos na célula e provocar um incêndio.
10. Não utilize acumuladores que tenham aquecido durante o processo de carregamento, pois as respectivas células podem ficar gravemente danificadas.
11. Não volte a utilizar quaisquer acumuladores que tenham ficado abaulados ou deformados durante o processo de carregamento, ou que apresentem sintomas anormais (emissão de gases, estalidos, sibilos, ...)
12. Não deixe o acumulador descarregar completamente (grau de descarga recomendado: máx. 80 %). A descarga total provoca um envelhecimento prematuro das células do acumulador.

13. Nunca deixe as baterias a carregar sem vigilância!

Protecção contra factores ambientais

1. Use vestuário de trabalho adequado. Use óculos de protecção.
2. **Proteja o aparelho sem fio e o carregador contra a humidade e a chuva.** A humidade e a chuva podem provocar sérios danos nas células.
3. Não utilize o aparelho sem fio e o carregador onde existam vapores e líquidos inflamáveis.
4. Utilize o carregador e os aparelhos sem fio apenas em estado seco e a uma temperatura ambiente de 10 a 40 °C.
5. Não guarde o acumulador em locais que possam atingir uma temperatura superior a 40 °C, particularmente em automóveis que estejam estacionados ao sol.
6. **Proteja os acumuladores contra sobreaquecimento!** A sobrecarga, o carregamento excessivo ou a exposição à radiação solar directa podem provocar um sobreaquecimento e, conseqüentemente, a destruição das células. Nunca carregue nem trabalhe com acumuladores que tenham sofrido um sobreaquecimento – substitua-os de imediato.
7. **Armazenamento de acumuladores, carregadores e do aparelho sem fio.** Guarde o aparelho sem fio e o carregador apenas em espaços secos com uma temperatura ambiente de 10-40 °C. Guarde o acumulador de lítio em estado fresco e seco, a temperaturas na ordem dos 10-20 °C. Proteja-o contra a humidade do ar e a radiação solar directa! Guarde os acumuladores apenas se estiverem carregados (com pelo menos 40 % da sua capacidade de carga).
8. Não permita que o acumulador de lítio congele. Os acumuladores que tenham estado guardados durante mais de 60 minutos a uma temperatura abaixo dos 0 °C devem ser eliminados.
9. Ao manusear acumuladores, tenha cuidado com a carga electrostática: as descargas electrostáticas provocam danos no sistema electrónico de protecção e nas células da bateria! Por conseguinte, evite descargas electrostáticas e nunca toque nos pólos do acumulador!

As baterias e aparelhos eléctricos alimentados por bateria contêm materiais prejudiciais ao meio ambiente. Não deite as baterias ou os aparelhos sem fio no lixo doméstico.

Para uma eliminação ecologicamente correta, a bateria deve ser entregue num local de recolha adequado. Se não conhecer nenhum local de recolha, deve consultar a administração autárquica.

Para o envio correto de baterias de lítio com defeito/danificadas, solicitamos que contacte o nosso serviço de assistência técnica ou o ponto de venda onde adquiriu o aparelho.

Ao enviar ou eliminar baterias ou o aparelho sem fio, certifique-se de que estes são embalados individualmente em sacos de plástico para evitar curto-circuitos e incêndios!

Guarde as instruções de segurança num local seguro.

Opće sigurnosne napomene u vezi električnih alata

Upozorenje

Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, ilustracije i tehničke podatke koje ima ovaj elektroalat. Zbog nepridržavanja sljedećih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teških ozljeđivanja.

Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.

Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca, osobe s ograničenim tjelesnim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima ili s nedovoljno iskustva ili znanja ili osobe koje nisu upoznate s uputama za uporabu.

Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se nebi igrala uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj.

Sigurnosne napomene za škare za travu i grmlje

- Nikad ne dopustite osobama koje nisu upoznate s uputama za uporabu, ili djeci da koriste stroj.
- Prije korištenja stroja vizualnom provjerom pregledajte stroj na oštećenost ili nedostatak zaštitnih naprava ili poklopaca odnosno, provjerite jesu li pogrešno stavljeni.
- Zaštita očiju, čvrste radne cipele i duge hlače moraju se nositi cijelo vrijeme korištenja stroja.
- Nikad ne koristite stroj s oštećenim poklopcem ili zaštitnom napravom odnosno bez poklopca ili zaštitne naprave.
- Uređaj uključite tek kad su ruke i stopala izvan dosega rezaćeg alata.
- Zamjenjivu bateriju uvijek uklonite.
 - 1) ako je stroj ostavljen bez nadzora;
 - 2) prije uklanjanja blokade;
 - 3) prije kontrole, čišćenja ili obrade stroja;
 - 4) nakon kontakta sa stranim predmetom kako biste stroj provjerili na oštećenja;
 - 5) uvijek kad stroj počne neobično vibrirati, u svrhu neposredne provjere
- Zamjenjivu bateriju uklonite prije izvođenja radova održavanja ili čišćenja.
- Stroj se mora redovito provjeravati i održavati. Stroj se smije popravljati samo u ovlaštenoj radionici.
- Izbjegavajte nenormalno držanje i uvijek držite ravnotežu kako biste stabilno stajali na kosini. Hodajte, nemojte trčati.
- Upozorenje! Ne dirajte pokretne opasne

dijelove prije nego što izvučete zamjenjivu bateriju i pokretni opasni dijelovi se potpuno zaustave.

- Prije početka rada provjerite kvalitetu trave koju ćete šišati. Odstranite postojeća strana tijela. Za vrijeme rada pazite na strana tijela. Ako biste za vrijeme rada ipak naišli na neku prepreku, molimo da isključite stroj (pustite tipku za uključivanje) i uklonite prepreku. Preporuča se da se živica pregleda na skrivenim predmetima npr. žičane ograde.
- Tijekom rada držite uređaj na dostatnom razmaku od tijela. Uređaj uključujte samo ako su svi dijelovi tijela odmaknuti od uređaja.
- Pripazite na to da u radnom i zakretnom području ne budu ljudi niti životinje.
- Radite samo na dnevnom svjetlu ili se pobrinite za odgovarajuću umjetnu rasvjetu.
- Pozor! Rezni alati se nakon isključivanja još uvijek zaustavljaju!
- Nakon uporabe odložite uređaj tako da rukom ne možete dodirnuti nož.
- Ako bi se nož zablokirao, isključite uređaj (pustite tipku za uključivanje) i uklonite uklješteni predmet (deblju granu, strano tijelo) tupim pomoćnim sredstvom. Ne uklanjajte ga prstima, jer blokirani nož može izazvati ozbiljne porezotine.
- Otvori za ventilaciju moraju biti čisti i slobodni od nakupljene nečistoće.
- Kabel punjača držite podalje od noževa. Nemojte koristiti uređaj s uključenim kabelom punjača.
- Za punjač preporučujemo korištenje utičnice sa zaštitnom sklopkom i strujom isklapanja od najviše 30mA.
- Ne pokušavajte uklanjati niti pridržavati granje dok motor radi. Uklješten materijal koji režete uklanjajte samo dok je uređaj isključen.
- Držite sve dijelove tijela podalje od noževa za rezanje. Kad je nož u pokretu, ne pokušavajte uklanjati odrezani materijal ili čvrsto držati materijal koji se reže. Uklješteni odrezani materijal uklanjajte samo dok je uređaj isključen. Trenutak nepažnje kod uporabe škara za živicu može dovesti do teških povreda.
- Škare za živicu nosite držeći ih za ručku i kad nož miruje. Kod transportiranja ili spremanja škara uvijek navucite zaštitnu navlaku. Pažljivo rukovanje uređajem smanjuje opasnost od ozljeđivanja nožem.
- Električni alat držite za izoliranu površinu ručke jer nož može doći u kontakt sa skrivenim strujnim vodovima. Uslijed kontakta noža sa strujnim kabelom metalni dijelovi uređaja

mogu doći pod strujni napon i uzrokovati električni udar.

- Držite uređaj pravilno, npr. s obje ruke kada postoje dvije ručke.
- Za vrijeme rada uvijek pazite na stabilnost. Pozor, kod kretanja unatrag postoji opasnost od spoticanja!
- Nikada nemojte ostaviti uređaj na radnom mjestu bez nadzora. Ako trebate prekinuti s radom, ostavite uređaj na sigurnom mjestu.
- Ako trebate prekinuti rad da biste se uputili na neko drugo mjesto gdje ćete raditi, prije nego krenete obavezno isključite uređaj.
- U svakom trenutku pazite na stabilnost na padinama i hodajte – ne trčite.
- Zabanjeno je koristiti uređaj tijekom nevremena odnosno u slučaju opasnosti od udara munje.
- Pobrinite se da (u slučaju nezgode) u blizini bude neka osoba (ali na sigurnoj udaljenosti).
- Upozorenje! Naprave za isključivanje koje je na uređaj instalirao proizvođač ne smiju se uklanjati niti premošćivati, npr. povezivanjem tipke na ručki jer bi došlo do opasnosti od ozljeđivanja i uređaj se ne bi isključivao automatski.

Korištenje i rukovanje akumulatorskim alatom

- a) **Akumulatore punite samo punjačima koje preporučuje proizvođač.** Kod punjača koji je namijenjen punjenju određenih vrsta akumulatora postoji opasnost od požara ako se upotrijebi s drugačijim vrstama akumulatorima.
- b) **U elektroalatima koristite samo za to predviđene akumulatore.** Uporaba drugačijih akumulatora može dovesti do ozljeda i požara.
- c) **Akumulator koji ne koristite držite podalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili sličnih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli prouzročiti premošćenje kontakata.** Kratki spoj između kontakata akumulatora može izazvati opekotine ili požar.
- d) **U slučaju pogrešnog korištenja iz baterije može iscuriti tekućina. Izbjegavajte kontakt s njom. U slučaju kontakta, isperite dotično mjesto vodom.** Ako tekućina dospije u oči, zatražite liječničku pomoć. Tekućina izašla iz akumulatora može izazvati nadražaj kože ili opekline.

- e) **Ne koristite oštećeni ili promijenjeni akumulator.** Takvi akumulatori mogu reagirati na nepredviđen način i uzrokovati vatru, eksploziju ili ozljede.
- f) **Ne izlažite akumulator vatri ni visokim temperaturama.** Vatra ili temperature iznad 130 °C mogu uzrokovati eksploziju.
- g) **Pridržavajte se svih uputa za punjenje akumulatora i nikad ne puniti akumulatorski alat izvan temperaturnog područja navedenog u uputama za uporabu.** Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog temperaturnog područja može uništiti akumulator i povećati opasnost od požara.

Specijalne sigurnosne napomene

Prilikom izrade vodimo najveću brigu o svakom paketu akumulatora, da bi Vam oni mogli dati maksimalnu energiju, biti dugovječni i sigurni. Čelije akumulatora raspolažu višestupanjskim sigurnosnim napravama. Svaka čelija najprije se formira i snime se njezine električne karakteristike. Ovi podaci zatim se koriste, da bi se mogli grupirati najbolji paketi akumulatora. **Unatoč svim mjerama sigurnosti kod rukovanja akumulatorima uvijek je potreban oprez. Za siguran rad obavezno je potrebno obratiti pažnju na sljedeće točke.**

Siguran rad zajamčen je samo s neoštećenim čelijama. Pogrešno rukovanje vodi do oštećenja čelija.

Pažnja! Analize potvrđuju da su gruba povreda načina korištenja i pogrešna njega glavni uzrok oštećenja visokoučinskih akumulatora.

Napomene o akumulatoru

1. Paket akumulatora za ovaj uređaj prilikom isporuke nije napunjen. Prije prvog puštanja u rad morate ga zbog toga napuniti.
2. U svrhu postizanja optimalne snage izbjegavajte potpuno pražnjenje akumulatora! Akumulator puniti često.
3. Akumulator skladištite na hladnom mjestu, najbolje na temp. od 15 °C i napunjen minimalno 40 %.
4. Akumulatori s ionima litija prirodno podliježu starenju. Najkasnije onda kad radni učinak akumulatora bude iznosio samo 80 % iskoristivosti, akumulator se mora zamijeniti. Oslabljene čelije u ostarjelom paketu akumulatora nisu više dorasle velikim zahtjevima za snagom i na taj način predstavljaju rizik u pogledu sigurnosti.

5. Istrošene akumulator ne bacajte u otvorenu vatru. Opasnost od eksplozije!
 6. Ne spaljujte akumulator niti ih izlažite gorenju.
 7. **Ne praznite akumulator do kraja!**
Potpuno pražnjenje oštećuje ćelije akumulatora. Najčešći uzrok za potpuno pražnjenje paketa akumulatora predstavlja dugo mirovanje odnosno nekorištenje djelomično ispražnjenog akumulatora. Prekinite s radom čim snaga vidljivo popusti ili pak reagira zaštitna elektronika. Spremite akumulator tek nakon potpunog punjenja.
 8. **Zaštitite uređaj odnosno akumulator od preopterećenja!**
Preopterećenje brzo dovodi do pregrijavanja i oštećenja ćelija u unutrašnjosti kućišta akumulatora, a da se pregrijavanje ne zapazi izvana.
 9. **Izbjegavajte oštećenja i udarce!**
Obavezno zamijenite akumulator koji Vam je ispao s visine veće od metra ili koji je bio izložen jakim udarcima, čak i ako se njegovo kućište čini neoštećeno. Ćelije u unutrašnjosti akumulatora bogu biti ozbiljno oštećene. Obratite također pozornost na informacije o zbrinjavanju.
 10. U slučaju preopterećenja i pregrijavanja integrirani zaštitni sklop isključuje uređaj iz sigurnosnih razloga. **Pozor!** Kad zaštitni sklop isključi uređaj, više nemojte pritiskati sklopku za uključivanje/isključivanje. To može uzrokovati oštećenje akumulatora.
 11. Koristite samo originalne akumatore. Uporaba drugačijih akumulatora može dovesti do ozljeda, eksplozije i požara.
 12. **Zaštitite Vaš akumulator od vlage, kiše i velike vlažnosti zraka.** Vlaga, kiša i velika vlažnost zraka mogu dovesti do opasnih oštećenja ćelija. Ne punite i ne radite s akumulatorima koji su bili izloženi vlazi, kiši ili velikoj vlažnosti zraka - odmah ih zamijenite!
 13. Ako je vaš uređaj opremljen baterijom koju je moguće izvaditi, iz sigurnosnih razloga izvadite je iz uređaja nakon što ste završili rad.
- Napomene o punjaču i postupku punjenja**
1. Obratite pozornost na podatke navedene na tipskoj pločici punjača. Priključite punjač samo na naponsku mrežu koja je navedena na tipskoj pločici.
 2. Zaštitite punjač i kabele od oštećenja i oštih rubova. Električar treba obavezno zamijeniti oštećene kabele.
 3. Zaštitite punjač, akumulator i uređaj od djece.
 4. Ne koristite oštećene punjače.
 5. Ne koristite priloženi punjač za punjenje drugih akumulatorskih uređaja.
 6. Kod jačih opterećenja paket akumulatora se zagrijava. Prije početka punjenja ostavite paket akumulatora da se ohladi na sobnoj temperaturi.
 7. **Nemojte prekomjerno puniti akumulator!** Obratite pozornost na maksimalna vremena punjenja. Ova vremena vrijede samo za ispražnjene akumatore. Višekratno uključivanje napunjenog ili djelomično napunjenog akumulatora dovodi do prekomjerne napunjenosti i oštećenja ćelija. Ne ostavljajte akumulator priključen na punjač više dana.
 8. **Ne koristite i ne puniti akumulator za koje smatrate da je od zadnjeg punjenja prošlo više od 12 mjeseci.** Velika je vjerojatnost da je akumulator već opasno oštećen (potpuno ispražnjen).
 9. Punjenje na temperaturi ispod 10 °C dovodi do kemijskog oštećenja ćelije i može uzrokovati požar.
 10. Nemojte koristiti akumatore koji su se tijekom punjenja zagrijali jer bi akumulatorske ćelije mogle biti opasno oštećene.
 11. Nemojte više koristiti akumatore koji su se tijekom punjenja izvitoperili ili deformirali, ili pokazuju neobične simptome (izlaženje plina, šištanje, pucketanje, ...)
 12. Nemojte u cijelosti isprazniti akumulator (preporučena krajnja ispražnjenost maks. 80 %). Potpuna ispražnjenost dovodi do prijevremenog starenja akumulatorskih ćelija.
 13. Baterije nikad nemojte puniti bez nadzora!
- Zaštita od utjecaja okoline**
1. Nosite prikladnu radnu odjeću. Nosite zaštitne naočale.
 2. **Zaštitite Vaš akumulatorski uređaj i punjač od vlage i kiše.** Vlaga i kiša mogu dovesti do opasnog oštećenja ćelija.
 3. Ne koristite akumulatorski uređaj i punjač u području isparivanja i zapaljivih tekućina.
 4. Punjač i akumulatorske uređaje koristite samo u suhom stanju i pri temperaturi okoline od 10-40 °C.
 5. Ne odlažite akumatore na mjestima na kojima bi temperatura mogla prijeći 40 °C, naročito ne u vozilu parkirano na suncu.

6. **Zaštitite akumulator od pregrijavanja!**
Preopterećenje, prekomjerna punjenost ili sunčeve zrake dovode do pregrijavanja i oštećenja ćelija. Ne punite niti radite s akumulatorima koji su bili pregrijani – obavezno ih zamijenite.
7. **Skladištenje akumulatora, punjača i akumulatorskih uređaja.** Skladištite punjač i Vaš akumulatorski uređaj samo u suhim prostorijama pri temperaturi okoline od 10-40 °C. Akumulator s ionima litija skladištite na hladnom i suhom mjestu pri 10-20 °C. Zaštitite ih od vlage u zraku i direktnog sunčevog zračenja. Skladištite samo napunjene akumatore (min. 40 %).
8. Spriječite smrzavanje akumulatora s ionima litija. Akumatore koji su skladišteni duže od 60 minuta na temp. nižoj od 0°C treba zbrinuti na mjestu za reciklažu.
9. Oprez kod rukovanja s akumulatorima obzirom na elektrostatičko punjenje: Elektrostatička pražnjenja uzrokuju oštećenja na zaštitnoj elektronici i akumulatorskim ćelijama! Zbog toga izbjegavajte elektrostatičko punjenje i nikad ne dodirujte polove akumulatora!

Akumulatori i akumulatorski električni uređaji sadrže materijale koji su štetni za okoliš. Akumatore odnosno akumulatorske uređaje nemojte bacati u kućno smeće.

Akumulator bi u svrhu stručnog zbrinjavanja trebalo predati odgovarajućem sakupljalištu takvog otpada. Ako Vam takvo sakupljalište nije poznato, trebali biste se raspitati u općinskoj upravi.

Za stručno slanje neispravnih / oštećenih litij ionskih baterija obratite se našoj službi za korisnike ili prodajnom mjestu kod kojeg je uređaj kupljen.

Prilikom slanja ili odlaganja akumulatora odnosno akumulatorskih uređaja pobrinite se da se oni pojedinačno zapakiraju u plastične vrećice kako biste izbjegli kratki spoj i požar!

Dobro spremite ove sigurnosne napomene.

Opšte bezbednosne napomene u vezi električnih alata

Upozorenje

Pročitajte sve bezbednosne napomene, uputstva, ilustracije i tehničke podatke dobijene s ovim električnim alatom. Zbog nepridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava može da dođe do električnog udara, požara i/ili teških povreda.

Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za ubuduće.

Ovaj uređaj ne smeju da koriste deca, lica s ograničenim fizičkim, osetilnim ili psihičkim sposobnostima ili s nedovoljno iskustva ili znanja ili lica koja nisu upoznata s uputstvima za upotrebu.

Deca treba da budu pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem. Deca ne smeju čistiti ni održavati uređaj.

Bezbednosne napomene za makaze za travu i grmlje

- Nikad nemojte dozvoliti licima koja nisu upoznata s uputstvima za upotrebu, ili deci, da koriste ovu mašinu.
- Pre korišćenja mašine vizualno proverite da li nedostaju ili su oštećene zaštitne naprave ili poklopci, ili su pogrešno stavljeni.
- Zaštitu za oči, čvrste radne cipele i duge pantalone morate nositi celo vreme korišćenja mašine.
- Nikad ne koristite mašinu s oštećenim poklopcem ili zaštitnom napravom odnosno bez poklopca ili zaštitne naprave.
- Uređaj uključite tek kad su ruke i stopala van dohvata reznog alata.
- Izmenjivu bateriju uvek uklonite.
 - 1) ako je mašina ostavljena bez nadzora;
 - 2) pre uklanjanja blokade;
 - 3) pre kontrole, čišćenja ili obrade mašine;
 - 4) nakon kontakta sa stranim predmetom kako biste proverili mašinu na oštećenja;
 - 5) uvek kad mašina počne neobično da vibrira, sa ciljem pažljive provjere
- Izmenjivu bateriju uklonite pre izvođenja radova održavanja ili čišćenja.
- Mašina se mora redovito proveravati i održavati. Mašinu sme popravljati samo ovlašćena radionica.
- Izbegavajte abnormalno držanje i uvek držite ravnotežu kako biste stabilno stajali na kosini. Hodajte, nemojte da trčite.

- Upozorenje! Nemojte doticati opasne pokretne delove pre nego što izvučete izmenjivu bateriju i svi pokretni delovi se potpuno ne zaustave.
- Pre početka rada proverite kvalitet trave koju ćete šišati. Odstranite postojeća strana tela. Za vreme rada pazite na strana tela. Ako biste za vreme rada ipak naišli na neku prepreku, molimo da isključite mašinu (pustite taster za uključivanje) i uklonite prepreku. Preporučuje se da se živica pregleda na skrivene predmete npr. žičane ograde.
- Tokom rada držite uređaj na dovoljnom odstojanju od tela. Uređaj uključujte samo ako su svi delovi tela odmaknuti od uređaja.
- Pripazite na to da u radnom i zakretnom području ne budu ljudi niti životinje.
- Radite samo na dnevnom svetlu ili se pobrinite za odgovarajuću umetnu rasvetu.
- Pažnja! Rezni alati se nakon isključivanja još uvek zaustavljaju!
- Nakon upotrebe odložite uređaj tako da rukom ne možete dodirnuti nož.
- Ako bi se nož zablokirao, isključite uređaj (pustite taster za uključivanje) i uklonite uklešteni predmet (deblju granu, strano telo) tupim pomoćnim sredstvom. Ne uklanjajte ga prstima, jer blokirani nož može izazvati ozbiljne porezotine.
- Otvori za ventilaciju moraju biti čisti i slobodni od nakupljene nečistoće.
- Kabel punjača držite podalje od noževa. Nemojte koristiti uređaj s uključenim kabelom punjača.
- Za punjač preporučujemo korišćenje utičnice sa zaštitnim prekidačem i strujom isklapanja od najviše 30mA.
- Ne pokušavajte uklanjati niti pridržavati granje dok motor radi. Uklešten materijal koji režete uklanjajte samo dok je uređaj isključen.
- Držite sve delove tela podalje od noževa za rezanje. Kad je nož u pokretu, ne pokušavajte uklanjati odrezani materijal ili čvrsto držati materijal koji se reže. Uklešteni odrezani materijal uklanjajte samo dok je uređaj isključen. Trenutak nepažnje kod upotrebe makaza za živicu može dovesti do teških povreda.
- Makaze za živicu nosite držeći ih za ručku i kad nož miruje. Kod transportovanja ili spremanja makaza uvek navucite zaštitnu navlaku. Pažljivo rukovanje uređajem smanjuje opasnost od ozleđivanja nožem.
- Električni alat držite za izoliranu površinu ručke jer nož može doći u kontakt sa skrivenim strujnim vodovima. Usled kontakta noža

sa strujnim kabelom metalni delovi uređaja mogu doći pod strujni napon i uzrokovati električni udar.

- Držite uređaj pravilno, npr. s obe ruke kada postoje dve ručke.
- Za vreme rada uvek pazite na stabilnost. Pažnja, kod kretanja unazad postoji opasnost od spoticanja!
- Nikada nemojte ostaviti uređaj na radnom mestu bez nadzora. Ako biste trebali da prekinete s radom, ostavite uređaj na bezbednom mestu.
- Ako biste trebali da prekinete s radom zato da se uputite na neko drugo mesto gde ćete raditi, pre nego što krenete obavezno isključite uređaj.
- U svakom trenutku pazite na stabilnost na kosinama i hodajte – ne trčite.
- Zabanjeno je koristiti uređaj tokom nevremena odnosno u slučaju opasnosti od udara munje.
- Obezbedite da (za slučaj nezgode) u blizini bude neko lice (ali na bezbednoj udaljenosti).
- Upozorenje! Naprave za isključivanje koje je na uređaj instalirao proizvođač ne smeju se uklanjati ni premošćivati, npr. povezivanjem tastera na ručki, jer bi došlo do opasnosti od zadobijanja povreda i uređaj se ne bi isključio automatski.

Korišćenje i rukovanje električnim alatom

- a) **Punite akumulator samo u punjačima koje preporučuje proizvođač.** Za punjač koji je preporučen za određenu vrstu akumulatora, postoji opasnost da se zapali, ako se koristi s drugačijim akumulatorima.
- b) **U elektroalatima koristite samo za to predviđene akumatore.** Upotreba drugačijih akumulatora može da uzrokuje povrede i opasnost od požara.
- c) **Akumulator koji ne koristite držite podalje od spajalica za papir, kovanog novca, ključeva, eksera, zavrtnja ili nekih drugih sitnih metalnih predmeta koji mogu da prouzroče premošćivanje kontakata.** Kratki spoj između kontakata akumulatora može da uzrokuje zapaljenje ili vatru.
- d) **U slučaju pogrešne primene iz akumulatora može da isteče tečnost. Izbegavajte kontakt sa tečnošću. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dospe u oči, potražite lekarsku pomoć.** Tečnost koja izlazi iz akumulatora može uzrokovati iritacije kože ili opekotine.

e) **Ne koristite oštećen ili promenjen akumulator.** Takvi akumulatori mogu da reaguju na nepredviđen način i prouzroče vatru, eksploziju ili povrede.

f) **Ne izlažite akumulator vatri niti visokim temperaturama.** Vatra ili temperature preko 130 °C mogu da prouzroče eksploziju.

g) **Poštujte sva uputstva za punjenje akumulatora i nikad ne puniti akumulatorski alat van temperaturnog područja koje je navedeno u uputstvima za rukovanje.** Pogrešno punjenje ili punjenje van dozvoljenog temperaturnog područja može da uništi akumulator i poveća opasnost od požara.

Specijalne bezbednosne napomene

Prilikom izrade svakom paketu akumulatora damo najveću pažnju kako bi Vam oni mogli dati maksimalnu energiju, biti dugovječni i sigurni. Akumulatorske ćelije imaju višestepene sigurnosne naprave. Svaka ćelija prvo se formatira i snime se njene električne karakteristike. Ovi podaci se zatim koriste za grupiranje najboljih paketa akumulatora. **Uprkos svim bezbednosnim merama kod rukovanja akumulatorima uvek je potreban oprez. Za bezbedan rad obavezno je potrebno obratiti pažnju na sledeće tačke. Bezbedan rad je zagarantovan samo sa neoštećenim ćelijama! Pogrešno rukovanje vodi do oštećenja ćelija.**

Pažnja! Analize potvrđuju da su gruba povreda načina korišćenja i pogrešna nega glavni uzrok oštećenja visokoefikasnih akumulatora.

Napomene u vezi akumulatora

1. Paket akumulatora za ovaj uređaj ne dobija se isporukom u napunjenom stanju. Stoga morate da ga pre prvog puštanja uređaja u rad napunite.
2. Za postizanje optimalne snage akumulatora izbegavajte pražnjenje do kraja! Često puniti svoj akumulator.
3. Akumulator čuvajte na hladnom mestu, najbolje na temp. od 15 °C i napunjen minimalno 40 %.
4. Akumulatori sa jonima litijuma prirodno podlegaju starenju. Najkasnije onda kada radni učinak akumulatora iznosi samo 80 % iskoristivosti, akumulator se mora zameniti. Oslabljene ćelije u ostarelom paketu akumulatora nisu više dorasle velikim zahtevima za snagom i na taj način predstavljaju rizik u pogledu bezbednosti.

5. Istrošene akumulatorne ne bacajte u otvorenu vatru. Opasnost od eksplozije!
6. Ne spaljujte akumulatorne niti ih ne izlažite gojenju.
7. **Ne praznite akumulatorne do kraja!**
Potpuno pražnjenje oštećuje ćelije akumulatora. Najčešći uzrok za potpuno pražnjenje paketa akumulatora predstavlja dugo mirovanje odnosno nekorisćenje delimično ispražnjenog akumulatora. Prekinite sa radom čim snaga vidljivo oslabi ili kad reaguje zaštitna elektronika. Spremite akumulator tek kada se potpuno napuni.
8. **Zaštitite uređaj odnosno akumulator od preopterećenja!**
Preopterećenje brzo dovodi do pregrevanja i oštećenja ćelija u unutrašnjosti kućišta akumulatora, bez da se pregrevanje opazi spolja.
9. **Izbegavajte oštećenja i udarce!**
Obavezno zamenite akumulator koji Vam je ispio s visine veće od metra ili koji je bio izložen jakim udarcima, čak i ako njegovo kućište izgleda neoštećeno. Ćelije u unutrašnjosti akumulatora bogu da budu ozbiljno oštećene. Obratite takođe pažnju na informacije o odlaganju u otpad.
10. U slučaju preopterećenja i pregrevanja integrisani zaštitni sklop isključuje uređaj iz bezbednosnih razloga. Pažnja! Kada zaštitni sklop isključi uređaj, više ne pritiskajte prekidač za uključivanje/isključivanje. To može da uzrokuje oštećenje akumulatora.
11. Koristite samo originalne akumulatorne. Upotreba drugačijih akumulatora može uzrokovati povrede; eksploziju i opasnost od požara.
12. **Zaštitite Vaš akumulator od vlage, kiše i velike vlage vazduha.** Vлага, kiša i velika vlažnost vazduha mogu da dovedu do opasnih oštećenja ćelija. Ne punite i ne radite sa akumulatorima koji su bili izloženi vlazi, kiši ili velikoj vlažnosti vazduha - odmah ih zamenite!
13. Ako je vaš uređaj opremljen baterijom koju je moguće izvaditi, iz bezbednosnih razloga izvadite je iz uređaja nakon što ste završili rad.
3. Zaštitite punjač, akumulatorne i uređaj od dece.
4. Ne koristite oštećene punjače.
5. Ne koristite priloženi punjač za punjenje drugih akumulatorskih uređaja.
6. Kod jačih opterećenja paket akumulatora se zagrejava. Pre početka punjenja ostavite paket akumulatora da se ohladi na sobnoj temperaturi.
7. **Nemojte da prekomerno puniti akumulatorne!**
Obratite pažnju na maksimalna vremena punjenja. Ova vremena vrede samo za ispražnjene akumulatorne. Višekratno uključivanje napunjenog ili delimično napunjenog akumulatora dovodi do prekomerne napunjenosti i oštećenja ćelija. Ne ostavljajte akumulator priključen na uređaj za punjenje više dana.
8. **Ne koristite i ne puniti akumulatorne za koje pretpostavljate da je od zadnjeg punjenja prošlo više od 12 meseci.** Velika je verovatnoća da je akumulator već opasno oštećen (potpuno ispražnjen).
9. Punjenje na temperaturi nižoj od 10 °C dovodi do hemijskog oštećenja ćelije i može uzrokovati požar.
10. Ne koristite akumulatorne koji su se tokom punjenja zagrejali, jer bi akumulatorske ćelije mogle biti opasno oštećene.
11. Nemojte više koristiti akumulatorne koji su se tokom punjenja izvitoperili ili deformisali, ili pokazuju neobične simptome (izlaženje gasa, šištanje, krckanje, ...)
12. Nemojte u potpunosti isprazniti akumulator (preporučena krajnja ispražnjenost maks. 80 %). Potpuna ispražnjenost dovodi do preremenog starenja akumulatorskih ćelija.
13. Nikada nemojte puniti baterije bez nadzora!

Zaštita od uticaja okoline

1. Nosite odgovarajuću radnu odeću. Nosite zaštitne naočari.
2. **Zaštitite svoj akumulatorski uređaj i punjač od vlažnosti i kiše.** Vlažnost i kiša mogu da dovedu do opasnog oštećenja ćelija.
3. Ne koristite akumulatorski uređaj i punjač u području isparivanja i zapaljivih tečnosti.
4. Punjač i akumulatorske uređaje koristite samo u suvom stanju i na temperaturi okoline od 10-40 °C.
5. Ne odlazite akumulatorne na mestima na kojima bi temperatura mogla biti veća od 40 °C, naročito ne u vozilu parkiranom na suncu.

Napomene u vezi uređaja za punjenje i postupku punjenja

1. Obratite pažnju na podatke navedene na tablici s oznakom tipa punjača. Priključite punjač samo na naponsku mrežu koja je navedena na tablici.
2. Zaštitite punjač i kablove od oštećenja i oštih ivica. Električar treba obavezno da zameni oštećene kablove.

6. **Zaštitite akumulatore od pregrevanja!**
Preopterećenje, prevelika napunjenost ili sunčevi zraci dovode do pregrevanja i oštećenja ćelija. Ne punite niti radite s akumulatorima koji su bili pregrevani – obavezno ih zamenite.
7. **Skladištenje akumulatora, punjača i akumulatorskih uređaja.** Skladištite uređaj za punjenje i akumulatorski uređaj samo u suvim prostorijama na temperaturi okoline od 10-40 °C. Akumulator sa jonima litijuma skladištite na hladnom i suvom mestu na temp. od 10-20 °C. Zaštitite ih od vlažnosti u vazduhu i direktnog sunčevog zračenja. Skladištite samo napunjene akumulatore (min. 40 %).
8. Sprečite smrzavanje akumulatora sa jonima litijuma. Akumulatori koji su skladišteni duže od 60 minuta na temp. nižoj od 0 °C treba da se odlože na mesto za reciklovanje.
9. Oprez kod rukovanja s akumulatorima s obzirom na elektrostatičko punjenje: Elektrostatička pražnjenja uzrokuju oštećenja na zaštitnoj elektronici i akumulatorskim ćelijama! Stoga izbegavajte elektrostatičko punjenje i nikad ne dodirujte polove akumulatora!

Akumulatori i akumulatorski električni uređaji sadrže materijale koji su štetni za životnu sredinu. Akumulatore odnosno akumulatorske uređaje nemojte bacati u kućni otpad.

U svrhu stručnog odlaganja u otpad akumulator bi trebalo da se odveze na odgovarajuće sabiralište takvog otpada. Ako Vam takvo sabiralište nije poznato, trebalo bi da se raspitate u opštinskoj upravi.

Za stručno slanje neispravnih/oštećenih litijum jonskih baterija obratite se našoj službi za korisnike ili prodajnom mestu gde je uređaj kupljen.

Da biste izbegli kratki spoj i požar, kod slanja ili odlaganja akumulatora odnosno akumulatorskih uređaja pobrinite se da ih zapakujete pojedinačno u plastične kesice!

Dobro spremite ove bezbednosne napomene.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa przy użytkowaniu elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE

Zapoznać się z treścią wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, rysunków i danych technicznych danego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie niżej wymienionych instrukcji może spowodować porażenie prądem, niebezpieczeństwo pożaru lub ciężkie zranienia.

Prosimy zachować na przyszłość wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci ani przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub które mają niewystarczające doświadczenie lub wiedzę, ani przez osoby, które nie zapoznały się z tą instrukcją obsługi.

Pilnować dzieci i nie pozwolić im bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci!

Wskazówki bezpieczeństwa odnośnie pracy z nożycami do trawy i krzewów

- Nigdy nie pozwolić używać tego urządzenia osobom, które nie zapoznały się z tą instrukcją obsługi, ani dzieciom.
- Przed użyciem maszyny przeprowadzić oględziny, aby stwierdzić, czy na urządzeniu są założone wszystkie osłony i elementy zabezpieczające, czy są one poprawnie zamontowane i nie są uszkodzone.
- Przez cały czas pracy z urządzeniem zawsze nosić okulary ochronne, mocne obuwie i długie spodnie.
- Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli osłony lub elementy zabezpieczające są uszkodzone lub nie są zamontowane.
- Uruchomić urządzenie tylko wówczas, jeżeli kończyny znajdują się poza zasięgiem narzędzia tnącego.
- W następujących sytuacjach zawsze wyjąć wymiowany akumulator:
 - 1) zawsze przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru;
 - 2) przed przystąpieniem do usuwania blokad;
 - 3) przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia lub innych prac przy urządzeniu;
 - 4) po każdym kontakcie urządzenia z ciałem obcym, aby sprawdzić, czy urządzenie nie zostało uszkodzone,
- 5) zawsze, jeżeli urządzenie zaczęło wibrować w nietypowy sposób, aby niezwłocznie sprawdzić stan urządzenia.
- Zawsze przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub czyszczeniem urządzenia wyjąć wymiowany akumulator.
- Regularnie przeprowadzać kontrolę i konserwację urządzenia. Naprawę urządzenia zlecać wyłącznie autoryzowanemu warsztatowi.
- Unikać nienaturalnych postaw ciała i zawsze zachowywać równowagę, aby również podczas pracy na zboczach zachować pewną i stabilną pozycję ciała. Podczas pracy z urządzeniem spokojnie iść, nigdy nie biec.
- Ostrzeżenie! Zabrania się dotykania ruchomych części dopóki nie wyjęto akumulatora i wszystkie ruchome części się całkowicie nie zatrzymały;
- Przed rozpoczęciem pracy skontrolować przeznaczony do cięcia materiał. Usunąć wszelkie ciała obce. Podczas pracy zawsze uważać na ciała obce. Jeżeli mimo to podczas pracy natrafi się na przeszkodę, należy wyłączyć urządzenie (puścić przycisk włącznika) i usunąć przeszkodę. Zaleca się sprawdzenie przed pracą, czy w żywopłocie nie ma ciał obcych, np. siatki ogrodzeniowej.
- Podczas pracy urządzenie należy trzymać w odpowiedniej odległości od ciała. Włączać urządzenie tylko wówczas, gdy żadne części ciała nie są skierowane w stronę urządzenia.
- Należy pamiętać o tym, aby w zasięgu ruchu i pracy urządzenia nie powinny nigdy znajdować się osoby lub zwierzęta.
- Pracować tylko przy świetle dziennym lub dobrym sztucznym oświetleniu.
- Uwaga! Po wyłączeniu urządzenia narzędzia tnące nadal się poruszają!
- Po zakończeniu pracy z urządzeniem należy odłożyć je i przechowywać w taki sposób, aby nie można było dotknąć dłonią noży.
- Jeżeli noże tnące urządzenia się zablokowały, należy wyłączyć urządzenie (puścić przycisk włącznika) i przy pomocy tępego narzędzia usunąć przedmiot, który spowodował zablokowanie się urządzenia (np. grubą gałąź, ciało obce). Nigdy nie usuwać tego przedmiotu palcami, ponieważ naprężony nóż może spowodować groźne rany cięte.
- Szczeliny wentylacyjne muszą być zawsze czyste i wolne od zanieczyszczeń.

- Przewód ładowarki nigdy nie powinien znajdować się z pobliżu noży. Nigdy nie używać urządzenia z podłączonym przewodem ładowarki.
- Zaleca się podłączać ładowarkę do gniazdka wtykowego, które zabezpieczone jest wyłącznikiem ochronnym różnicowoprądowym z prądem wyzwalającym do 30 mA.
- Jeżeli silnik pracuje, nigdy nie próbować usuwać ciętego materiału ani go nie trzymać. Jeżeli cięty przedmiot się zaklinował, usunąć go dopiero po wyłączeniu urządzenia.
- Nie zbliżać żadnych części ciała do noży tnących. Jeżeli nóż jest w ruchu, nigdy nie próbować usuwać ciętego materiału ani go nie trzymać. Jeżeli cięty przedmiot się zaklinował, usunąć go dopiero po wyłączeniu urządzenia. Chwila nieuwagi podczas używania nożyc do żywopłotu może prowadzić do poważnych zranień.
- Podczas przenoszenia nożyc należy trzymać je za uchwyt; noże podczas przenoszenia nożyc nie mogą być w ruchu. Zawsze na czas transportu i przechowywania nożyc nakładać osłonę ochronną. Ostrożne i staranne obchodzenie się z urządzeniem zmniejsza ryzyko zranienia nożami.
- Ponieważ podczas pracy elektronarzędzie może dotknąć ukrytych przewodów elektrycznych, pracując z urządzeniem należy trzymać je zawsze za izolowane powierzchnie uchwytów. Kontakt noża z przewodami pod napięciem może spowodować, że metalowe części urządzenia znajdują się pod napięciem, co grozi porażeniem prądem.
- Zawsze trzymać urządzenie prawidłowo, np. urządzenia z dwoma uchwytami należy trzymać oburącz.
- Podczas pracy zachowywać zawsze bezpieczną i stabilną postawę ciała. Uwaga! Niebezpieczeństwo potknięcia podczas cofania się!
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia na miejscu pracy bez nadzoru. Na czas przerw w pracy należy odłożyć urządzenie w bezpieczne miejsce.
- Jeżeli przerwano pracę, aby przejść do innego miejsca z urządzeniem, należy najpierw wyłączyć urządzenie i dopiero wówczas udać się do nowego miejsca pracy.
- Podczas pracy na zboczach zachowywać zawsze stabilną i bezpieczną postawę ciała. Należy chodzić spokojnym krokiem - nigdy nie biec!
- Zabrania się pracować podczas złych warunków pogodowych lub przy zagrożeniu uderzeniem piorunem.
- Upewnić się, że w pobliżu (w bezpiecznej odległości) znajduje się osoba, która w razie wypadku wezwie pomoc.
- Ostrzeżenie! Zabrania się usuwania lub mostkowania elementów przełączających, które zostały zainstalowane przez producenta, np. przed blokowanie przycisku włącznika na uchwycie, ponieważ grozi to obrażeniami i uniemożliwia automatyczne wyłączenie urządzenia.

Zastosowanie i działanie narzędzi akumulatorowych

- a) **Do ładowania akumulatorów używać wyłącznie ładowarek, które zostały polecane do tego celu przez producenta.** Użycie ładowarki przeznaczonej tylko do określonego rodzaju akumulatorów grozi pożarem, jeśli jest używana z niewłaściwymi akumulatorami.
- b) **Używać wyłącznie akumulatorów przewidzianych od użycia w danym elektronarzędziu.** Użycie innego rodzaju akumulatorów grozi pożarem i obrażeniami.
- c) **Nie używane akumulatory trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, igieł, śrub i innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogą być przewodnikami.** Zwarcie między akumulatorami może prowadzić do oparzeń i powstania ognia.
- d) **W przypadku złego zastosowania z akumulatora może wypływać ciecz. Unikać kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu, zbrudzone miejsca obmyć wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oka dodatkowo zasięgnąć porady lekarza.** Wypływająca z akumulatora ciecz może prowadzić do oparzeń skóry.
- e) **Nigdy nie używać akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub jeśli wykonano w nim jakiegokolwiek zmiany.** Akumulatory, które są uszkodzone lub w których wprowadzono zmiany, mogą reagować w nieprzewidziany sposób i spowodować pożar, wybuch lub obrażenia.
- f) **Nigdy nie dopuścić do kontaktu akumulatora z ogniem ani nie wystawiać go na oddziaływanie zbyt wysokich temperatur.** Ogień lub temperatura przekraczająca 130°C mogą być przyczyną eksplozji.

- g) Przestrzegać wszystkich instrukcji odnośnie ładowania.** Nigdy nie ładować akumulatora lub narzędzia akumulatorowego przy temperaturze wykraczającej poza wskazany w instrukcji dozwolony zakres temperatur. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w niewłaściwej temperaturze mogą spowodować zniszczenie akumulatora i zwiększają niebezpieczeństwo pożaru.

Specjalne wskazówki bezpieczeństwa

Przy budowie akumulatorów dokładamy wszelkich starań, aby móc przekazać Państwu akumulator z maksymalną ilością energii, żywotnością i bezpieczeństwem. Cele akumulatora posiadają wielostopniowe elementy zabezpieczające. Każda poszczególna cela jest najpierw formatowana, a jej krzywe znamionowe są zapisywane. Dane te są następnie wykorzystywane, aby można było pogrupować możliwie najlepsze akumulatory. **Pomimo wszelkich środków bezpieczeństwa zawsze wymagana jest ostrożność w obchodzeniu się z akumulatorami. W czasie eksploatacji należy przestrzegać następujących punktów. Bezpieczna eksploatacja zapewniona jest wyłącznie przy nieuszkodzonych celach. Nieodpowiednie używanie prowadzi do uszkodzenia cel.**

Uwaga! Analizy potwierdzają, że nieodpowiednie używanie i zła pielęgnacja są główną przyczyną powstawania uszkodzeń przez zbytne przeciążenie akumulatora.

Wskazówki do akumulatora

1. Akumulator urządzenie akumulatorowe w dostawie nie jest naładowany. Dlatego przed pierwszym uruchomieniem akumulator musi zostać naładowany.
2. W celu uzyskania optymalnej mocy akumulatora unikać cykli całkowitego rozładowania! Należy często ładować akumulator. Akumulator przechowywać w chłodnym pomieszczeniu, najlepiej w temperaturze 15°C, powinien on być także naładowany przynajmniej w 40%.
4. Akumulatory litowo-jonowe podlegają procesowi naturalnego starzenia się. Akumulator musi być wymieniony najpóźniej wtedy, gdy jego wydajność odpowiada tylko 80% stanu pierwotnego. Osłabione cele w przestarzałym akumulatorze nie spełniają wysokich wymagań w stosunku do wydajności i stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa.
5. Nie wrzucać zużytych akumulatorów do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu!
6. Nie podpalać i nie wystawiać akumulatorów na oparzenia.
7. **Nie rozładowywać całkowicie akumulatorów!** Całkowite rozładowanie uszkadza cele akumulatora! Najczęstszą przyczyną całkowitego rozładowania akumulatora jest długie przechowywanie, wzgl. nieużywanie częściowo rozładowanego akumulatora. Zakończyć pracę, jak tylko moc jest widocznie słabsza lub jeśli elektronika zabezpieczająca sygnalizuje wyłączenie. Akumulator przechowywać po całkowitym naładowaniu.
8. **Akumulatory wzgl. urządzenie chronić przed przeciążeniem!** Przeciążenie prowadzi szybko do przegrzania i uszkodzenia cel we wnętrzu obudowy akumulatora, nie wywołując wyraźnego przegrzania.
9. **Unikać uszkodzeń i uderzeń!** Niezwłocznie wymieniać akumulatory, które upadły z wysokości ponad jednego metra lub które zostały mocno uderzone, także, jeśli obudowa akumulatora wygląda na uszkodzoną. Cele akumulatora w jej wnętrzu mogą być poważnie uszkodzone. Przestrzegać informacji dotyczących utylizacji.
10. W przypadku przeciążenia i przegrzania ze względów bezpieczeństwa odłączyć zintegrowane wyłączanie ochronne urządzenia. Uwaga! Nie używać już włącznika/wyłącznika, jeśli wyłączanie ochronne odłączyło urządzenie. To może prowadzić do uszkodzenia akumulatora.
11. Stosować tylko oryginalne akumulatory. Użycie innych akumulatorów może prowadzić do zranień, eksplozji i powstania pożaru.
12. **Chronić akumulator przed wilgocią, deszczem i wysoką wilgotnością powietrza.** Wilgoć, deszcz i wysoka wilgotność powietrza mogą być przyczyną niebezpiecznych uszkodzeń ogni. Nie ładować lub nie pracować z akumulatorami, które były wystawione na działanie wilgoci, deszczu lub wysokiej wilgotności powietrza – niezwłocznie wymienić je na nowe!
13. Jeżeli urządzenie wyposażone jest w wymienny akumulator, należy ze względów bezpieczeństwa wyjąć go z urządzenia po zakończeniu pracy.

Wskazówki do ładowarki i przebieg ładowania

1. Zwrócić uwagę na podane dane na tabliczce znamionowej ładowarki. Ładowarkę podłączać tylko do takiego napięcia, jakie podane jest na tabliczce znamionowej.
2. Chronić ładowarkę i przewód przed uszkodzeniami i ostrymi krawędziami. Niezwłocznie zlecić elektrykowi wymianę uszkodzonego kabla.
3. Chronić ładowarkę, akumulator i urządzenie przed dziećmi.
4. Nie używać uszkodzonych ładowarek.
5. Nie używać załączonej ładowarki do ładowania innych urządzeń akumulatorowych.
6. W przypadku silnego obciążania akumulator nagrzewa się. Przed rozpoczęciem ładowania pozostawić akumulator do schłodzenia się do temperatury pokojowej.
7. **Nie ładować nadmiernie akumulatorów!** Zwracać uwagę na maksymalne czasy ładowania. Podane czasy ładowania obowiązują tylko dla akumulatorów rozładowanych. Wielokrotne wkładanie naładowanego lub częściowo naładowanego akumulatora prowadzi do nadmiernego naładowania oraz do uszkodzenia cel. Nie pozostawiać akumulatorów w ładowarce przez kilka dni.
8. **Nigdy nie używać i nie ładować akumulatorów, co, do których nie ma pewności, czy ostatnie ładowanie nie miało miejsca ponad 12 miesięcy temu.** Istnieje wysokie prawdopodobieństwo, że akumulatory są już niebezpiecznie uszkodzone (całkowite rozładowanie).
9. Ładowanie w temperaturze poniżej 10°C prowadzi do chemicznego uszkodzenia cel oraz może wywołać pożar.
10. Nie używać akumulatorów, które nagrzały się podczas ładowania, ponieważ ich cele są niebezpiecznie uszkodzone.
11. Nie używać już akumulatorów, które podczas ładowania wybrzuszyły lub zdeformowały się lub takich, które wykazują nienormalne symptomy (rozgazowanie, trzeszczenie, strzelanie, ...)
12. Nie rozładowywać całkowicie akumulatora (zalecane maksymalne rozładowanie 80%). Całkowite rozładowanie prowadzi do przedwczesnego starzenia się cel akumulatora.
13. Nigdy nie ładować akumulatorów bez nadzoru!

Ochrona przed oddziaływaniem na środowisko.

1. Zawsze nosić odpowiednią odzież roboczą. Nosić okulary ochronne.
2. **Chronić urządzenie i ładowarkę przed deszczem i wilgocią.** Wilgoć i deszcz mogą prowadzić do niebezpiecznych uszkodzeń cel.
3. Ładowarka i urządzenie nie może być używane w obszarze oddziaływania oparów i cieczy łatwopalnych.
4. Ładowarka i urządzenia akumulatorowe mogą być używane tylko suche i w temperaturze otoczenia od 10 – 40°C.
5. Nie przechowywać akumulatora w miejscach, gdzie temperatura może osiągnąć ponad 40°C, w szczególności nie przechowywać w zaparkowanych pojazdach.
6. **Chronić akumulatory przed przegrzaniem!** Przeciążenie, nadmierne naładowanie lub promieniowanie słoneczne prowadzi do przegrzania i do uszkodzenia cel. Nie ładować lub nie pracować z akumulatorami, które zostały przegrzane – niezwłocznie je zastąpić.
7. **Przechowywanie akumulatorów, ładowarek i urządzeń akumulatorowych.** Przechowywać ładowarki i urządzenia akumulatorowe tylko w pomieszczeniach suchych, w temperaturze otoczenia od 10-40°C. Akumulatory litowo-jonowe przechowywać w chłodnym miejscu w temperaturze 10-20°C. Chronić je przed wilgotnym powietrzem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Przechowywać wyłącznie naładowane akumulatory (przynajmniej 40%).
8. Chronić akumulatory litowo-jonowe przed zamrożeniem. Akumulatory, które były przechowywane w temperaturze poniżej 0°C dłużej niż 60 min. należy oddać do utylizacji.
9. Należy być ostrożnym w obchodzeniu się z akumulatorem w odniesieniu do ładunku elektrostatycznego. Rozładowanie elektrostatyczne prowadzi do uszkodzenia elektroniki zabezpieczającej i uszkodzenia cel akumulatora! Dlatego unikać naładowania elektrostatycznego i nigdy nie dotykać biegunów akumulatora!

Akumulatory i akumulatorowe urządzenia elektryczne zawierają materiały niebezpieczne dla środowiska. Nie wyrzucać do śmieci urządzeń akumulatorowych ani akumulatorów.

W celu odpowiedniej utylizacji należy oddać akumulator do specjalistycznego punktu zbiórki odpadów. Informacji o specjalistycznych punktach zbiórki odpadów udziela administracja komunalna.

Aby zapewnić odpowiednią przesyłkę uszkodzonego akumulatora litowo-jonowego, prosimy skontaktować się z naszym serwisem obsługi klienta lub punktem sprzedaży, w którym nabyto urządzenie.

Przy wysyłce lub utylizacji akumulatorów lub urządzeń akumulatorowych zwracać uwagę na to, aby były pojedynczo zapakowane w plastikowy worek, aby uniknąć zwarcia i pożaru!

Starannie przechowywać wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Elektrikli aletler için geçerli genel güvenlik uyarıları

İkaz!

Bu elektrikli aletin açıklanan bütün güvenlik uyarıları, talimatlar, görseller ve teknik özelliklerini okuyun. Aşağıdaki talimatlara riayet edilmemesi durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Güvenlik uyarıları ve talimatları gelecekte kullanmak için saklayın.

Bu cihazın kısıtlı fiziksel, sensörük veya zihinsel özelliklere kişiler veya tecrübesiz veya gerekli bilgiye sahip olmayan kişiler ve çocuklar tarafından kullanılması yasaktır.

Cihaz ile oynamalarını önlemek için çocuklar, cihazı kullanırken gözetim altında tutulmalıdır. Temizleme ve bakım çalışmalarının çocuklar tarafından yapılması yasaktır.

Akülü çim ve çit makası için geçerli güvenlik uyarıları

- Makinenin kullanma talimatı hakkında bilgisi olmayanlara veya çocukların makineyi kullanmalarına izin vermeyin.
- Makineyi kullanmadan önce hasarlı olup olmadığını gözden geçirin, koruma tertibatı ve kapakların yanlış takılmış veya hiç takılmamış olmasını kontrol edin.
- İş gözlüğü, sağlam iş ayakkabısı ve uzun pantolon makineyi kullandığınız süre boyunca giyilmeli ve takılmalıdır.
- Makineyi hasarlı koruma tertibatları ve kapakları veya koruma tertibatları ve kapaklarını monte etmeden kesinlikle kullanmayın.
- Makineyi ancak ayaklar ve eller kesici ünitenin erişim mesafesi dışında olduğunda çalıştırın.
- Aşağıdaki durumlarda aküyü çıkarın,
 - 1) Daima makine gözetimsiz durumda bırakıldığında;
 - 2) Bloke durumunun giderilmesinden önce;
 - 3) Makineyi kontrol, temizleme veya üzerinde işlem yapmadan önce;
 - 4) Yabancı maddeye temas ettikten sonra ve makinenin hasar görüp görmediğini kontrol etmek için;
 - 5) Makine anormal şekilde titremeye başladığında, derhal sebebini araştırın.
- Bakım veya temizleme çalışmalarına başlamadan önce sökülebilir aküyü çıkarın.
- Makineyi düzenli olarak kontrol edin ve bakımını yapın. Makinenin onarım çalışmasını

sadece yetkili serviste yaptırın.

- Anormal vücut hareketlerinden kaçının ve eğimli arazilerde sağlam durabilmek için daima dengede durun. Makineyi yürüme hızında kullanın.
- İkaz! Sökülebilir akü çıkarılmadan ve hareket eden parçalar tamamen durmadan önce hareket eden parçalara dokunmak yasaktır;

Çim ve ot biçme çalışmalarında geçerli güvenlik uyarıları

- Çalışmaya başlamadan önce kesilecek alanı ve çimleri kontrol edin. Çalışma esnasında daima kesilecek alan üzerinde bulunan yabancı cisimlere dikkat edin. Çalışma esnasında buna rağmen herhangi bir engel ile karşılaştığınızda veya yabancı maddeye temas ettiğinizde makineyi kapatın (çalıştırma butonunu bırakın) ve yabancı maddeyi uzaklaştırın.
- Çalışma esnasında aleti vücudunuzdan yeterli uzaklıktaki bir mesafede tutun. Vücudunuz ile alet arasında ancak yeterli bir mesafe olduğunda aleti çalıştırın.
- Çalışma ve dönme alanınızda insan ve hayvan bulunmamasına dikkat edin.
- Sadece gün ışığında veya yeterli ışık olduğunda çalışın.
- Dikkat! Makas kapatıldıktan sonra da bıçak dönmeye devam eder!
- Aleti, bıçaklara elden dokunmak mümkün olmayacak şekilde saklayın.
- Bıçaklar bloke ettiğinde makineyi kapatın (çalıştırma butonunu bırakın) ve bloke etmeye sebep veren cismi (kalın dal, yabancı madde) keskin olmayan bir yardımcı alet ile temizleyin. Söz konusu cismi elinizle çıkarmaya çalışmayın zira bıçaklar gergin olduğunda ciddi yaralanmalar meydana gelebilir.
- Aletin havalandırma deliklerini temiz ve açık tutun.
- Şarj kablosunu bıçaklardan uzak tutun. Aleti şarj kablosu takılı durumdayken kullanmayın.
- Aletin azami 30mA devreye girme akımlı hata akım koruma şalteri ile donatılmış bir prize bağlanmasını tavsiye ederiz.
- Motor çalışırken bıçaklara dolanmış çim artıklarını temizlemeye veya kesilecek malzemeyi tutmaya çalışmayın. Bıçaklara sıkışmış olan artıkları sadece aleti kapattıktan sonra temizleyin.
- Vücudunuzun tüm bölümlerini bıçaktan uzak tutun. Bıçak dönerken çim ve ot artıklarını temizlemeye veya kesilecek malzemeyi tutmaya çalışmayın. Sıkışmış olan malzemeyi ancak

aleti kapattıktan sonra çıkarın. Çit makasını kullanırken bir anlık dalgınlığınız ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Çit makasını bıçak dururken sapından tutarak taşıyın. Çit makasının transportu veya saklanması daima koruma kapağını takın.
- Alet itina ile kullanıldığında bıçak nedeniyle oluşacak yaralanmalar azalır.
- Kesici aletlerin gizli elektrik hattına veya aletin kendi elektrik kablosuna temas etme riski olan çalışmalarda elektrikli aleti sadece izolasyonlu saplarından tutun. Bıçağın gerilim altında bulunan bir kablo ile temas etmesi makinenin metal parçalarına da akım iletilmesine ve böylece elektrik çarpmasına sebep olur.
- Aletin iki sapı bulunduğu anda aleti iki elinizle doğru şekilde tutun.
- Çalışırken daima sağlam ve dengeli durmaya dikkat edin. Geri yöne giderken dikkatli olun, düşme tehlikesi!
- Aleti kesinlikle gözetim altında tutmadan çalıştırmayın. Çalışmalarınıza ara vereceğinizde makineyi güvenli bir yerde saklayınız.
- Çalışmaya başka bir yerde devam etmek için çalışmanıza ara verdiğinizde aleti ilgili çalışma alanına taşımadan önce motoru mutlaka durdurun.
- Eğimli arazilerde çalışırken güvenli durmaya dikkat edin. Makineyi sadece çok yavaş hızda hareket ettirin.
- Makineyi kesinlikle kötü hava şartlarında, özellikle yıldırım düşme riskinin olduğu günlerde çalıştırmayın.
- Yakında birilerinin (fakat bu kişi güvenli bir mesafede duracaktır) bulunmasını sağlayın (iş kazası durumunda).
- İkaz! Üretici firma tarafından alet üzerinde monte edilmiş olan kumanda tertibatlarını sökmek veya şalterin sapa bağlanması gibi köprülemek yasaktır. Aksi taktirde yaralanma tehlikesi vardır ve alet otomatik olarak kapanmayacaktır.

Akünün kullanımı ve ele alınması

- Akülerini sadece üretici firmanın tavsiye ettiği şarj cihazları ile şarj edin. Şarj etmek için şarj cihazına, öngörülmuş olan aküden farklı bir akü türü takıldığında yangın tehlikesi vardır.
- Elektrikli aletlerde sadece bu elektrikli alet için öngörülmuş aküler kullanın. Farklı akülerin kullanılması yaralanmalar veya yangına yol açabilir.
- Kullanmadığınız akülerini ataç, demir para, anahtar, çivi, civata veya diğer küçük metal cisimlerden uzak tutun zira bu cisimler akü kontaktlarını birleştirmeye ve böylece kısa devre oluşmasına yol açabilir. Akü kontaktları arasında oluşacak bir kısa devre yanmaya veya yangın çıkmasına sebep olabilir.
- Akü yanlış şekilde kullanıldığında aküden dışarı sıvı sızabilir. Dışarı sızan sıvı ile temas etmekten kaçınınız. Bu sıvıya tesadüfen temas ettiğinizde temas eden bölgeyi su ile yıkayınız. Söz konusu akü sıvısı gözlerle temas ettiğinde ayrıca doktora başvurun.** Aküden dışarı sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanmalara sebep olabilir.
- Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış akülerini kullanmayın.** Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler beklenmedik bir davranış sergileyebilir, yangın, patlama veya yaralanma tehlikesi oluşturabilir.
- Aküyü ateşe veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın.** Ateş veya 130 °C üzerindeki sıcaklıklar akünün patlamasına sebep olabilir.
- Şarj etme ile ilgili tüm talimatları yerine getirin.** Akü ve akülü aleti kesinlikle kullanma talimatı içinde açıklanan sıcaklık aralığının dışındaki bir sıcaklıkta şarj etmeyin. Yanlış şarj etme veya izin verilen sıcaklık aralığının dışındaki bir sıcaklıkta şarj etme sonucunda akü tahrip olabilir ve yangın tehlikesi artar.

Özel güvenlik uyarıları

Akülerin azami enerji yoğunluğu, uzun ömürlü ve güvenli bir şekilde size teslim edilebilmesi için her bir akü biriminin yapısına özel olarak ve itinalı bir şekilde dikkat ederiz. Akü hücreleri çok kademeli güvenlik tertibatları ile donatılmıştır. Her bir önce formatlanır ve elektriksel karakteristik eğrisi kaydedilir. Bu bilgiler akü birimlerini en mükemmel şekilde gruplayabilmek için kullanılır. **Alınan tüm bu önlemlere rağmen aküler ile çalışırken daima çok dikkatli olunmalıdır. Güvenli bir işletmenin sağlanabilmesi için aşağıda açıklanan noktalara riayet edilmesi acilen gereklidir.**

Aletin güvenli çalışabilmesi ancak akü hücreleri hasarlı olmadığında mümkündür! Akünün yanlış şekilde kullanılması hücrelerin hasar görmesine sebep olur!

Dikkat! Yapılan analizlerde elde edilen sonuçlara göre yüksek performanslı akülerin hasar görmesinin ana sebebinin, hatalı kullanım ve yanlış bakım olduğu görülmüştür.

Akü ile ilgili uyarılar

1. Akü sevk edildiği durumda şarjlı değildir. Bu nedenle aküyü ilk çalıştırmaya başlamadan önce şarj edin.
2. Optimal bir akü kapasitesinin sağlanması için akü şarjının tamamen boşalmasını önleyin! Aküyü sık sık şarj edin.
3. Akünün 15°C sıcaklıktaki bir ortamda ve en az %40 şarj oranı ile saklanması en sağlıklı depolamadır.
4. Lityum iyon aküleri doğal yaşlanmaya maruz kalırlar. Akü kapasitesi, en geç yeni akünün %80'ine ulaştığında akünün değiştirilmesi gereklidir. Eskimiş akü içindeki zayıflamış hücreler aletten yüksek derecede güç çekilmesine izin vermezler ve böylece bir güvenlik riski teşkil ederler.
5. Kullanılmış aküleri ateşin içine atmayın! Patlama tehlikesi!
6. Aküleri yakmayın veya ateş içine atmayın.
7. **Akü şarjının tamamen boşalmasına izin vermeyin!!** Şarjın tamamen boşalması akü hücrelerine zarar verir. Akü şarjının tamamen boşalmasının sebebi akünün uzun süre depolanması veya kısmen şarjlı akülerin kullanılmaması en sık görülen sebeplerdir. Akü gücünün belirli bir şekilde azaldığını tespit ettiğinizde veya elektronik koruma tertibatı devreye girdiğinde çalışmanıza son veriniz. Akü ancak tam olarak şarj edildikten sonra depolanacaktır.
8. **Aküyü veya akülü aleti aşırı yüklenmeye karşı koruyunuz!** Aşırı yüklenme akünün aşırı derecede ısınmasına ve akü gövdesi içinde hücrenin hasar görmesine yol açar. Bu esnada aşırı ısınma akünün dışında algılanmaz.
9. **Akünün hasar görmesini ve darbe almasını engelleyin!** Bir metreden fazla yüksekten düşen veya aşırı darbelere maruz kalan aküleri, gövdesi hasar görmemiş olsa dahi en kısa zamanda değiştirin. Akünün iç bölümündeki akü hücreleri ciddi bir şekilde hasar görmüş olabilir. Bu konuda ayrıca bertaraf etme uyarılarını da dikkate alınız.
10. Aşırı yüklenme ve aşırı ısınma durumunda entegre koruma devresi güvenlik sebeplerinden dolayı akülü aleti kapatır. **Dikkat!** Koruma devresi akülü aleti kapattığında Açık / Kapalı şalterine basmayın. Aksi takdirde akü hasar görebilir.
11. Sadece orijinal aküleri kullanın. Orijinal olmayan akülerin kullanılması sonucunda yaralanma, patlama veya yangın tehlikesi vardır.
12. **Aküyü su, yağmur ve yüksek hava nemine karşı koruyun.** Yüksek hava nemi, yağmur ve su akünün hücrelerine zarar verebilir. Yüksek hava nemi, yağmur veya suya maruz kalmış aküleri şarj etmeyin veya bu aküleri kullanmayın ve derhal değiştirin!

Şarj cihazı ve şarj işlemi ile ilgili uyarılar

1. Şarj cihazının tip levhası üzerindeki bilgilere dikkat edin. Şarj cihazını yalnızca, tip levhası üzerinde belirtilen gerilim değerine sahip bir prize bağlayın.
2. Şarj cihazı ve kabloyu hasarlara ve keskin kenarlara karşı koruyun. Hasarlı kablolar en kısa zamanda kalifiye elektrik personeli tarafından değiştirilecektir.
3. Şarj cihazı, aküyü ve şarjlı aleti çocuklardan uzak tutun.
4. Hasarlı şarj cihazlarını kullanmayın.
5. Sevk edilmiş olan şarj cihazını başka cihazların şarj edilmesinde kullanmayın.
6. Aletin aşırı kullanılması akü ısınır. Aküyü şarj etmeden önce, akünün oda sıcaklığına kadar soğumasını sağlayın.
7. **Aküleri aşırı derecede şarj etmeyin!** Azami şarj sürelerini dikkate alınız. Bu süreler sadece şarjı boşalmış aküler için geçerlidir. Şarj edilmiş veya kısmen şarj edilmiş akünün birkaç kez şarj cihazına takılıp çıkarılması akünün aşırı derecede şarj edilmesine ve hücrenin hasar görmesine sebep olur. Aküyü birkaç gün boyunca şarj cihazında takılı bırakmayın.
8. **Akünün son şarj edilme işlemi 12 aydan fazla bir süre geçmişte kaldığını tahmin ettiğiniz aküyü kesinlikle kullanmayın ve şarj etmeyin.** Akünün tehlike arz edecek bir boyutta hasar görmüş olma olasılığı çok yüksektir (şarjının tamamen boşalmış olması).
9. Akünün 10°C altındaki bir ortam sıcaklığında şarj edilmesi akü hücrelerinin kimyasal açıdan hasar görmesine sebep olur ve yangın çıkmasına yol açabilir.
10. Akü hücreleri tehlikeli boyutta hasar görmüş olabileceğinden şarj işlemi esnasında ısınmış olan aküleri kullanmayın.

11. Bombeli veya deforme olmuş, veya şarj işlemi esnasında diğer tipik olmayan belirtiler sergileyen (gaz çıkışı, çatırtı, hava çıkış sesi, vs.) aküleri kullanmayın
12. Akülerin şarjının tamamen boşalmasına izin vermeyin (tavsiye edilen deşarj oranı max. 80%). Akü şarjının tamamen boşalması akü hücrelerinin erken yaşlanmasına sebep olur.
13. Aküleri kesinlikle gözetim altında tutmadan şarj etmeyin!

Çevre etkilerine karşı koruma

1. Uygun iş elbisesi ve koruma gözlüğü takın.
2. **Akülü aleti ve şarj cihazını rutubet ve yağmurdan koruyun.** Rutubet ve yağmur akü hücrelerinin hasar görmesine yol açabilir ve bu durum tehlike oluşturabilir.
3. Akülü aleti ve şarj cihazını buhar ve yanıcı sıvıların yakınında çalıştırmayın.
4. Şarj cihazını ve akülü aleti sadece kuru durumdayken ve 10-40°C arasındaki ortam sıcaklığında kullanın
5. Akülerin sıcaklığın 40° C'ye kadar yükseldiği yerlerde saklanması yasaktır, aküler özellikle güneşte park edilmiş otomobilin içinde saklanmayacaktır.
6. **Akülerin aşırı ısınmaya karşı koruyun!** Akülere aşırı yüklenme, aşırı şarj veya güneş ışınlarına maruz kalma gibi durumlar akünün aşırı derecede ısınmasına ve hücrelerin hasar görmesine yol açar. Aşırı derecede ısınmış olan aküleri şarj etmeyin veya bu akülerin bağlı olduğu cihazlar ile çalışmayın, bu gibi aküleri en kısa zamanda değiştirin.
7. **Akü, şarj cihazı ve akülü aletlerin depolanması.** Şarj cihazı ve akülü aleti sadece kuru durumda olan ve 10-40°C arasındaki ortam sıcaklığında depolayın. Lityum iyon aküsünü, ortam sıcaklığı 10-20°C arasında olan serin ve kuru yerde saklayın. Aküleri rutubet ve direkt güneş ışınlarına maruz kalmaya karşı koruyun. Aküleri sadece şarj edilmiş durumda depolayın (asgari % 40 oranda şarjlı olarak).
8. Lityum iyon akülerinin donmasını engelleyin. 60 dakikadan uzun süre 0°C altındaki bir ortam sıcaklığında depolanmış olan aküler kullanılmayacak ve bertaraf edilecektir.
9. Elektrostatik yükleme nedeniyle aküler ile çalışırken dikkatli olun: Elektrostatik deşarj elektronik koruma tertibatı ve akü hücresinin hasar görmesine sebep olur! Bu nedenle akünün elektrostatik yüklenmesini engelleyin ve kesinlikle akü kutuplarına temas etmeyin!

Aküler ve akü tahrikli elektrik el aletleri içinde çevreye zarar veren malzemeler bulunur. Aküyü ve akülü aletleri evsel atıklar içine atmayın.

Akünün yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edilmesi için uygun bir atık toplama merkezine teslim edilmesi gerekir. Atık toplama Merkezinin nerede bulunduğu hakkında yerel yönetimlerden bilgi alınabilir.

Arızalı/hasarlı Li-Ion akülerinin yönetmeliklere uygun şekilde postalanması için müşteri hizmetlerimize veya aleti satın aldığınız yere başvurmanızı rica ederiz.

Akü veya akülü aletlerin postalanması veya bertaraf edilmesinde kısa devre ve yangın oluşmasını önlemek için ayrı ayrı plastik torba içine koyularak gönderilmesine dikkat ediniz!

Bu güvenlik uyarılarını iyi yerde saklayın.

Общие указания по технике безопасности для электрического инструмента

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности, инструкциями, изображениями и техническими характеристиками, которые прилагаются к данному электрическому инструменту.

Неточное соблюдение указаний, содержащихся в следующей инструкции, может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраняйте все указания по технике безопасности и инструкции для использования в будущем.

Данное устройство не предназначено для использования детьми, людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями или не ознакомленными с инструкциями.

Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с устройством. Запрещается очистка и техническое обслуживание данного устройства детьми.

Указания по технике безопасности для ножниц для стрижки травы и кустов

- Не разрешайте лицам, не ознакомленным с настоящими инструкциями, или детям пользоваться машиной.
- Перед использованием необходимо произвести осмотр устройства на предмет повреждения, отсутствия или неправильной установки защитных приспособлений или кожухов.
- Используйте средства защиты глаз, а также надевайте прочную обувь и длинные брюки на протяжении всего времени эксплуатации устройства.
- Ни в коем случае не используйте устройство с поврежденным кожухом или защитным приспособлением (без кожуха или защитных приспособлений).
- Включайте устройство только тогда, когда руки и ноги оператора находятся вне зоны действия режущего приспособления.
- Всегда извлекайте съемный аккумулятор,
 - 1) когда устройство остается без присмотра;
 - 2) перед устранением блокировки;
 - 3) перед выполнением проверки, чистки или

- обработки устройства;
- 4) после контакта с посторонним предметом, чтобы проверить устройство на наличие повреждений;
- 5) а также для немедленной проверки в случаях, когда начинаются необычные вибрации устройства.
- Извлекайте съемный аккумулятор перед выполнением работ по техническому обслуживанию или чистке.
- Необходимо регулярно проводить надлежащий осмотр и техническое обслуживание устройства. Ремонт устройства должен осуществляться только в мастерской, занимающейся гарантийным обслуживанием.
- Избегайте неестественного положения тела и обязательно сохраняйте равновесие, чтобы всегда сохранять уверенное положение на склонах. Во время работы перемещайтесь шагом, а не бегом.
- Предупреждение! Не прикасайтесь к опасным подвижным деталям до извлечения съемного аккумулятора и полной остановки опасных подвижных деталей;
- Проверьте измельчаемый продукт перед началом работы. Удалите имеющиеся посторонние предметы. Во время работы обращайтесь особое внимание на наличие посторонних предметов. Если все-таки при выполнении работ Вы наткнетесь на посторонний предмет, то отключите устройство и удалите посторонний предмет. Рекомендуется осмотреть живую изгородь с целью обнаружения скрытых объектов, например, проволочных заборов.
- Во время работы держите устройство на достаточном расстоянии от тела. Включайте устройство только после того, как оно будет находиться на достаточном удалении от всех частей тела.
- Следите за тем, чтобы в рабочей зоне или в диапазоне поворота не находились люди или животные.
- Работайте только при дневном свете или обеспечьте достаточное искусственное освещение.
- Внимание! Режущие инструменты продолжают работать некоторое время после выключения!
- После использования храните устройство так, чтобы предотвратить контакт

- режущих инструментов с ладонью.
- В случае блокировки режущих инструментов отключите устройство (отпустите кнопку включения) и удалите посторонний предмет (например, толстая ветка,) тупым предметом. Не удаляйте с помощью пальцев, поскольку контакт с ножом с предварительным натягом может обусловить получение тяжелых травм в виде порезов.
- Вентиляционные отверстия должны всегда оставаться чистыми.
- Зарядный кабель должен находиться на достаточном безопасном расстоянии от ножей. Не используйте прибор со вставленным зарядным кабелем.
- Мы рекомендуем использовать розетку с автоматом защитного отключения тока утечки с током срабатывания не выше 30 мА для зарядного устройства.
- Не пытайтесь удалять срезанный материал во время движения ножа или придерживать срезаемый материал. Удаляйте зажатый срезанный материал только после выключения устройства.
- Держитесь на безопасном расстоянии от режущих ножей. Не пытайтесь удалять срезанный материал во время движения ножа или придерживать срезаемый материал. Удаляйте зажатый срезанный материал только после выключения устройства. Даже мгновенная невнимательность при пользовании садовыми ножницами может привести к тяжелым травмам.
- Переносите садовые ножницы за рукоятку, при этом ножи должны быть остановлены. Во время транспортировки или хранения садовых ножниц всегда закрывайте защитную крышку. Бережное обращение с устройством снижает риск травм, которые могут быть причинены ножом.
- Удерживайте электрический инструмент за изолированные рукоятки, так как режущий нож может попасть в скрытую электрическую проводку. При контакте режущего ножа с проводом, находящимся под напряжением, ток может проходить через металлические части устройства, что, в свою очередь, может привести к поражению электрическим током.
- Держите устройство правильно, например, при наличии двух рукояток удерживайте его двумя руками.
- Во время работы следите за надежным и устойчивым положением тела. Внимание при движении назад, опасность отступить!
- Не оставляйте устройство лежать без присмотра на рабочем месте. Если Вам необходимо сделать паузу в работе, то храните устройство в надежном месте.
- Если Вы делаете паузу в работе для того, чтобы перейти к другому рабочему месту, то обязательно выключайте устройство на время перемещения.
- Во время спуска всегда следите за надежным положением, не бегите.
- Запрещено выполнять работы при плохой погоде или при опасности поражения молнией.
- Убедитесь в том, что рядом (но на безопасном расстоянии) кто-нибудь находится (на случай аварийной ситуации).
- Предупреждение! Запрещено удалять или шунтировать установленные на приборе производителем переключающие устройства, например, путем соединения коммутационной кнопки на рукоятке, в противном случае существует опасность травмирования, и прибор не будет отключаться автоматически.

Использование устройств с аккумуляторами и обращение с ними

- a) **Осуществляйте зарядку аккумуляторов только в зарядных устройствах, которые рекомендованы изготовителем.** При использовании зарядного устройства, предназначенного для определенного типа аккумуляторов, для зарядки других аккумуляторов существует риск возникновения пожара.
- b) **Используйте только аккумуляторы, предназначенные для данного электрического инструмента.** Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожару.
- c) **Не храните неиспользуемые аккумуляторы рядом с конторскими скрепками, монетами, ключами, иглами, винтами и прочими мелкими металлическими предметами, которые могут вызвать короткое замыкание между контактами.** Короткое замыкание между контактами аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

- d) При неправильном обращении с аккумуляторами из них может вытечь жидкость. Избегайте контакта с ней. При случайном контакте промойте место контакта водой. Если жидкость попадет в глаза, то после промывания обратитесь за врачебной помощью. Выступившая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение кожи или ожоги.
- e) **Запрещено использовать поврежденный аккумулятор или аккумулятор, в конструкцию которого были внесены изменения.** Такие аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо и привести к пожару, взрыву или травмам.
- f) **Не подвержайте аккумулятор воздействию высоких температур, не держите его вблизи источников открытого огня.** Открытый огонь или высокая температура свыше 130 °C могут стать причиной взрыва.
- g) **Следуйте всем указаниям по зарядке. Заряжать аккумулятор или устройство, работающее от аккумулятора, можно только при температуре, указанной в руководстве по эксплуатации.** Неправильная зарядка или зарядка при температуре, выходящей за пределы установленного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и повышению риска возникновения пожара.

Дополнительные указания по технике безопасности

Мы с особенной тщательностью относимся к конструкции каждого аккумуляторного блока для того, чтобы снабдить Вас аккумуляторами с максимальной концентрацией энергии, продолжительностью срока службы и безопасностью. Аккумуляторные элементы имеют многоступенчатые защитные приспособления. Каждый элемент проходит вначале форматирование и его характеристические кривые записываются. Эта информация используется затем для того, чтобы скомпоновать в группы самые лучшие аккумуляторные блоки. **Независимо от наличия всех приспособлений безопасности при обращении с аккумуляторами нужно быть всегда осторожным. Для безопасной работы необходимо обязательно осуществлять следующие указания.**

Безопасность работы может быть обеспечена только при отсутствии повреждений элементов! Неправильное обращение с элементами ведет к их повреждению.

Внимание!

Анализы подтверждают, что грубые нарушения в использовании и уходе за аккумуляторами высокой мощности являются основными причинами их повреждений.

Указания к аккумулятору

1. Аккумуляторный блок устройства с аккумулятором не заряжен перед продажей. Поэтому перед первым использованием необходимо зарядить аккумулятор.
2. Для сохранения оптимальной производительности аккумулятора не допускайте глубокой разрядки! Чаше заряжайте Ваш аккумулятор.
3. Храните Ваш аккумулятор в прохладном месте, лучше всего при 15°C и, по меньшей мере, заряженным на 40%.
4. Литий-ионные аккумуляторы подвержены естественному старению. Не позднее, чем при снижении мощности аккумулятора до 80% от начального состояния необходимо заменить аккумулятор! Ослабленные элементы в состарившемся аккумуляторном блоке не могут отвечать высоким требованиям производительности и тем самым представляют собой риск для безопасности.
5. Не бросайте использованные аккумуляторы в огонь. Опасность взрыва!
6. Запрещено поджигать аккумулятор или подвергать сожжению.
7. **Не подвержайте аккумуляторы глубокой разрядке!** Глубокая разрядка повреждает аккумуляторные элементы. Часто причиной глубокой разрядки аккумуляторного блока является длительное хранение или соответственно неиспользование частично разряженных аккумуляторов. Прекращайте работу, как только производительность заметно снизится. Кладите аккумулятор на хранение только после полной зарядки.
8. **Не допускайте перегрузки аккумулятора и соответственно устройства!** Перегрузка приводит быстро к перегреву и повреждению элементов

- внутри корпуса аккумулятора, при этом перегрев может быть внешне незаметен.
9. **Избегайте повреждений и ударов!**
Сразу заменяйте аккумуляторы, которые упали с высоты более одного метра или были подвержены сильным ударам даже в том случае, если корпус аккумуляторного блока кажется неповрежденным.
Аккумуляторные элементы внутри могут быть сильно повреждены. В этом случае следуйте также указаниям по утилизации.
 10. При перегрузке и перегреве встроенное устройство защитного отключения выключает устройство для обеспечения безопасности. **Внимание!** Не приводите больше в действие переключатель вкл-выкл, если сработало защитное отключение устройства. Это может привести к повреждению аккумулятора.
 11. Используйте только оригинальные аккумуляторы изготовителя.
Использование других аккумуляторов может привести к травмам, взрыву и возникновению пожара.
 12. **Защищайте аккумулятор от влаги, дождя и высокой влажности воздуха.**
Влага, дождь и высокая влажность воздуха могут вызвать опасные повреждения элементов. Запрещено заряжать аккумуляторы, подвергшиеся воздействию влаги, дождя или высокой влажности воздуха, или работать с такими аккумуляторами. Сразу замените их.
 13. Если устройство оснащено съемным аккумулятором, из соображений безопасности извлеките его из устройства после завершения работы.
- Указания к зарядному устройству и процессу зарядки**
1. Учитывайте приведенные на типовой табличке данные зарядного устройства. Подключайте зарядное устройство только к указанному на типовой табличке напряжению электросети.
 2. Защищайте зарядное устройство и кабель питания от повреждений и воздействия острых кромок. Поврежденные кабели должен сразу заменить специалист электрик.
 3. Не допускайте детей к зарядному устройству, аккумуляторам и устройствам с аккумуляторами.
 4. Запрещено использовать поврежденные зарядные устройства.
 5. Не используйте приложенное зарядное устройство для зарядки других устройств с аккумуляторами.
 6. При сильных нагрузках аккумуляторный блок нагревается. Дайте остыть аккумуляторному блоку перед началом процесса зарядки до комнатной температуры.
 7. **Не допускайте перезаряда аккумуляторов!** Выдерживайте максимальное время зарядки. Эта длительность зарядки действительна только для разряженного аккумулятора. Многократное вставление заряженного или частично заряженного аккумулятора ведет к перезаряду и повреждению элементов. Не оставляйте аккумуляторы несколько дней вставленными в зарядном устройстве.
 8. **Запрещено использовать и заряжать аккумуляторы, если Вы предполагаете, что со времени последней зарядки аккумулятора прошло больше 12 месяцев.** Высока вероятность того, что аккумулятор уже опасным образом поврежден (глубокий разряд).
 9. Проведение зарядки при температуре ниже 10°C ведет к нарушению химического состава элемента и может вызвать пожар.
 10. Не используйте аккумуляторы, которые во время зарядки нагревались, так как аккумуляторные элементы могут иметь опасные повреждения.
 11. Запрещено использовать аккумуляторы, которые вздулись или изменили свою форму, а также те, у которых проявляют другие нетипичные признаки при зарядке (выделение газа, щелканье, шипение, ...)
 12. Не разряжайте аккумулятор полностью (рекомендуемая глубина разрядки максимально 80%). Полная разрядка ведет к преждевременному старению аккумуляторных элементов.
 13. Запрещено заряжать батареи без надзора!

Защита от влияния окружающей среды

1. Используйте подходящие рабочие одежды. Используйте защитные очки.
2. **Предохраняйте ваше устройство с аккумулятором и зарядное устройство от воздействия влаги и дождя.**
Влага и дождь могут вызвать опасные повреждения элементов.
3. Запрещено использовать устройства с аккумулятором и зарядное устройство вблизи мест с парами и горючими жидкостями.
4. Используйте зарядное устройство и устройства с аккумулятором только в сухом состоянии и при температуре окружающей среды от 10°C до 40°C.
5. Запрещено хранить аккумулятор в месте, где температура может превысить 40° C, особенно в запаркованном под прямыми солнечными лучами автомобиле.
6. **Предохраняйте аккумуляторы от перегрева!** Перегрузка, перезарядка или воздействие солнечных лучей вызывает перегрев и разрушает элементы. Запрещено заряжать или работать с аккумуляторами, подвергшимися перегреву – сразу замените их.
7. **Хранение аккумуляторов, зарядных устройств и устройств с аккумуляторами.** Храните зарядное устройство и Ваше только в сухих помещениях с температурой окружающей среды от 10°C до 40°C. Храните Ваш литий-ионный аккумулятор в прохладном и сухом месте при температуре от 10°C до 20°C. Защищайте от влаги воздуха и прямого воздействия солнечных лучей! Храните аккумуляторы только в заряженном состоянии (минимально 40% полного заряда).
8. Не допускайте замерзания литий-ионного аккумулятора. Если аккумуляторы при хранении подверглись воздействию дольше 60 минут температуры ниже 0°C, то их нужно утилизировать в отходы.
9. При обращении с аккумуляторами будьте осторожны с электростатическими зарядами: Электростатические разряды ведут к повреждению электронных компонентов и аккумуляторных элементов! Поэтому избегайте электростатической зарядки и никогда не прикасайтесь к полюсам аккумулятора!

Аккумуляторы и приводимые в действие аккумуляторами электрические устройства содержат опасные для окружающей среды вещества. Не выбрасывайте аккумуляторы и аккумуляторные устройства вместе с бытовыми отходами.

Для правильной утилизации аккумулятор следует сдать в подходящий пункт приема. Местонахождение такого пункта можно уточнить в органах коммунального управления.

Для обеспечения правильной отсылки неисправных или поврежденных литий-ионных аккумуляторов просим обратиться в наш отдел обслуживания или в магазин, в котором было приобретено устройство.

При отсылке или утилизации аккумуляторов, а также аккумуляторных устройств упакуйте каждый(ое) из них в отдельный пластиковый пакет для того, чтобы избежать короткого замыкания и пожара.

Храните казания по технике безопасности в надежном месте.

Elektritööriistade üldised ohutusjuhised

HOIATUS

Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde. Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid alles.

Lastel, piiratud kehaliste, meeleliste või vaimsete võimetega või ebapiisava kogemuse ja teadmistega isikutel või isikutel, kes ei ole juhistega tutvunud, ei tohi lubada masinat kasutada.

Lapsi tuleb jälgida, kontrollimaks, et nad seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada.

Muru- ja pöösakäärde ohutusjuhised

- Ärge mitte kunagi lubage masinat kasutada lastel ja isikutel, kes ei ole nende juhistega tutvunud.
- Enne kasutamist kontrollige optiliselt masinat kahjustatud, puuduvate või valesti paigaldatud kaitseseadiste või -katete suhtes.
- Masina kasutamisel tuleb kogu aeg kanda silmakaitsevahendeid, kinniseid jalatseid ja pikki pükse.
- Ärge mitte kunagi kasutage masinat kahjustatud katte või kaitseseadise või katteta või kaitseseadiseta.
- Lülitage seade sisse vaid siis, kui käed ja jalad on lõikemehhanismi ulatusest väljas.
- Eemaldage iga kord väljavõetav patareid:
 - 1) alati, kui jätate masina järelevalveta;
 - 2) enne blokeeringu eemaldamist;
 - 3) enne masina kontrollimist, puhastamist või töötlemist;
 - 4) pärast kokkupuudet võõrkehaga, et kontrollida masinat kahjustuste suhtes;
 - 5) alati koheseks kontrolliks, kui masin hakkab ebatavaliselt vibreerima.
- Enne hoolduse või puhastustööde tegemist eemaldage väljavõetav patareid.
- Masinat tuleb regulaarselt kontrollida ja hooldada. Laske masin vaid lepingulises töökojas töökorda seada.
- Vältige ebanormaalselt kehahoidu ja hoidke alati tasakaalu, et teil oleks nõlvakul igal ajal kindel asend. Kõndige, ärge jookse.
- Hoiatus! Ärge puudutage liikuvaid ohtlikke osi enne, kui väljavõetav patareid on eemaldatud ja liikuvad ohtlikud osad on täielikult seisma jäänud.

- Kontrollige enne töö alustamist niidetavat ala. Eemaldage võõrkehad. Pange töötamise ajal alati tähele võõrkehi. Kui te peaksite töötamise ajal võõrkeha silmama, pange masin seisma (laske toitelüliti lahti) ja eemaldage võõrkeha. Soovitatav on hekk varjatud objektide (nt traataiad) osas läbi otsida.
- Hoidke töötamise ajal seade kehast piisavalt kaugel. Lülitage seade sisse ainult siis, kui kõik kehaosad on suunatud seadmest eemale.
- Hoolitsege selle eest, et töötsoonis ega pöörderaadiuses ei oleks inimesi ega loomi.
- Töötage ainult päevavalgusega ja hoolitsege piisava kunstliku valgustuse eest.
- Tähelepanu! Lõiketööriistad töötavad pärast väljalülitamist edasi!
- Hoidke seadet pärast kasutamist nii, et lõiketerasid ei saaks käega puutuda.
- Lõiketerade blokeerimise korral seisake seade (laske toitelüliti lahti) ja eemaldage ese (jame oks, võõrkeha) tõmbi abivahendi abil. Ärge eemaldage eset sõrmede abil, sest eelpinguldatud tera võib põhjustada ulatuslikke lõikevigastusi.
- Hoidke õhuavad puhtad ja mustusest vabad.
- Hoidke laadimisjuhe teradest eemal. Ärge kasutage seadet ühendatud laadimisjuhtmega.
- Soovitame laadija jaoks kasutada rikkevoolukaitselülitiga pistikupesa maksimaalselt 30mA rakendusvooluga.
- Ärge üritage mootori töötamise ajal lõigatud materjali eemaldada või lõigatavat materjali kinni hoida. Eemaldage kinniilunud lõigatud materjali ainult väljalülitatud seadme korral.
- Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge üritage lõiketera töötamise ajal lõigatud materjali eemaldada või lõigatavat materjali kinni hoida. Eemaldage kinniilunud lõigatud materjali ainult väljalülitatud seadme korral. Üks hetk tähelepanematust hekilõikuri kasutamisel võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Tõstke saagi käepidemest ainult seisva lõiketera korral! Hekilõikuri transportimisel või hoiustamisel pange alati kaitsekate peale. Hoolikas ümberkäimine seadmega vähendab lõiketera tekitatud vigastuste ohtu.
- Hoidke elektritööriista isoleeritud käepidemetest, sest lõiketera võib puutuda kokku peidetud võrgukaabliga. Lõiketera kontakt pingestatud juhtmega võib seadme metallosasid pingestada ning põhjustada elektrilöögi.
- Hoidke seadet õigesti käes, nt mõlema käega, kui on olemas kaks käepidet.

- Hoolitsege töötamise ajal alati kindla ja tugeva jalgealuse eest. Tähelepanu tagurpidi liikumisel, komistamisohu!
- Ärge jätke seadet järelevalveta töökohale. Kui Te peaksite töö katkestama, pange seade ohutusse kohta.
- Kui Te peaksite töö katkestama teisele tööle siirdumiseks, lülitage seade kindlasti kuni tagasitulekuni välja.
- Hoolitsege alati kindla jalgealuse eest kalla-kutel, kõndige - ärge jookse.
- Halva ilma ehk äikesohu korral on töötamine keelatud.
- Tagage, et keegi oleks läheduses (aga turvalises kauguses) (õnnetuse korral).
- Hoiatus! Tootja poolt seadmele installeeritud lülitusseadiseid ei tohi eemaldada ega sillata, nt lülitusnupu kinnitamise läbi käepideme külge, kuna sellisel juhul on vigastuse oht ja seade ei lülitu automaatselt välja.

Akutööriista kasutamine ja käsitsemine

- Laadige akusid ainult selliste laaduritega, mis on tootja poolt soovitatud.** Kui teatud liiki akudele mõeldud laaduris kasutada teist liiki akusid, võib tekkida tulekahju.
- Kasutage elektritööriistades ainult selleks ettenähtud akusid.** Teiste akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahju.
- Hoidke akusid, mida ei kasutata, eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja teistest väikestest metallesemetest, mis võiksid põhjustada kontaktide ühendumist.** Aku kontaktide vahelise lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- Vale kasutamise korral võib vedelik akust välja tulla. Vältige kontakti selle vedelikuga. Juhusliku kontakti korral loputage veega. Kui vedelik silma satub, pöörduge abi saamiseks arsti poole.** Välja tungiv akuvedelik võib põhjustada nahaärritust või põletust.
- Ärge kasutage kahjustunud ja muudetud akut.** Kahjustunud ja muudetud akud võivad ootamatult käituda ja põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastusohu.
- Ärge jätke akusid tule või liiga kõrgete temperatuuride kätte.** Tuli ja temperatuur üle 130 °C võivad esile kutsuda plahvatuse.

- Järgige kõiki laadimise juhiseid ja ärge laadige akut või akutööriista kunagi väljaspool kasutusjuhendis etteantud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või laadimine väljaspool lubatud temperatuurivahemikku võib aku purustada ja tuleohtu suurendada.

Spetsiaalsed ohutusjuhised

Me suhtume suurima hoolikusega iga akuploki ehitusse, et saaksime teid varustada maksimaalse energiatihedusega, pikaajaliste ja turvaliste akudega. Akuelementidel on mitmeastmelised ohutusseadised. Iga üksik element formateeritakse kõigepealt ja tehakse kindlaks tema elektrilised tunnusjooned. Neid andmeid kasutatakse seejärel parimate akuplokkide moodustamiseks. **Vaatamata kõigile ohutusseadistele tuleb akudega pidevalt ettevaatlikult ümber käia. Ohutu töö tagamiseks tuleb kindlasti järgida järgnevat punkte.**

Ohutu töö on tagatud ainult kahjustamata elementide kasutamisel! Vale käsitsemine põhjustab elementide kahjustumist.

Tähelepanu! Analüüsides kinnitavad, et valesti kasutamine ja vale hooldus on võimsate akude kahjustuste peamised põhjused.

Juhised aku kohta

- Akutööriista aku on tarnides laadimata. Seetõttu tuleb enne esmakordset kasutuselevõttu aku täis laadida.
- Aku parima võimsuse saavutamiseks vältige selle liiga tühjaks laadimist! Laadige akut sageli.
- Hoidke akut jahedas, kõige parem 15 °C juures ja vähemalt 40% laetuna.
- Liitium-ioonakud vananevad loomulikult. Hiljemalt siis, kui aku võimsus vastab 80% võrreldes uue olekuga, tuleb aku välja vahetada! Akuploki nõrgenenud elementidele ei ole suured võimsusvajadused enam jõukohased ja kujutavad endast ohutusrisi.
- Ärge visake kasutatud akusid lahtisesse tulle. Plahvatusoht!
- Ärge süüdake akut põlema ega jätke põletuse kätte.
- Ärge tühjendage akusid täielikult!** Täielik tühjaks laadimine kahjustab akuelemente. Täielik tühjaks laadimine kahjustab akuelemente. Lõpetage tööprotsess niipea, kui võimsus annab märkimisväärselt järele või kaitseelektronika reageerib. Ladustage aku alles pärast täielikku laadimist.

8. Kaitske akusid ja seadet ülekoormuse eest.

Ülekoormus põhjustab vääkkaarilise ülekuumenemise ja elementide kahjustumise aku korpuse sisemuses, ilma et ülekuumenemine väliselt nähtav oleks.

9. Vältige kahjustusi ja lõõke!

Vahetage viivitamatult välja akud, mis on rohkem kui ühe meetri kõrguselt alla kukkunud või on saanud tugevaid löõke, isegi kui akuploki korpus näib kahjustamata. Seesmisel akuelementidel võivad olla tõsiselt kahjustatud. Järgige lisaks ka juhiseid utiliseerimise kohta.

10. Ülekoormuse ja ülekuumenemise korral lülitage integreeritud kaitseväljalülitus seadme turvalisuse kaalutlustel välja. Tähelepanu!

Kui kaitseväljalülitus on seadme välja lülitatud, ärge enam toitelülitit vajutage. See võib akut kahjustada.

11. Kasutage ainult originaalakusid. Teiste akude rakendamine võib põhjustada vigastusi, plahvatusi ja tuleohtu.

12. **Kaitske akut niiskuse, vihma ja suure õhuniiskuse eest.** Niiskus, vihm ja suur õhuniiskus võivad põhjustada elementidel ohtlikke kahjustusi. Ärge laadige ega töötage mingil juhul akudega, mis on jäänud niiskuse, vihma ja suure õhuniiskuse kätte – vahetage need viivitamatult välja.
13. Kui seade on varustatud eemaldatava akuga, eemaldage see turvalisuse kaalutlustel pärast töötamist seadmelt.

Juhised laadija ja laadimisprotsessi kohta

1. Pange tähele laadija andmesildil toodud andmeid. Ühendage laadija ainult andmesildil nimetatud pingega võrku.
2. Kaitske laadurit ja juhet kahjustumise ja teravate nurkade eest. Kahjustatud juhe tuleb viivitamatult elektriku poolt välja vahetada.
3. Hoidke laadur, akud ja akutööriist lastele kättesaamatus kohas.
4. Ärge kasutage kahjustatud laadurit.
5. Ärge kasutage kaasasolevat laadurit teiste akutööriistade laadimiseks.
6. Aku soojeneb tugeva koormuse korral. Laske aku enne laadimise alustamist ruumitemperatuurini maha jahtuda.
7. **Ärge laadige akusid üle!** Järgige maksimaalseid laadimisajaga. Need laadimisajad kehtivad ainult tühjenenud akude kohta. Laetud või osaliselt laetud aku korduv pistikuisse panemine põhjustab ülelaadimist ja elementide kahjustumist. Ärge jätke akusid mitmeks päevaks laadijasse.

8. Ärge kunagi kasutage akusid, mille korral te oletate, et aku viimane laadimine toimub rohkem kui 12 kuud tagasi. Aku ohtliku kahjustumise (täieliku tühjenemise) oht on suur.

9. Laadimine temperatuuril alla 10 °C põhjustab elemendi keemilist kahjustamist ja võib põhjustada tuleohtu.

10. Ärge kasutage akusid, mis on laadimise ajal soojenenud, kuna akuelemendid võivad olla ohtlikult kahjustatud.

11. Ärge kasutage enam akusid, mis on laadimise ajal kumeraks muutunud või deformeerunud, või millel on mittetüüpilisi tunnuseid (gaasitamine, praksumine, sisin jne).

12. Ärge laske kunagi akut päris tühjaks (soovituslik tühjenemistase maks. 80%). Täielik tühjaks laadimine põhjustab akuelementide enneaegset vananemist.

13. Ärge laadige akusid kunagi järelevalveta!

Kaitske keskkonnamõjutuste eest

1. Kandke sobivat tööriietust. Kandke kaitseprille.
2. **Kaitske akutööriista ja laadurit niiskuse ja vihma eest.** Niiskus ja vihm võivad põhjustada elementidel ohtlikke kahjustusi.
3. Ärge kasutage akutööriista ja laadurit aurude ja süttivate vedelike läheduses.
4. Kasutage laadijat ja akutööriistu ainult kuival ja ruumitemperatuuril 10–40 °C.
5. Ärge hoidke akut paikades, kus temperatuur võib ulatuda üle 40 °C, eriti päikese kätte pargitud sõidukis.
6. **Kaitske akusid ülekuumenemise eest!** Ülekoormamine, ülelaadimine ja päikesekiirgus põhjustavad ülekuumenemist ja elementide kahjustusi. Ärge laadige ega töötage mingil juhul akudega, mis on ülekuumenenud – vahetage need viivitamatult välja.
7. **Akude, laadijate ja akutööriista ladustamine.** Ladustage laadijat ja akuseadet ainult kuivades ruumides ruumitemperatuuril 10–40°C. Liitium-ioonakusid ladustage jahedas ja kuivas temperatuuril 10–20 °C. Kaitske õhuniiskuse ja otsese päikesekiirguse eest! Ladustage akusid ainult laetud olekus (vähemalt 40% laetud).
8. Takistage liitium-ioonaku külmumist. Akud, mida on ladustatud kauem kui 60 minutit alla 0 °C, tuleb utiliseerida.
9. Ettevaatust akudega ümberkäimisel elekt-roostaatilise laengu suhtes: elektrostaatilised laengud põhjustavad kahjustusi kaitseelektronikale ja akuelementidele! Vältige seetõttu

elektrilaenguid ja ärge kunagi puudutage
akupooluseid!

Akud ja aku jõul töötavad elektriseadmed sisaldavad keskkonda kahjustavaid materjale. Ärge visake akut või akutööriistu olmeprügi hulka.

Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks aku anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

Defektsete/kahjustunud liitium-ioonakude asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostetud.

Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikestesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!

Hoidke ohutusjuhised alles.

Elektroierīču vispārīgie drošības norādījumi

Bīstami!

Izlasiet visus drošības norādījumus un instrukcijas. Neievērojot drošības norādījumus un instrukcijas, var gūt elektrisko triecienu, apdegumus un/vai smagas traumas. **Uzglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas, lai tos nepieciešamības gadījumā varētu izmantot nākotnē.**

Šī ierīce nav paredzēta, lai to lietotu bērni, personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām vai personas, kuras nepārzina norādījumus.

Jāuzrauga, lai bērni nerotaļotos ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi.

Drošības norādījumi par zāles un krūmu šķēru lietošanu

- Nekad neļaujiet lietot ierīci personām, kuras nepārzina šos norādījumus, un bērniem.
- Pirms lietošanas ierīce vizuāli jāpārbauda, vai tai nav bojātu, trūkstošu vai nepareizi uzstādītu aizsargierīču vai aizsargvāku.
- Visā ierīces lietošanas laikā lietojiet acu aizsargu, stingrus apavus un garās bikses.
- Nekad nelietojiet ierīci ar bojātu vāku vai aizsargierīci vai bez vāka vai aizsargierīces.
- Ieslēdziet ierīci tikai tad, ja rokas un kājas atrodas griezēj mehānismam neaizsniedzamā attālumā.
- Vienmēr izņemiet izņemamo akumulatoru:
 - 1) ja atstājat ierīci bez uzraudzības;
 - 2) pirms bloķēšanas novēršanas;
 - 3) pirms ierīces pārbaudes, tīrīšanas vai apstrādes;
 - 4) pēc saskares ar svešķermeni, lai pārbaudītu, vai ierīcei nav bojājumu;
 - 5) ja ierīce sāk neparasti vibrēt, — lai to uzreiz pārbaudītu.
- Izņemiet izņemamo akumulatoru pirms apkopes vai tīrīšanas darbiem.
- Ierīce regulāri rūpīgi jāpārbauda un jāveic tās apkope. Ierīce jālabo tikai pilnvarotā servisā.
- Nepieļaujiet netipisku ķermeņa pozīciju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru, lai nogāzēs vienmēr saglabātu drošu stāju. Ejiet, nevis skrieniet.
- Brīdinājums! Nepieskarieties kustīgām bīstamām detaļām, pirms nav izņemts izņemamais akumulators un nav pilnībā apstājušās kustīgās bīstamās detaļas.
- Pirms darba sākuma pārbaudiet griežamo materiālu. Aizvāciet svešķermeņus. Darba laikā vienmēr pievērsiet uzmanību svešķermeņiem. Ja darba laikā tomēr ceļā gadās šķērslis, izslēdziet ierīci (atlaidiet ieslēgšanas taustiņu) un aizvāciet šķērslis. Ieteicams pārbaudīt dzīvzogu, vai tajā nav slēptu objektu (piemēram, stiepļu žoga).
- Darba laikā turiet ierīci pietiekamā attālumā no ķermeņa. Ieslēdziet ierīci tikai tad, ja visas ķermeņa daļas atrodas ierīcei pretējā virzienā.
- Raugieties, lai darba vai pagriešanas zonā neatrastos ne cilvēki, ne dzīvnieki.
- Strādājiet tikai dienas gaismā vai nodrošiniet pietiekamu mākslīgo apgaismojumu.
- Uzmanību! Griezējinstrumenti pēc ieslēgšanas darbojas inerces ietekmē!
- Pēc lietošanas uzglabājiet ierīci tā, lai griezējasmehānismam nevarētu pieskarties ar rokām.
- Bloķējoties griezējasmehānismam, izslēdziet ierīci (atlaidiet ieslēgšanas taustiņu) un ar neasu palīg līdzekli izņemiet priekšmetu (resnu zaru, svešķermeni). Neņemiet ar pirkstiem, jo nopriegotais asmens var izraisīt nopietnas grieztas traumas.
- Ventilācijas spraugās nedrīkst būt netīrumi.
- Uzlādes vads nedrīkst atrasties asmeņu tuvumā. Nekad nelietojiet ierīci ar iespraustu uzlādes vadu.
- Uzlādes ierīcei ieteicams izmantot kontaktligzdu ar noplūdes strāvas aizsargslēdzi ar maksimāli 30 mA iedarbes strāvu.
- Ja motors darbojas, nemēģiniet izņemt nogrieztu materiālu vai pieturēt vēl nenogrieztu materiālu. Iestrēgušu nogrieztu materiālu izņemiet tikai tad, kad ierīce ir izslēgta.
- Neviena ķermeņa daļa nedrīkst atrasties asmens tuvumā. Ja asmens griežas, nemēģiniet izņemt nogrieztu materiālu vai pieturēt vēl nenogrieztu materiālu. Iestrēgušu nogrieztu materiālu izņemiet tikai tad, kad ierīce ir izslēgta. Neuzmanības mirklis, lietojot dzīvzoga šķēres, var izraisīt smagus savainojumus.
- Nesiet dzīvzoga šķēres aiz roktura, kad asmens ir miera stāvoklī. Dzīvzoga šķēru transportēšanas vai uzglabāšanas laikā tām vienmēr uzvelciet aizsargu. Rūpīgi rīkojoties ar ierīci, mazinās savainošanās risks ar asmeni.
- Elektroiinstrumentu turiet tikai aiz izolētajām rokturu virsmām, jo asmens var saskarties ar slēptiem elektrības vadiem. Asmens sas-

kare ar spriegumu vadošu vadu var pakļaut spriegumam ierīces metāla detaļas un izraisīt elektrisko triecienu.

- Turiet ierīci pareizi, piemēram, ar abām rokām, ja ir divi rokturi.
- Darba laikā vienmēr ievērojiet stabilu un stingru ķermeņa pozīciju. Uzmanieties, kāpjoties atpakaļ, jo ir risks paklupt!
- Nekad neatstājiet ierīci darba vietā bez uzraudzības. Ja darbs ir jāpārtrauc, novietojiet ierīci drošā vietā.
- Ja darbs ir jāpārtrauc, lai dotos uz citu darba vietu, noteikti atslēdziet ierīci, kamēr turp dodaties.
- Vienmēr ievērojiet stabilu stāju nogāzēs, ejiet un neskrieniet.
- Aizliegts strādāt negaisa vai zibens riska laikā.
- Nodrošiniet, lai kāda persona atrastos tuvumā (bet drošā attālumā), ja notiktu negadījums.
- Brīdinājums! Nedrīkst ņemt vai apiet ražotāja ierīcei uzstādītās slēgšanas ierīces, piemēram, pievienojot slēgšanas pogu pie roktura, pretējā gadījumā rodas traumu risks un ierīce automātiski neizslēdzas.

Ar akumulatoru darbināmas elektroierīces izmantošana un lietošana

- a) **Akumulatoru uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās uzlādes ierīces.** Ja uzlādes ierīci, kas ir piemērota noteikta veida akumulatoriem, izmanto citu akumulatoru uzlādēšanai, pastāv aizdegšanās bīstamība.
- b) **Izmantojiet tikai elektroierīcēm paredzētos akumulatorus.** Citu akumulatoru lietošana var radīt savainojumus un aizdegšanās bīstamību.
- c) **Sargājiet nelietotu akumulatoru no saskares ar saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem neliela izmēra metāliskiem priekšmetiem, kas var izraisīt kontaktu pārvienojumu.** Īssavienojums starp akumulatora kontaktiem var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- d) **Nepareizas lietošanas dēļ no akumulatora var izteciēt šķidrums. Izvairieties no saskares ar to. Ja notikusi nejauša saskare, noskalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, jāgriežas pēc ārstu palīdzības.** Iztecējis akumulatora šķidrums var izraisīt ādas kairinājumus vai apdegumus.

- e) **Nelietojiet bojātu vai izmainītu akumulatoru.** Bojātu vai izmainītu akumulatoru darbība var būt neprognozējama un izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai savainojumus.
- f) **Akumulatoru nedrīkst ietekmēt uguns vai augsta temperatūra.** Uguns vai temperatūra, kas pārsniedz 130°C, var izraisīt sprādzienu.
- g) **Ievērojiet visas uzlādes instrukcijas un nekad neuzlādējiet akumulatoru vai akumulatora instrumentu ārpus lietošanas instrukcijā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde ārpus pieļaujamā temperatūras diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.

Īpaši drošības norādījumi

Ražotājs rūpīgi izgatavo katru akumulatoru bloku, lai klients varētu izmantot akumulatorus, kuriem ir maksimāls enerģijas blīvums, ilgs kalpošanas laiks un drošība. Akumulatora elementiem ir daudzpakāpju drošības sistēmas. Katrs atsevišķs elements vispirms tiek formatēts, pēc tam tā raksturlīkne tiek ierakstīta. Šos datus vēlāk izmanto, lai varētu sagrupēt vislabākos akumulatoru blokus. **Neņemot vērā visus veiktos piesardzības pasākumus, rīkojoties ar akumulatoriem, vienmēr jābūt piesardzīgiem. Lai panāktu drošu darbību, noteikti jāievēro turpmāk minētie norādījumi.**

Droša darbība ir garantēta tikai tad, ja nav bojāti akumulatora elementi! Nepareiza rīkošanās izraisa elementu bojāšanu.

Uzmanību! Analīzes liecina, ka būtiski nepareiza lietošana un nepareiza kopšana ir augstāzīgu akumulatoru bojājumu galvenais cēlonis.

Norādījumi par akumulatoru

1. Akumulatora ierīces akumulatoru bloks piegādes stāvoklī nav uzlādēts, tādēļ pirms pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē.
2. Lai panāktu optimālu akumulatora jaudu, nepieļaujiet pilnīgas izlādēšanas ciklus. Biežāk uzlādējiet akumulatoru.
3. Glabājiet akumulatoru vēsā vietā, vislabāk 15°C temperatūrā; tam jābūt uzlādētam vismaz par 40%.
4. Litija jonu akumulatori ir pakļauti dabiskam novecojumam. Akumulators jānomaina vēlākais tikai tad, kad tā jaudas koeficients atbilst vairs tikai 80% jaunā akumulatora jaudas! Novājinātie elementi novecojušā akumulatoru blokā vairs nevar nodrošināt jaudas

- augstās prasības un rada drošības risku.
5. Nolietotos akumulatorus nemetiet atklātā ugunī. Sprādzienbīstamība!
 6. Neaizdedziniet akumulatoru vai nepakļaujiet to dedzināšanai.
 7. **Neizlādējiet akumulatorus pilnībā!**
Pilnīga izlādēšanās bojā akumulatora elementus. Visbiežākais akumulatoru bloka pilnīgas izlādēšanās cēlonis ir daļēji izlādēta akumulatora uzglabāšana vai nelietošana. Pabeidziet darba procesu, tiklīdz jauda ievērojami samazinās vai nostrādā aizsargelektronika. Novietojiet akumulatoru glabāšanā tikai pēc pilnīgas uzlādēšanas.
 8. **Sargājiet akumulatorus vai ierīci no pārslodzes!** Pārslodze izraisa ātru pārkaršanu un elementu bojāšanos akumulatora korpusā, neradot ārējas pārkaršanas pazīmes.
 9. **Izvairieties no bojājumiem un grūdieniem!**
Nekavējoties nomainiet akumulatorus, kas nokrituši no vairāk nekā metra augstuma vai kas tika pakļauti spēcīgiem grūdieniem, pat tad, ja akumulatoru bloka korpus izskatās nebojāts. Akumulatora elementi tā iekšienē var būt nopietni bojāti. Šim nolūkam ņemiet vērā arī utilizācijas norādījumus.
 10. Pārslodzes vai pārkaršanas gadījumā iebūvētā aizsardzības izslēgšanas sistēma izslēdz ierīci drošības apsvērumu dēļ.
Uzmanību! Nespieties ieslēgšanas un izslēgšanas slēdži, ja aizsardzības izslēgšanas sistēma ir izslēgusi ierīci. Tas var radīt akumulatora bojājumus.
 11. Izmantojiet tikai oriģinālos akumulatorus. Citu akumulatoru izmantošana var radīt savainojumus, eksploziju un aizdegšanās bīstamību.
 12. **Akumulators ir jāsargā no mitruma, lietuses un gaisa ar augstu mitruma saturu.**
Mitruma, lietuses un gaisa ar augstu mitruma saturu var izraisīt bīstamus galvanisko elementu bojājumus. Aizliegts uzlādēt vai strādāt ar akumulatoriem, kas ir bijuši pakļauti mitruma, lietuses vai gaisa ar augstu mitruma saturu iedarbībai, – tie ir nekavējoties jānomaina!
 13. Ja ierīce ir aprīkota ar noņemamu akumulatoru, tad drošības nolūkos pēc darbu veikšanas ir ieteicams to atvienot no ierīces.

Norādījumi par uzlādes ierīci un uzlādēšanas procesu

1. Nemiet vērā datus, kas norādīti uz uzlādes ierīces datu plāksnītes. Uzlādes ierīci pieslēdziet tikai tādām elektrotīkla spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes.
2. Sargājiet uzlādes ierīci un vadu no bojājumiem un asām malām. Bojātie vadi ir nekavējoties jānomaina elektrīķim.
3. Uzlādes ierīci, akumulatorus un akumulatora ierīci sargājiet no bērniem.
4. Neizmantojiet bojātas uzlādes ierīces.
5. Neizmantojiet klātpievienoto uzlādes ierīci citu akumulatoru ierīču uzlādēšanai.
6. Lielas slodzes gadījumā akumulatoru bloks sasilst. Pirms uzlādēšanas procesa sākšanas ļaujiet akumulatoru blokam atdzist līdz telpas temperatūrai.
7. **Neuzlādējiet akumulatorus pārmērīgi!**
Ievērojiet maksimālo uzlādēšanas laiku. Šis uzlādēšanas laiks attiecas tikai uz izlādētiem akumulatoriem. Uzlādēta vai daļēji uzlādēta akumulatora vairākkārtēja ievietošana uzlādes ierīcē izraisa pārmērīgu uzlādēšanos un elementu bojāšanos. Neatstājiet akumulatorus vairākas dienas uzlādes ierīcē.
8. **Nekad nelietojiet un neuzlādējiet akumulatorus, ja jums šķiet, ka akumulatora pēdējā uzlādēšana notikusi agrāk nekā pirms 12 mēnešiem.** Pastāv liela iespējamība, ka akumulators jau ir bīstami bojāts (pilnīga izlādēšanās).
9. Akumulatoru uzlādēšana temperatūrā, kas zemāka par 10°C, rada elementa ķīmisku bojāšanos un var izraisīt degšanu.
10. Neizmantojiet akumulatorus, kas uzlādēšanas laikā ir sakarsuši, jo akumulatora elementi varētu būt bīstami bojāti.
11. Neizmantojiet akumulatorus, kas uzlādēšanas laikā ir izliekušies vai deformējušies vai kuriem ir citas neraksturīgas pazīmes (gāzes izdalīšanās, šņākšana, krakšķēšana utt.).
12. Neizlādējiet akumulatoru pilnībā (ieteicamais izlādēšanas līmenis – maks. 80%). Pilnīga izlādēšana izraisa akumulatora elementu pāragru novecošanu.
13. Nekad neatstājiet akumulatorus uzlādēties bez uzraudzības!

Aizsardzība pret vides ietekmi

1. Valkājiet piemērotu darba apģērbu. Lietojiet aizsargbrilles.
2. **Sargājiet akumulatora ierīci un uzlādes ierīci no mitruma un lietus iedarbības.** Mitruma un lietus var izraisīt bīstamus elementu bojājumus.
3. Neizmantojiet akumulatora ierīci un uzlādes ierīci tvaiku un degošu šķidrumu zonā.
4. Uzlādes ierīci un akumulatoru ierīces izmantojiet tikai sausā stāvoklī 10–40°C apkārtējās vides temperatūrā.
5. Neuzglabājiet akumulatoru vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40°C, it īpaši automobiļos, kas novietoti tiešos saules staros.
6. **Sargājiet akumulatorus no pārkaršanas!** Pārslodze, pārmērīga uzlādēšana vai saules iedarbība izraisa pārkaršanu un elementu bojāšanos. Nekādā ziņā neuzlādējiet vai nestrādājiet ar akumulatoriem, kas bija pārkarsuši – nekavējoties tos nomainiet.
7. **Akumulatoru, uzlādes ierīces un akumulatora ierīču glabāšana.** Uzlādes ierīci un akumulatora ierīci glabājiet tikai sausās telpās, kur apkārtējā vides temperatūra ir 10–40°C. Litija jonu akumulatoru uzglabājiet vēsā un sausā vietā, kur temperatūra ir 10–20°C. Sargājiet akumulatoru no gaisa mitruma un saules tiešas iedarbības. Akumulatoru glabājiet tikai uzlādētā stāvoklī (tam jābūt uzlādētam vismaz par 40%).
8. Nepakļaujiet litija jonu akumulatoru salam. Akumulatori, kas ilgāk par 60 minūtēm atradušies temperatūrā, kas ir zemāka par 0°C, ir jāutilizē.
9. Rīkojoties ar akumulatoru, sargieties no elektrostatiskā lādiņa: elektrostatiskie lādiņi izraisa aizsargelektronikas un akumulatora elementu bojājumus, tādēļ nepieļaujiet elektrostatisko lādiņu un nekad neskarieties pie akumulatora poliem!

Akumulatori un ar akumulatoriem darbināmas elektroierīces satur apkārtējai videi bīstamus materiālus. Aizliegts izmest akumulatorus vai ar akumulatoru darbināmas ierīces sadzīves atkritumos.

Lai pareizi utilizētu akumulatoru, tas ir jānodod atbilstošā savākšanas vietā. Ja savākšanas vieta nav zināma, jautājiet pašvaldībā.

Lai uzzinātu, kā pareizi nosūtīt darbnederīgus/bojātus litija jonu akumulatorus, lūdzam sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu vai pārdošanas vietu, kur ierīce tika iegādāta.

Jāņem vērā: lai nepieļautu īsslēgumu vai aizdegšanos, nosūtīt vai utilizējot akumulatorus vai ar akumulatoru darbināmu ierīci, tie ir atsevišķi jāiesaiņo plastmasas maisiņos.

Drošības norādījumus uzglabājiet drošā vietā.

Bendrieji saugos nurodymai

ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus šiam elektriniam įrankiui skirtus saugos nurodymus, instrukcijas, aprašymus ir technines specifikacijas. Nesilaikant tolimesnių instrukcijų, kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

Visus saugos nurodymus išsaugokite ateičiai.

Šio prietaiso negali naudoti vaikai, asmenys, kurių riboti fiziniai, jutiminiai arba psichiniai gebėjimai, neturintys pakankamai žinių ir patirties, bei asmenys, kurie nėra susipažinę su instrukcijomis.

Užtikrinkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu. Vaikams prietaisą valyti ir techniškai prižiūrėti draudžiama.

Saugumo nuorodos žolės ir krūmų kirpimo žirkklėms

- Niekada neleiskite asmenims, nesusipažinusiems su instrukcijomis, arba vaikams naudoti prietaiso.
- Prieš naudojant mašiną būtina vizualiai patikrinti, ar nėra pažeistų, neteisingai sumontuotų apsauginių įrenginių arba gaubtų ir ar jų netrūksta.
- Akių apsaugą, tvirtus batus ir ilgas kelnes būtina nešioti viso mašinos naudojimo metu.
- Niekada nenaudokite prietaiso esant pažeistam gaubtui arba saugumo įrenginiui taip pat ir neuždėjus gaubto ar saugumo įrenginio.
- Prietaisą įjunkite tik tuomet, kai rankos ir kojos yra pjaunančiam mechanizmui nepasiekiamu atstumu.
- Visada išimkite išimamas baterijas;
 - 1) kai prietaisas paliekamas;
 - 2) prieš pašalinant blokavimą;
 - 3) prieš prietaiso tikrinimą, valymą arba apdorojimą;
 - 4) po kontakto su svetimkūniais, norint patikrinti, ar nėra mašinos pažeidimų;
 - 5) visada nedelsiant patikrinti, jeigu mašina pradeda neįprastai vibruoti.
- Išimkite išimamas baterijas prieš atlikdami techninės priežiūros arba remonto darbus.
- Mašiną reikia reguliariai kvalifikuotai tikrinti ir atlikti techninę priežiūrą. Mašiną remontuoti galima tik remonto dirbtuvėse.

- Venkite neįprastos laikysenos ir visada laikykite pusiausvyrą, kad visada jaustumėtės stabiliai prie šlaitų. Eikite, ne bėkite.
- Įspėjimas! Nelieskite judančių pavojingų dalių, prieš išimant išimamą bateriją ir kol judančios dalys visiškai nesustojusios.
- Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite pjaunamąją veją. Pašalinkite rastus svetimkūnius. Dirbdami stebėkite, kad nepakliūtų svetimkūnių. Jei, pjaunant veją, į prietaisą pateko svetimkūnis, prietaisą išjunkite ir jį pašalinkite. Rekomenduotina apžiūrėti, ar gyvatvorėse nėra paslėptų daiktų, (pvz., vielinių tvorų).
- Dirbdami laikykite prietaisą pakankamu atstumu nuo kūno. Prietaisą įjunkite tik tada, kai visos kūno dalys nuo jo yra saugiu atstumu.
- Pasirūpinkite, kad darbo arba sukiojimosi zonoje nebūtų nei žmonių, nei gyvūnų.
- Dirbkite tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Dėmesio! Išjungus pjovimo prietaisą, jis dar kurį laiką veikia!
- Baigę darbą, prietaisą laikykite taip, kad jo peiliai nebūtų pasiekiami ranka.
- Užstrigus pjovimo prietaisui, jį išjunkite (atleiskite įjungimo mygtuką), o įstrigusį daiktą (stambią šaką, svetimkūnį), pašalinkite naudodami neaštrų įrankį. Nebandykite pašalinti rankomis, nes įsitempęs peilis gali sužaloti.
- Vėdinimo angos visada turi būti švarios.
- Įkroviklio laidą nuo peilių laikykite saugiu atstumu. Nenaudokite prietaiso esant prijungtam įkroviklio laidui.
- Įkroviklį rekomenduojama jungti į lizdą su maks. 30mA liekamosios srovės nutekėjimo jungikliu.
- Peiliui veikiant, nebandykite pašalinti nupjauto daikto arba jo prilaikyti. Prispaustą nupjautą daiktą pašalinkite tik esant išjungtam prietaisui.
- Laikykites atokiau nuo pjovimo peilio. Peiliui veikiant, nebandykite pašalinti nupjautos daikto arba jo prilaikyti. Prispaustą nupjautą daiktą pašalinkite tik esant išjungtam prietaisui. Bet koks neatidumas dirbant sodo žirkklėmis gali sukelti sunkius sužalojimus.
- Kai peilis išjungtas, sodo žirkles neškite už rankenos. Ant transportuojamų ar sandėliuojamų sodo žirklių visada reikia uždėti apsauginį gaubtą. Atsargumas atsargiai dirbdami su prietaisu išvengsite sužalojimų peiliu.

- Elektrinį prietaisą laikykite tik už izoliuotų vietų, nes pjovimo peilis gali liesti paslėptus elektros laidus. Esant kontaktui su įtampos linija, ji gali paveikti metalines prietaiso dalis ir dėl to gali ištikti elektros smūgis.
- Laikykite prietaisą taisyklingai, pvz., esant dviem rankenoms laikykite abiem rankomis.
- Dirbdami visada atkreipkite dėmesį į saugią ir tvirtą stovėjimo padėtį. Būkite atsargūs judėdami atgal. Yra pavojus pagriūti!
- Darbo vietoje prietaiso niekada nepalikite be priežiūros. Jeigu jums reikia pertraukti darbą, prietaisą pastatykite į saugią vietą.
- Jei darbą nutraukėte tam, kad pereitumėte į kitą darbo zoną, tol, kol nueisite, prietaisą būtinai išjunkite.
- Dirbdami šlaituose atkreipkite dėmesį į stabilų stovėseną, jokių būdu nebėkite, eikite.
- Prietaisu draudžiama naudotis lyjant arba esant žaibo pavojui.
- Pasirūpinkite, kad kažkas būtų netoliese (tačiau saugiu atstumu) (nelaimingo atsitikimo atveju).
- Įspėjimas! Draudžiama pašalinti arba sujungti gamintojo įrengtus jungimo prietaisus, pavyzdžiui, jungimo mygtukas ant rankenos, nes gali kilti pavojus susižaloti ir prietaisas neišsijungs savaime.

Akumuliatorinio įrankio naudojimas

- a) **Akumuliatorių kraukite tik krovikliais, kuriuos rekomenduoja gamintojas.** Kroviklis, skirtas tam tikram akumuliatorių tipui, gali užsidegti, jeigu bus naudojamas su kito tipo akumuliatoriais.
- b) **Elektriniuose įrankiuose naudokite tik tam skirtus akumuliatorius.** Naudojant kitokius akumuliatorius galimi sužalojimai ir gaisro pavojus.
- c) **Nenaudokite akumuliatoriaus ne-laikykite arti kanceliarinių sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigčių ar kitų mažų metalinių daiktų, galinčių blokuoti kontaktus.** Akumuliatoriaus kontaktų trumpasis jungimas gali sužaloti arba sukelti liepsną.
- d) **Iš netinkamai naudojamo akumuliatoriaus gali pradėti bėgti skystis. Todėl venkite sąlyčio su juo. Jei netyčia prisiliesite, nuplaukite kontakto vietą vandeniu.** Skysčio patekus į akis, kreipkitės į gydytoją. Išbėgęs akumuliatoriaus skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.

- e) **Nenaudokite sugadintų arba pakeistų akumuliatorių.** Sugadinti arba pakeisti akumuliatoriai gali veikti nenuspėjamai ir sukelti gaisrą, sprogimą ar susižalojimo pavojų.
- f) **Saugokite akumuliatorių nuo ugnies ar per aukštos temperatūros.** Ugnis ar temperatūra, didesnė nei 130 °C, gali sukelti sprogimą.
- g) **Įkraudami vadovaukitės visais nurodymais ir niekada nekraukite akumuliatoriaus arba akumuliatorinio įrankio tokioje temperatūroje, kuri nenurodyta naudojimo instrukcijoje.** Neteisingas įkrovimas arba įkrovimas neleistinoje temperatūroje gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.

Specialūs saugos nurodymai

Kiekvienas akumuliatorių komplektas sukonstruotas itin rūpestingai, kad vartotojus pasiektų itin didelio energijos tankio, ilgaamžiški ir saugūs akumuliatoriai. Akumuliatoriaus celės yra su kelių pakopų saugumo įtaisais. Kiekviena celė pirmiausia formuojama, tada įrašoma elektroninė charakteristika. Šie duomenys naudojami tam, kad būtų galima sugrupuoti geriausius akumuliatorių komplektus. **Net jei imatės visų saugumo priemonių, dirbdami su akumuliatoriumi būkite labai apdairūs. Siekiant saugios eksploatacijos būtina atsižvelgti į šiuos punktus.**

Saugi eksploatacija galima tik jei nepažeistos celės! Netinkamai naudodami galite pažeisti celės.

Dėmesio! Tyrimais patvirtinta, kad netinkamas naudojimas ir netinkama priežiūra yra pagrindinės galingų akumuliatorių gedimo priežastys.

Nurodymai dėl akumuliatoriaus

1. Akumuliatorinio prietaiso akumuliatorių komplektas pristatomas neįkrautas. Todėl prieš naudodami prietaisą pirmą kartą įkraukite akumuliatorių.
2. Kad būtų užtikrintas optimalus akumuliatoriaus pajėgumas, stenkitės jo dažnai iki galo neiškrauti. Akumuliatorių kraukite dažnai.
3. Akumuliatorių laikykite vėsioje vietoje, geriausia – 15 °C temperatūroje, ir bent jau 40 % įkrautą.

4. Ličio jonų akumulatoriai natūraliai dėviasi. Akumulatorius reikia keisti vėliausiai, kai jų galia atitinka vos 80 % naujų būklės! Pažeistos pasenusio akumuliatorių komplekto celės nebeatitinka galios reikalavimų ir gali sukelti pavojų.
5. Panaudotų akumuliatorių nemeskite į atvirą ugnį. Sprogimo pavojus!
6. Akumuliatorių nekaitinkite ir nedeginkite.
7. **Akumuliatorių visiškai neiškraukite!**
Visiškai iškrovus akumuliatorių us pažeidžiamos celės. Dažniausia akumuliatorių komplekto visiško išsikrovimo priežastis – ilgas jų laikymas, t. y. kai dalinai iškrauti akumulatoriai nenaudojami. Vos tik pastebite, kad sumažėjo galia arba aktyvuoja- si apsauginė grandinė, baikite darbą. Akumu- liatorius laikykite tik visiškai įkrautus.
8. **Saugokite akumulatorius arba prietaisą nuo perkrovos!**
Perkrova gali greitai sukelti perkaitimą ir celių pažeidimą akumuliatoriaus korpuso viduje, nepalikdama pastebimų žymių išorėje.
9. **Saugokite nuo pažeidimų ir sumušimų!**
Nedelsdami pakeiskite akumuliatorius, kurie yra kritę iš aukštesnio nei metro aukščio arba ne kartą buvo kur nors smarkiai atsitrenkę, net jei komplekto korpusas atrodo nepažeistas. Akumuliatorių celės gali būti rim- tai pažeistos iš vidaus. Atkreipkite dėmesį ir į panaudotų akumuliatorių šalinimo rekomen- dacijas.
10. Susidarius perkrovai arba perkaitimui inte- gruota apsauginė grandinė išjungia prietaisą. **Dėmesio!** Jei prietaisas išsijungė suveikus apsauginei grandinei, įjungimo / išjungimo jungiklio nespauskite. Tai gali sugadinti akumuliatorių.
11. Naudokite tik originalius akumuliatorius. Naudojant kitokius akumuliatorius galimi sužalojimai, kyla sprogimo ir gaisro pavojus.
12. **Akumuliatorių saugokite nuo drėgmės, lietaus ir didelio oro drėgnio.** Drėgmė, lietus ir didelis oro drėgnis gali lemti pavo- jingus celių pažeidimus. Jokiu būdu nekrau- kite drėgmės, lietaus ar didelio oro drėgnio paveiktų akumuliatorių ir su jais nedirbkite. Juos nedelsdami pakeiskite!
13. Jei jūsų prietaisas turi nuimamą akumuliatorių, pabaigę darbą jį dėl saugumo priežasčių nuimkite nuo prietaiso.

Nurodymai dėl kroviklio ir krovimo proceso

1. Atsižvelkite į kroviklio duomenų lentelėje nurodytus duomenis. Kroviklį junkite tik į duomenų lentelėje nurodytą tinklo įtampą.
2. Saugokite kroviklį ir laidus nuo pažeidimų ir aštrių kampų. Pažeisti laidai turi būti nedelsi- ant pakeisti elektriko.
3. Saugokite kroviklį, akumuliatorius ir akumuliatorinį prietaisą nuo vaikų.
4. Nenaudokite pažeisto kroviklio.
5. Nenaudokite komplekte esančio kroviklio ki- tiems akumuliatoriniams prietaisams krauti.
6. Esant didelei apkrovai akumuliatorių kom- plektas įkaista. Prieš kraudami akumuliatorių komplektą, leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.
7. **Neperkraukite akumuliatorių!**
Atsižvelkite į maksimalų krovimo laiką. Nuro- dytas krovimo laikas galioja tik išsikrovusiems akumuliatoriams. Daugkartinis įkrauto arba dalinai įkrauto akumuliatoriaus jungimas į lizdą gali sukelti perkrovą ir celių pažeidimus. Nepalikite akumuliatorių kroviklyje kelias dienas.
8. **Nenaudokite ir nekraukite akumuliatorių, jeigu įtariate, kad paskutinį kartą jie buvo krauti seniau kaip prieš 12 mėnesių.** Yra didelė tikimybė, kad akumulatoriai pažeisti ir jų naudojimas pavojingas (buvo visiškai išsikrovę).
9. Jeigu kraunant akumuliatorių aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 10 °C, galimi cheminiai celių pažeidimai ir gaisro pavojus.
10. Nenaudokite akumuliatorių, kurie kraunami įšilo, nes gali būti pavojingai pažeistos jų celės.
11. Nenaudokite akumuliatorių, kurie yra išsigaubę, deformavosi arba juos kraunant atsirado kitų nebūdingų požymių (smilkimas, braškėjimas, šnypštimas ir t. t.).
12. Akumuliatorių visiškai neiškraukite (reko- menduojamas maksimalus iškrovimas 80 %). Visiškai iškrovimas pagreitina akumuliatori- aus celių senėjimą.
13. Nepalikite kraunamų baterijų be priežiūros!

Apsauga nuo aplinkos poveikio

1. Dėvėkite tinkamą aprangą. Užsidėkite apsauginius akinius!
2. **Saugokite akumuliatorinį prietaisą nuo drėgmės ir lietaus.** Drėgmė ir lietus gali lemti pavojingus celių pažeidimus.
3. Nenaudokite akumuliatorinio prietaiso ir kroviklio aplinkoje, kurioje yra garų ir degių skysčių.
4. Kroviklį ir akumuliatorinį prietaisą naudokite tik sausą ir 10–40 °C aplinkos temperatūroje.
5. Nelaikykite akumuliatorių tokioje vietoje, kur temperatūra gali pakilti virš 40 °C, ypač saulėje pastatytame automobilyje.
6. **Saugokite akumuliatorius nuo perkaitimo!** Perkrova arba tiesioginiai saulės spinduliai gali sukelti perkaitimą ir pažeisti akumuliatorių celes. Jokiu būdu nekraukite perkaitusių akumuliatorių ir su jais nedirbkite. Juos nedelsdami pakeiskite.
7. **Akumuliatorių, kroviklio ir akumuliatorinio prietaiso laikymas.** Kroviklį ir akumuliatorinį prietaisą laikykite tik sausoje patalpoje, 10–40 °C aplinkos temperatūroje. Akumuliatorius laikykite vėsioje ir sausoje vietoje, 10–20 °C temperatūroje. Saugokite nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių. Akumuliatorius laikykite tik įkrautus (mažiausiai 40 %).
8. Pasirūpinkite, kad ličio jonų akumuliatorius neužšaltų. Akumuliatoriai, kurie ilgiau kaip 60 minučių buvo saugomi žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, turi būti šalinami.
9. Atsargiai elkitės su akumuliatoriais dėl elektrostatinio krūvio: elektrostatinė iškrova gali pažeisti apsauginę grandinę ir akumuliatoriaus celes! Todėl venkite elektrosstatinės įkrovos ir niekada nelieskite akumuliatoriaus polių!

Akumuliatoriuose ir akumuliatoriniuose elektros prietaisuose yra aplinkai žalingų medžiagų. Akumuliatorių arba akumuliatorinių prietaisų neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.

Siekiant prietaisą utilizuoti tinkamai, jį reikia atiduoti atitinkamam surinkimo skyriui. Jei nežinote jokio surinkimo skyriaus, turėtumėte pasiteirauti komunaliniame ūkyje.

Jei norite tinkamai siųsti sugedusius ir (arba) sugadintus ličio jonų akumuliatorius, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo skyrių arba prekybos vietą, kurioje įsigijote prietaisą.

Atkreipkite dėmesį, kad siunčiami arba utilizuojami akumuliatoriai arba akumuliatorinis prietaisas turi būti supakuoti atskirai į plastikinį maišelį, kad nekiltų trumpasis jungimas ir gaisras!

Šiuos saugos nurodymus laikykite tinkamoje vietoje.

Общи указания за техника на безопасност за електроинструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички инструкции за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, които са приложени към този електроинструмент. Пропуски при спазването на следната инструкция може да причини електрически удар, пожар и/или тежки наранявания.

Съхранете за в бъдеще всички указания за безопасност и инструкции.

Този уред не е предназначен за ползване от деца, хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и знания или от лица, които не са запознати с инструкциите.

Следете децата да не си играят с уреда. Почистването и поддръжката не може да се извършват от деца.

Указания за безопасна работа с ножици за трева и храсти

- Никога не позволявайте уредът да се използва от деца или от лица, които не са запознати с тези инструкции.
- Преди употреба проверете визуално уреда за повредени, липсващи или неправилно поставени предпазни устройства или капаци.
- През цялото време, докато работите с уреда, носете предпазни очила, стабилни обувки и дълъг панталон.
- Никога не използвайте уреда без капак или предпазни устройства или с повредени такива.
- Включвайте уреда само когато ръцете и краката Ви се намират извън обсега на режещата приставка.
- Винаги изваждайте акумулаторна батерия:
 - 1) когато оставяте уреда без надзор;
 - 2) преди да отстраните някоя блокировка;
 - 3) преди проверка, почистване или обслужване на уреда;
 - 4) след контакт с чуждо тяло, за да проверите уреда за повреди;
 - 5) когато уредът започне да вибрира необичайно, за да го проверите веднага.
- Изваждайте акумулаторната батерия, преди да извършите поддръжка или почистване.

- Уредът трябва редовно да се проверява и да се обслужва. Предоставяйте уреда за ремонт само в оторизиран сервиз.
- Избягвайте необичайни положения на тялото и постоянно пазете равновесие, за да се намирате винаги в сигурно положение по наклонени терени. Вървете, не бягайте.
- Внимание! Не докосвайте движещи се опасни части, преди да извадите акумулаторната батерия и преди тези части да са застанали напълно неподвижно.
- Преди започване на работа проверете материала за рязане. Отстранете наличните чужди тела. По време на работа постоянно внимавайте за чужди тела. Ако въпреки това по време на работа попаднете на препятствие, изключете машината (отпуснете бутона за включване) и отстранете препятствието. Препоръчва се, да претърсите плета за огънати обекти, например телени огради.
- По време на работа дръжте уреда на достатъчно разстояние от тялото. Включвайте уреда само, ако всички части на тялото са на разстояние от уреда.
- Внимавайте, в зоната за работа или завъртане да няма нито хора, нито животни.
- Работете дамо на дневна светлина и осигурете достатъчно изкуствено осветление.
- Внимание! Режещите инструменти работят по инерция след изключване!
- Съхранявайте уреда след употреба така, че ножовете да не бъдат докосвани с ръка.
- При блокиране на ножовете изключете уреда (отпуснете бутона за включване) и отстранете предмета (дебел клон, чуждо тяло) с тъп предмет. Не отстранявайте с пръсти, тъй като обтегнатите ножове могат да причинят значителни наранявания от порязване.
- Поддържайте вентилационните отвори чисти и свободни от замърсяване.
- Дръжте кабела за зареждане далече от ножовете. Не използвайте уреда с поставен кабел за зареждане.
- Ние препоръчваме използването на контакт с диференциален защитен прекъсвач с максимален ток на сработване за зарядното устройство от 30 mA.

- Не се опитвайте при работещ двигател да отстранявате полепнал материал или да държите материала, който се реже. Отстранявайте залепнал материал само при изключен уред.
- Пазете всички части на тялото от режещите ножове. Не се опитвайте при работещи ножове да отстранявате полепнал материал или да държите материала, който се реже. Отстранявайте залепнал материал само при изключен уред. Един миг невнимание при ползването на ножицата за подрязване на плет може да доведе до тежки наранявания.
- Носете ножицата за дръжката при неподвижни ножове. При транспорт или съхраняване на ножицата за подрязване на плет винаги поставяйте предпазния капак.
- Внимателното боравене с уреда намалява опасността от нараняване от ножовете.
- Дръжте електрическия уред за изолираните дръжки, тъй като ножът може да влезе в контакт със захранващия кабел. Контактът на ножа със захранващ кабел може да постави под напрежение метални части и да доведе до токов удар.
- Дръжте уреда правилно, напр. с две ръце, ако има две дръжки.
- Заемете безопасно и стабилно положение по време на работа. Внимавайте, когато вървите назад. Съществува опасност от спъване!
- Никога не оставяйте уреда на работното място без наблюдение. Ако се наложи да прекъснете работата, поставете уреда на сигурно място.
- Ако се наложи да прекъснете работата, за да се преместите на друго място, задължително изключете уреда.
- Заемете стабилно положение при работа върху наклонени терени, вървете и никога не бягайте.
- Не е позволено да работите при буря и при опасност от гръмотевици.
- Проверете дали наблизо има други хора (в случай на злополука) (но на достатъчно разстояние).
- Внимание! Не отстранявайте и не деактивирайте прекъсвачите, които са монтирани на уреда от производителя, например чрез поставяне на превключвател на дръжката. В противен случай съществува опасност от

нараняване и уредът няма да се изключва автоматично.

Използване и обслужване на акумулаторни инструменти

- Заредете акумулаторите само в зарядни устройства, препоръчани от производителя.** За зарядното устройство, предназначено за определен вид акумулатори, съществува опасност от пожар, ако се използва с други акумулатори.
- Използвайте в електрическите инструменти само предвидените за целта акумулатори.** Употребата на други акумулатори може да доведе до наранявания и опасност от пожар.
- Неизползваните акумулатори дръжте далеч от канцеларски кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове и други малки метални предмети, които могат да предизвикат, съединяване на контактите на късо.** Късо съединение между акумулаторните контакти може да има в резултат изгаряния или пожар.
- При неправилно приложение от акумулатора може да изтече течност. Избягвайте контакт с течността. При случаен контакт изплакнете с вода. Ако влезе течност в очите, допълнително потърсете лекарска помощ.** Течност, изтичаща от акумулатора, може да доведе до дразнене на кожата или изгаряния.
- Не използвайте повредена или променена акумулаторна батерия.** Повредени или променени акумулаторни батерии могат да реагират непредвидимо и да причинят пожар, експлозия или наранявания.
- Не излагайте батерията на огън или много високи температури.** Пожар или температури над 130 °C могат да предизвикат експлозия.
- Следвайте всички указания за зареждане и никога не зареждайте батерията или акумулаторния инструмент извън посочения в ръководството за употреба температурен диапазон.** Грешно зареждане или зареждане извън допустимия температурен диапазон може да разруши батерията и да увеличи риска от пожар.

Специални инструкции по техника на безопасност

Всички опаковки акумулаторни батерии окомплектоване най-акуратно, за да Ви предоставим акумулаторни батерии с максимална енергийна плътност, трайност и сигурност. Акумулаторните клетки имат многостепенни защитни приспособления. Всяка отделна клетка първо се форматира и се записват електрическите й характеристики. След това тези данни се използват, за да се групират опаковки с възможно най-добри акумулаторни батерии.

Въпреки всички предварителни предпазни мерки при обслужването на акумулатори винаги е необходима предпазливост. За безопасна работа е наложително да се спазват следните точки.

Безопасна работа се гарантира само с неповредени клетки! Неправилното боравене води до повреди на клетките.

Внимание! Анализите потвърждават, че грубото неправилно използване и неправилна поддръжка са основна причина за повреди в мощните акумулаторни батерии.

Указания за акумулатора

1. Акумулаторът на акумулаторния уред при доставянето не е зареден. Затова преди първото пускане в експлоатация акумулаторът трябва да се зареди.
2. С цел оптимална акумулаторна мощност избягвайте дълбоките цикли на изпразване! Зареждайте често Вашия акумулатор.
3. Съхранявайте Вашия акумулатор на студено, най-добре при температура от 15 °C, и най-малкото зареден на 40 %.
4. Литиево-йонните акумулатори подлежат на естествено стареене. Най-късно когато мощността на акумулатора съответства на само малко повече от 80 % от новото състояние, акумулаторът следва да се смени! Отслабнали клетки в остарял акумулатор вече не са в състояние да отговорят на високите изисквания за мощност и следователно представляват риск за безопасността.
5. Не хвърляйте употребени акумулатори в открит огън. Опасност от експлозия!
6. Не запалвайте или излагайте на изгаряне акумулатора.

7. Не изпразвайте дълбоко акумулаторите!

Дълбокото изпразване поврежда клетките на акумулатора. Най-честата причина за дълбокото изпразване на акумулатора е продължителното складиране респ. неизползване на частично изпразнени акумулатори. Приключете процеса на работа, щом като мощността забележимо намалява или се е задействала защитната електроника. Складирайте акумулатора едва след пълното зареждане.

8. Пазете акумулаторите респ. уреда от претоварване!

Претоварването бързо води до прегряване и повреждане на клетката във вътрешността на корпуса на акумулатора, без прегряването да е външно забележимо.

9. Избягвайте повреди и удари!

Незабавно подменяйте акумулатори, които са паднали от разстояние над един метър или които са били изложени на чести удари, дори когато корпусът на акумулатора изглежда неповреден. Акумулаторните клетки във вътрешната част е възможно да са сериозно повредени. За целта съблюдавайте също така указанията за екологосъобразно отстраняване.

10. При претоварване и прегряване вграденото защитно изключване изключва уреда по причини, свързани с безопасността. **Внимание!** Не задействайте повече превключвателя за вкл./ изключване, ако защитното изключване е изключило уреда. Това може да доведе до повреди по акумулатора.

11. Използвайте само оригинални акумулатори. Използването на други акумулатори може да доведе до наранявания; експлозия и опасност от пожар.

12. Защитете своята батерия от влага, дъжд и висока влажност на въздуха. Влагата и дъждът и високата влажност на въздуха могат да причинят опасни повреди на батерийните клетки. В никакъв случай не зареждайте и не работете с батерии, които са били изложени на влага, дъжд или висока влажност на въздуха - незабавно ги сменете!

13. Ако Вашето устройство е оборудвано със сменяема батерия, по съображения за безопасност я махнете от Вашето устройство след приключване на Вашата работа

Указания за зарядното устройство и процеса на зареждане

1. Съблюдавайте посочените данни върху фирмената табелка с данни на зарядното устройство. Включвайте зарядното устройство само към посоченото върху фирмената табелка мрежово линейно напрежение.
2. Пазете зарядното устройство и проводника от повреди и остри ръбове. Повредените кабели следва да се подменят незабавно от електроспециалист.
3. Пазете зарядното устройство, акумулаторите и акумулаторния уред далеч от деца.
4. Не използвайте повредени зарядни устройства.
5. Не използвайте доставеното зарядно устройство за зареждането на други акумулаторни уреди.
6. При голямо натоварване акумулаторът се нагрява. Преди започване на процеса на зареждане оставете акумулатора да се охлади на стайна температура.
7. **Не презареждайте акумулаторите!** Спазвайте максималното време на зареждане. Това време на зареждане важи само за изпразнени акумулатори. Многократното поставяне на зареден или частично зареден акумулатор води до презареждане и повреждане на клетката. Не оставяйте акумулаторите поставени няколко дни в зарядното устройство.
8. **Никога не използвайте и не зареждайте акумулатори, за които предполагате, че последното зареждане на акумулатора е било от преди повече от 12 месеца.** Голяма е вероятността акумулаторът вече да е рисковано повреден (дълбоко изпразване).
9. Зареждане при температура под 10 °C води до химично повреждане на клетката и може да предизвика пожар.
10. Не използвайте акумулатори, които са се нагряли по време на зареждането, тъй като акумулаторните клетки биха могли да са сериозно повредени.
11. Не използвайте повече акумулатори, които по време на зареждането са се огънали или деформирали, или които проявяват необичайни признаци (газоотделяне, шум от съскане, изпукване,...)
12. Не изпразвайте изцяло акумулатора (препоръчителна дълбочина на изпразване макс. 80 %). Пълното изпразване води до преждевременно стареене на акумулаторните клетки.
13. Не зареждайте никога батериите без надзор!

Защита от околни влияния

1. Носете подходящо работно облекло. Носете защитни очила.
2. Пазете Вашия акумулаторен уред и зарядното устройство от влага и дъжд. Влагата и дъждът могат да доведат до опасно повреждане на клетките.
3. Не използвайте акумулаторния уред и зарядното устройство в зоната на пари и възпламеняеми течности.
4. Използвайте зарядното устройство и акумулаторните уреди само в сухо състояние и при околна температура от 10-40 °C.
5. Не съхранявайте акумулатора на места, които могат да достигнат температура над 40° C, по-специално в паркирано на слънце МПС.
6. Пазете акумулаторите от прегряване! Претоварване, презареждане или слънчево облъчване водят до прегряване и до повреждане на клетката. В никакъв случай не зареждайте и не работете с акумулатори, които са прегрели – незабавно ги сменете.
7. Складиране на акумулатори, зарядни устройства и акумулаторни уреди. Съхранявайте зарядното устройство и Вашия акумулаторен уред само в сухи помещения с околна температура от 10-40 °C. Литиево-йонният акумулатор съхранявайте на студено и сухо място при 10-20 °C. Пазете от влажността на въздуха и директното слънчево облъчване! Съхранявайте акумулаторите само в заредено състояние (заредени най-малко на 40 %).
8. Предотвратявайте замръзването на литиево-йонния акумулатор. Акумулатори, които са били съхранявани по-дълго от 60 минути под 0 °C следва да се отстранят по

екологосъобразен начин.

9. Предпазливост при боравенето с акумулатори по отношение на електростатичното зареждане: електростатичните изпразвания водят до повреди на защитната електроника и акумулаторните клетки! За целта избягвайте електростатичното зареждане и никога не докосвайте полюсите на акумулатора!

Акумулаторите и акумулаторно задвижваните електрически уреди съдържат вредни за околната среда материали. Не изхвърляйте батерии или акумулаторни уреди в битовата смет.

За професионално третиране като отпадък батерията трябва да се предаде в подходящ пункт за събиране. Ако не Ви е известен пункт за събиране, попитайте в общинската администрация.

За правилно изпращане на дефектни / повредени литиево йонни батерии, моля, свържете се с нашата служба за обслужване на клиенти или мястото на продажба, където е закупено устройството.

При изпращане или изхвърляне на батерии или акумулаторни уреди внимавайте, те да бъдат опаковани в отделни найлонови торбички, за да предотвратите нъсо съединение или пожар!

Съхранявайте добре указанията за техника на безопасност.



EH 01/2021 (01)

